

Literárny fond v období roka 2011 v súlade so svojím poslaním vytváral tvorivým pracovníkom a výkonným umelcom podmienky pre ich literárnu tvorbu, umeleckú činnosť a odborný rast. Výbory sekcií zastrešené Radou fondu prerokovali v hodnotenom období spolu **2611** žiadostí a návrhov a na priamu podpornú činnosť poskytli **528 958,- €**. Väčšina poradných orgánov fondu zamerala svoju pozornosť najmä na intenzívnejšie využívanie foriem priamo podnecujúcich vznik literárnych diel a iných výsledkov tvorivej umeleckej činnosti. Dôkazom je **254** udelených tvorivých štipendií v čiastke **146 938,- €**. Pokračovalo sa v tradícii udeľovania cien a prémie za literárnu tvorbu a v spolupráci s vydavateľstvami, rektorátmi vysokých škôl, vedeckými inštitúciami a aj na základe návrhov odborných porôt výbory sekcií ocenili a odmenili **272** tvorcov a výkonných umelcov čiastkou **144 750,- €**, vyplatili finančné odmeny víťazom tvorivých súťaží v celkovej čiastke **179 188,- €**, udeľovali príspevky na tvorivú cestu do zahraničia a v SR, odmeny pri životných jubileách tvorcov a výkonných umelcov, prémie za trojročný vedecký ohlas, prémie za výnimočný vedecký ohlas na jedno dielo, prémie za významný prínos k rozvoju slovenskej vedy, schvaľovali tvorivé a liečebné pobyty, jednorazové a mesačné sociálne podpory, tvorivé objednávky. Rozvíjali starostlivosť o mladých autorov a vedcov formou finančnej a odbornej participácie v tvorivých súťažiach Wolkrova Polianka, Jašíkove Kysuce, Študentská vedecká konferencia, Štúrovo pero, Poděbradské dni poézie, výbory prekladateľských sekcií organizačne aj finančne zastrešili tvorivú súťaž Prekladateľská univerziáda a finančne podporili 33. ročník Letnej školy prekladu.

Dňom 31.5.2011 sa skončila platnosť Zmluvy o prenájme budmerického kaštieľa s príslušenstvom a príľahlými pozemkami, ktorá bola uzavretá na obdobie 5 rokov medzi Literárnym fondom a Správou kultúrnych zariadení MK SR. Fond vynaložil maximálne úsilie na zachovanie účelu využitia kaštieľa v Budmericiach pre potreby tvorcov. Riaditeľ LF a predseda Rady fondu rokovali s ministrom kultúry o možnostiach ďalšieho prenájmu a vyzvali ho k zachovaniu viac ako polstoročie trvajúceho účelu tohto zariadenia, žiaľ, neúspešne. Minister kultúry síce deklaroval, že nechce kaštieľ odpredať, ani meniť účel využitia, ale rozmyšľala o efektívnejšom modeli. Prekvapujúce boli vyhlásenia zástupcov MK SR o nerentabilite zmluvného vzťahu s Literárnym fondom. Argumentovali tým, že v období rokov 2006-2011 vykázalo MK SR stratu **81.000,- € (16.200,- €/rok)**, ktorú spôsobil rozdiel medzi príjmami za prenájom a vynaloženými finančnými prostriedkami na opravy budmerického areálu. Prenajímateľ CSO MK SR síce hradil počas rokov 2006-2010 práce presahujúce úroveň bežných opráv a údržby väčšieho rozsahu v hodnote **246.000,- €**, no aj Literárny fond okrem nájomného **165.000,- €** vynaložil v období rokov 2006-2011 na bežné opravy a údržbu pamiatkovo i nepamiatkovo chránených objektov DSS Budmerice čiastku **81.990,- €**, t.j. spolu s nájomným **246.990,- €**. Samozrejme, že k týmto nákladom treba prirátať aj náklady na prevádzkovanie kaštieľa a príľahlých objektov a starostlivosť o park a príľahlé pozemky.

Prekvapujúci bol najmä termín zverejnenia prvého osobitného ponukového konania, pretože už v novembri roku 2010 upozornil fond listom CSO MK SR (predtým SKZ MK SR) na blížiaci sa termín skončenia nájomnej zmluvy na budmerický areál. Ministerstvo kultúry malo dostatok času na to, aby podniklo kroky, ktoré by smerovali k zachovaniu kaštieľa pre tvorivých pracovníkov. Prvé osobitné ponukové konanie na prenájom vyššie uvedeného dočasne prebytočného majetku štátu však bolo zverejnené až **7.5.2011**. Čiastka vyrubenej trhovej nájomnej viac ako dvojnásobne prevyšovala výšku dovtedajšieho. Fond sa snažil získať partnerov, no ani v združení s ďalšími záujemcami sa mu nepodarilo dospieť k sume, ktorá by trhové nájomné pokryla. V prvom kole osobitného ponukového konania Literárny fond neuspel pre nesplnenie podmienok. Bol v ňom jediným záujemcom. Žiaľ, vzhľadom na neúnosné finančné podmienky, stanovené trhovým princípom, fond neuspel ani v druhom kole. Zvíťazilo Občianske združenie DILEMA. Po neúspešnom snažení získať budmerický kaštieľ Literárny fond 21.6.2011 zorganizoval v Klube slovenských spisovateľov tlačovú konferenciu na tému Domov slovenských spisovateľov v Budmericiach. Budmerický areál odovzdal fond prenajímateľovi, t.j. ministerstvu kultúry

**dňa 20.7.2011.** Šesťdesiatpäť rokov bol kaštieľ pamätníkom úspešných tvorivých úsilí a stánkom plodnej tvorivej atmosféry. Nad jeho ďalším osudom zatiaľ visí otáznik.

V januári 2011 začala vo fonde pracovať skupina Najvyššieho kontrolného úradu SR, ktorá sa zamerala na hospodárenie s finančnými prostriedkami a nakladaním s majetkom fondu. V zmysle Protokolu o výsledku kontroly boli vypracované Opatrenia na odstránenie zistených nedostatkov.

Rada fondu zasadala v roku 2011 sedemkrát. Na svojich zasadnutiach rokovala o Rozpočte LF na rok 2011, schválila Správu o činnosti a hospodárení Literárneho fondu v roku 2010, Správu o hospodárskych a edičných výsledkoch vydavateľstva Slovenský spisovateľ, a.s. v roku 2010, zaoberala sa kontrolou inkasa 1 a 2% príspevkov, rozhodovala o postupoch súvisiacich s predĺžením nájomného vzťahu na prenájom budmerického kaštieľa, schválila zámenu garáže nachádzajúcej sa v objekte Domu J. Wolkra za garáž v blízkosti DSS Timrava v Hornom Smokovci, upravila Zásady podpornej činnosti a navrhla úpravu Štatútu Literárneho fondu.

Nasleduje štatistický prehľad o činnosti jednotlivých výborov sekcií Literárneho fondu v roku 2011.

## Výbor Sekcie pre pôvodnú literatúru

Výbor sekcie v roku 2011 na starostlivosť o spisovateľov poskytol spolu **68.529,84 €**.

|   |                   |
|---|-------------------|
| <b>1. Tvorivá súťaž</b>   | <b>2.255,- €</b>  |
| - <i>Wolkrova Polianka</i> – udelená 1 ceny a 3 prémie<br>- <i>Jašíkove Kysuce</i> – udelené 3 prémie<br>- <i>Súťaž na pôvodný divadelný a rozhlasový text 2011</i> – udelených 9 cien a 1 prémie |                   |
| <b>2. Tvorivé štipendium</b>  |                   |
| bolo vyplácané <b>65</b> autorom v celkovej výške   | <b>33.270,- €</b> |
| <b>3. Príspevok na tvorivý pobyt v domovoch LF</b>  |                   |
| bol poskytnutý <b>54</b> spisovateľom v celkovej výške  | <b>7.669,04 €</b> |
| <b>4. Príspevok za kritické hodnotenie tvorby pri cenách a súťažiach</b>  |                   |
| bol vyplatený <b>20</b> členom porôt SPL v celkovej výške   | <b>3.260,- €</b>  |
| <b>5. Príspevok za celoročné hodnotenie tvorby</b>  |                   |
| bol udelený <b>17</b> spisovateľom v celkovej výške   | <b>5.775,- €</b>  |
| <b>6. Prémie za knižnú tvorbu za rok 2010</b>   |                   |
| boli udelené <b>16</b> spisovateľom v celkovej sume   | <b>4.610,- €</b>  |
| <b>7. Literárne ceny</b>  | <b>2.450,- €</b>  |
| - <i>Cena Imre Madácha 2010</i> :<br>Krisztián Benyovszky za dielo <i>Fosztogatás /Móricz-elemzése/</i> – Plienie<br>/Analýzy Móriczových diel/ (KALLIGRAM)                                       |                   |
| - <i>Cena Ivana Franka 2010</i> :<br>Ivan Jackanin za dielo <i>Hnizdo - Hnizdo</i> (Spolok ukrajinských spisovateľov)   |                   |
| - <i>Cena Trojruža</i> :<br>Zuzana Stanislavová   |                   |

**8. Jednorazová sociálna podpora**bola udelená **61** spisovateľom v celkovej sume**8.436,- €****9. Príspevok na pobyt v tvorivých zariadeniach LF a na ambulatnú liečbu v kúpeľnom zariadení**bol udelený **2** autorom vo výške**804,80 €**

Výbor Sekcie pre pôvodnú literatúru zasadal v roku 2011 **10-krát** a prerokoval spolu **479 žiadostí**.

**Nasleduje prehľad o konkrétnych adresátoch:****1. Tvorivá súťaž – 8 príspevkov vo výške****2.255,- €**

| Meno a priezvisko               | Miesto    |
|---------------------------------|-----------|
| - <i>Wolkrova Polianka</i>      |           |
| Martina Grmanová                | Laureát   |
| Martin Chudík                   | 1. prémia |
| Roman Beňo                      | 2. prémia |
| Peter Prokopec                  | 3. prémia |
| - <i>Jašíkove Kysuce</i>        |           |
| Anežka Guziarová                | 1. prémia |
| Marianna Koliová                | 2. prémia |
| Katarína Vargová                | 3. prémia |
| - <i>refundácia výboru č. 4</i> |           |

**2. Tvorivé štipendium - bežné** bolo vyplácané **65** autorom v celkovej výške**33.270,- €**

| Meno a priezvisko    | Dielo                                      | Mes. |
|----------------------|--|------|
| 1. Peter Glocko      | Prepadlisko (PERFEKT, 2011)                | 1    |
| 2. József Poór       | Idökapu – Časová brána (VTV STUDIO, 2011)  | 1    |
| 3. Jozef Zavorský    | Sklená muzika (VOX, 2011)                  | 1    |
| 4. Vasil' Dacej      | Modeli – Modely (DAFONS, 2011)             | 1    |
| 5. Ján Patarák       | Božie oko (Podvihorlatská tlačiareň, 2011) | 1    |
| 6. Stanislav Háber   | Mäkké G (VSSS, 2011)                       | 2    |
| 7. Ireney Baláž      | Cieľ hmatu (VSSS, 2012)                    | 2    |
| 8. Miroslava Ábelová | Možno zajtra (IKAR, 2011)                  | 2    |

|                            |   |   |
|----------------------------|---|---|
| 9. Vítazoslav Staviarsky   | Problémy Ferdyho Sojku (KALLIGRAM, 2011)                      | 3 |
| 10. Miroslav Brück         | Pozostalost' (MODRÝ PETER, 2012)                              | 3 |
| 11. Jana Beňová            | Preč! Preč! (LCA, 2013)                                       | 3 |
| 12. Tibor Kočík            | Letmé premietanie (VSSS, 2012)                                | 3 |
| 13. Gustáv Hupka           | Povzdychy a objímanie duší                                    | 6 |
| 14. Jozef Kollár           | Nazvali ma číslom 5 (FORZA, 2011)                             | 2 |
| 15. Pavel Rankov           | Matky (EDITION RYBA, 2011)                                    | 5 |
| 16. Milan Kenda            | Aforoaféry (DAXE, 2011)                                       | 2 |
| 17. Zoltán Fónod           | Mérlegen – Na váhe (MADÁCH-POSONIUM, 2012)                    | 6 |
| 18. Mikuláš Kseňák         | Rôzne názory (Spolok rus. spis. v SR, 2011)                   | 3 |
| 19. Oleg Pastier           | Za ozvenou tichých hlasov (F.R.&G., 2011)                     | 3 |
| 20. Katarína Fóoková       | Prebudenie zo sna (KZNE SR, 2011)                             | 2 |
| 21. Juraj Šebesta          | Venussha /Ťažký týždeň/ (EDITION RYBA, 2011)                  | 5 |
| 22. Mária Inšitorisová     | Hop a škola   | 2 |
| 23. Štefan Balák           | Horičkovia  | 3 |
| 24. Jozef Hvišč            | V údolí lesných včiel (VMS)                                   | 3 |
| 25. István Z. Németh       | Vidd Lindát szórfőzni – Zober Lindu surfovať (AB-ART, 2012)   | 3 |
| 26. Jela Matušková         | Bezdomovci (VSSS)   | 4 |
| 27. Viliam Klimáček        | Horúce leto 68 (MARENČIN PT)                                  | 3 |
| 28. Drahomíra Pechočiaková | Mozaikové okná (VSSS, 2011)                                   | 3 |
| 29. Rado Ondřejíček        | Homo Asapiens (SLOVART, 2011)                                 | 3 |
| 30. Jozef Mihálik          | Odkazy  | 2 |
| 31. Braňo Hochel           | Eseje (a iné kratochvíle) /AOSS/                              | 4 |
| 32. Rudolf Demjan          | Vo imja sumlinja - V mene svedomia (AUREUS)                   | 3 |
| 33. Zoltán Szászi          | Zimankó (LILIUM AURUM, 2012)                                  | 3 |
| 34. István Bettés          | Sírparadicső (LILIUM AURUM, 2012)                             | 3 |
| 35. Daniela Dubivská       | Atóm môjho smrteľného smiechu (2012)                          | 3 |
| 36. Roman Brat             | Divadielka z klobúka (MLADÉ LETÁ, 2012)                       | 3 |
| 37. József Keserű          | Az össze nem függő parkok – Nespojené parky (NAP KIADÓ, 2012) | 4 |

|                               |   |   |
|-------------------------------|---|---|
| 38. Marína Čeretková - Gálová | O tebe a o mne                                      | 3 |
| 39. Peter Mišák               | Vojnový zvon (ESA, 2011)                            | 3 |
| 40. Bartolomej Trnavec        | Námesačné limeriky (VSSS, 2011)                     | 3 |
| 41. Štefan Senko              | Keď komik plače                                     | 3 |
| 42. Gabriela Rothmayerová     | Dve v tom (VSSS)                                    | 3 |
| 43. Milka Zimková             | Dve v tom (VSSS)                                    | 3 |
| 44. Derek Rebro               | Okamih po dopade (ARS POETICA)                      | 3 |
| 45. Marián Krčík              | Prieval do steny deväťdesiatky (OFSETKA)            | 3 |
| 46. Katarína Tomková          | Obojsmerné listy (VYD. M. ŠULÍKA)                   | 2 |
| 47. Peter Krištúfek           | Dom hluchého (MARENČIN, 2011)                       | 4 |
| 48. Milan Richter             | Cursum perficio alebo S Marilyn do svitania         | 2 |
| 49. Boris Brendza             | Kyvadlo (VMS, 2012/2013)                            | 4 |
| 50. Andrej Chudoba            | Svedectvá a spomienky                               | 4 |
| 51. Stanislava Repar          | Tichožitia (RYBA EDITION, 2012)                     | 3 |
| 52. Juraj Svoboda             | Dali nám viac ako (sme) si mysleli III (VSSS, 2012) | 3 |
| 53. Ladislav Hrubý            | Stonoc pohlaví (VSSS, 2012)                         | 4 |
| 54. Miroslav Košťany          | Šalgočka (Multikultúra v nás, 2012)                 | 2 |
| 55. Jozef Gazdag              | Ketten, akik látták a rókát (KALLIGRAM, 2012)       | 4 |
| 56. Ivan Šobán                | Zo života života (VSSS, 2012)                       | 2 |
| 57. Štefan Smolej             | Nesplnené túžby (Rusínska obroda, 2012)             | 3 |
| 58. Ľudovít Didi              | Róm Partek a jeho osud (SLOVART, 2012)              | 4 |
| 59. Sergej Makara             | Poslanie slova (PARTNER, 2012)                      | 3 |
| 60. Márius Kopcsay            | Veselé príhody z prázdnin (KALLIGRAM, 2011)         | 3 |
| 61. Anton Marec               | Starý Spiš (VMS, 2012)                              | 3 |
| 62. Pavol Stanislav Pius      | Prílivy a odlivy (VSSS, 2012)                       | 3 |
| 63. Attila Mizser             | Lápos vidél – Plochá krajina (NAP KIADÓ, 2012)      | 3 |
| 64. Tibor Ferko               | Kalendárne dejiny divadla mesta Košice              | 2 |
| 65. Stanislav Bebjak          | Rozprávková kapsička (REGENT, 2012)                 | 2 |

**3. Príspevok na tvorivý pobyt v domovoch LF** bol poskytnutý **52** spisovateľom v celkovej výške **7.669,04 €**

| Č.  | Meno              | Dielo   |
|-----|-------------------|---|
| 1.  | Glocko Peter      | Román Prepadlisko                                       |
| 2.  | Balák Štefan      | Horičkovia, Limerick                                    |
| 3.  | Klesa Pavol       | Pavol Kafka chrápe divadelná hra Pantha rhei, Entropa.. |
| 4.  | Šikulová Veronika | Román   |
| 5.  | Ábelová Miroslava | Na stope  |
| 6.  | Zambor Ján        | V riečnom zrkadle – cyklu básní                         |
| 7.  | Baláž Anton       | Prehovor Ezechiel – román o J. Lajčiakovi               |
| 8.  | Šíkula Bystrík    | Ľahké prsty   |
| 9.  | Wagnerová Dagmar  | Feminy  |
| 10. | Šimulčíková Jana  | S rukami za chrbtom                                     |
| 11. | Banáš Jozef       | Blues rodného dňa                                       |
| 12. | Holka Peter       | Hľadanie stratených ilúzií – román                      |
| 13. | Heriban Jozef     | Lisabon, láska moja – román                             |
| 14. | Balco Július      | Čas jarných prázdnin                                    |
| 15. | Bančej Marián     | Jozef Urban – Zúriivo, nežne, svoj ...                  |
| 16. | Baláž Ireney      | Čas hmatu – bás. zb.                                    |
| 17. | Soviar Juraj      | No a čo – textárska zbierka                             |
| 18. | Brnčal Miloš      | Skala útočiska – román                                  |
| 19. | Matonoková Erika  | Povesti z Červenice, Povesti z opálových baní           |
| 20. | Milčák Marián     | Interpretačné prístupy k básnickému textu               |
| 21. | Kupka Valerij     | Petrohradská alternatíva                                |
| 22. | Andričík Marián   | K otázke veršových systémov v slovenskej poézii         |
| 23. | Pajonk Anton      | Kysucké rozprávky V.                                    |
| 24. | Solovič Ján       | Spomienky   |
| 25. | Čurmová Viera     | Kúsoček šťastia – poézia                                |
| 26. | Svoboda Juraj     | Dali nám viac ako (sme) si mysleli                      |
| 27. | Siegelová Eva     | No toto !   |
| 28. | Mitanová Naďa     | Zóna I.   |

|     |                   |   |
|-----|-------------------|---|
| 29. | Litvák Ján        | Bolo to čistejšie – román                   |
| 30. | Brendza Boris     | Divozel a Mandragora                        |
| 31. | Grupač Marián     | Iný – román                                 |
| 32. | Černochová Anna   | Doktor Rak a Doktor Šľak                    |
| 33. | Fóková Katarína   | Prebudenie do sna                           |
| 34. | Vargová Bohuslava | Túl(ky) s inakou                            |
| 35. | Marec Anton       | Spiš-udalosti, stavby a postavy             |
| 36. | Bettes István     | 100 bájok perzského pôvodu                  |
| 37. | Švenková Viera    | O múdrej Betke                              |
| 38. | Sabolová Pavla    | Priamy let do neba                          |
| 39. | Murín Gustáv      | Mafia na Slovensku                          |
| 40. | Stadtrucker Ivan  | Vývoj STV                                   |
| 41. | Lehotský Ivan     | Stretnutia nielen pri Minpopowe             |
| 42. | Beňo Ján          | Život s kufrom                              |
| 43. | Stano Dalimír     | Neviditeľná mačka                           |
| 44. | Vlado Martin      | L'ahkosť                                    |
| 45. | Révajová Antónia  | Zlom väz, Johanka                           |
| 46. | Richter Milan     | Cursum perficio alebo S Merilyn do svitania |
| 47. | Ďurkovský Peter   | Skutočnosť ako skutočnosť                   |

**4. Príspevok za kritické hodnotenie tvorby pri cenách a súťažiach** bol vyplatený  
**20** členom porôt SPL v celkovej výške **3.260,- €**

| <b>Meno a priezvisko</b> | <b>Poroty cien a tvorivých súťaží</b>                |
|--------------------------|--|
| 1. Peter Mišák           | <i>Cena LF za pôvodnú slovenskú literárnu tvorbu</i> |
| 2. Boris Brendza         | <i>Cena LF za pôvodnú slovenskú literárnu tvorbu</i> |
| 3. Ladislav Čúzy         | <i>Cena LF za pôvodnú slovenskú literárnu tvorbu</i> |
| 4. Ján Fekete            | <i>Cena LF za pôvodnú slovenskú literárnu tvorbu</i> |
| 5. Vladimír Petrik       | <i>Cena LF za pôvodnú slovenskú literárnu tvorbu</i> |
| 6. Igor Hochel           | <i>Cena Ivana Kraska</i>                             |
| 7. Emil Holečka          | <i>Cena Ivana Kraska</i>                             |
| 8. Derek Rebro           | <i>Cena Ivana Kraska</i>                             |

|                        |                               |
|------------------------|-------------------------------|
| 9. Jitka Rožňová       | <i>Cena Imre Madácha</i>      |
| 10. András Mészáros    | <i>Cena Imre Madácha</i>      |
| 11. László Tóth        | <i>Cena Imre Madácha</i>      |
| 12. Eliáš Galajda      | <i>Cena Ivana Franka</i>      |
| 13. Andrej Červeňák    | <i>Cena Ivana Franka</i>      |
| 14. Juraj Kunderát     | <i>Cena Ivana Franka</i>      |
| 15. Erik Ondrejčíčka   | <i>Wolkrova Polianka 2011</i> |
| 16. Boris Brendza      | <i>Wolkrova Polianka 2011</i> |
| 17. Igor Hochel        | <i>Wolkrova Polianka 2011</i> |
| 18. Pavel Rankov       | <i>Jašíkove Kysuce 2011</i>   |
| 19. Marián Grupač      | <i>Jašíkove Kysuce 2011</i>   |
| 20. Gabriela Mihalková | <i>Jašíkove Kysuce 2012</i>   |

**5. Príspevok za celoročné kritické hodnotenie tvorby** bol udelený **17** spisovateľom v celkovej výške **5.775,- €**

1. Milan Bobák
2. Boris Brendza
3. Gábor Csanda
4. Andrej Červeňák
5. Braňo Hochel
6. Pavol Janík
7. Jozef Leikert
8. Erik Ondrejčíčka
9. Ján Tužinský

**6. Prémie za knižnú tvorbu za rok 2010** boli udelené **16** spisovateľom v celkovej sume **4.610,- €**

| <b>Meno a priezvisko</b>         | <b>Dielo</b>   |
|----------------------------------|--|
|                                  | <b>- v rámci Ceny LF za pôvodnú literárnu tvorbu 2010:</b> |
| 1. Erik Ondrejčíčka              | Oči a rýmy (Prokat)  |
| 2. Ján Litvák                    | Básne prané v studenej vode (F.R.&G.)                      |
| 3. Peter Gregor                  | Etudy – výber z tvorby (VSSS)                              |
| 4. Daniela Hroncová<br>- Faklová | Mamele (Tranoscius)  |
| 5. Ladislav Hrubý                | Cesty na vrch Sad (VMS)                                    |
| 6. Miloš Ferko                   | Rodinný výlet (VSSS)                                       |
| 7. Anton Baláž                   | Transparty nádeje (PT Marenčin)                            |



|                       |   |
|-----------------------|---|
| 8. Jozef Mokoš        | Jánošík? Jánošík! Jánošík ... (Staré divadlo K.Spišáka Nitra) |
| 9. Viliam Marčok      | V poschodovom labyrinte (LIC)                                 |
| 10. Ondrej Herec      | Dobre organizovaný netvor (LIC)                               |
|                       | <b>- v rámci Ceny Ivana Kraska 2010:</b>                      |
| 11. Katarína Tholtová | Nočné motýle (IKAR)   |
| 12. Katarína Džunková | Palica brata a palica slnka (KK a VSSS)                       |
|                       | <b>- v rámci Ceny Imre Madácha 2010:</b>                      |
| 13. Csehy Zoltán      | Homokvihar – Piesočná búrka (KALLIGRAM)                       |
| 14. Szalay Zoltán     | A kormányzó könyvtára – Knihnica guvernéra (KALLIGRAM)        |
| 15. Hízsnyan Géza     | Színházi világaim – Moje divadelné svety (MP)                 |
|                       | <b>- v rámci Ceny Ivana Franka 2010:</b>                      |
| 16. Vasiľ Dacej       | Hnizdo – Hniezdo (DAFONS)                                     |

## 7. Literárne ceny

2.450,- €

| Meno a priezvisko       | Cena – dielo  |
|-------------------------|---|
|                         | <b>- Cena Imre Madácha za rok 2010:</b>   |
| 1. Benyovszky Krisztián | Fosztogatás (Móricz-elemzések) – Plienie (Analýzy Móriczových diel) (KALLIGRAM)   |
|                         | <b>- Cena Ivana Franka za rok 2010:</b>   |
| 2. Ivan Jackanin        | za dielo Vteča bez vorottja – Útek bez návratu (Spolok ukrajinských spisovateľov) |
|                         | <b>- Cena Trojruža:</b>   |
| 3. Zuzana Stanislavová  | Celoživotné dielo   |

## 8. Jednorazová sociálna podpora bola udelená 61 spisovateľom v celkovej sume 8.436,- €

1. Peter Solivajs podpora pri úmrtí
2. Igor Ondruš podpora pri úmrtí
3. Peter Ťažký podpora pri úmrtí
4. Zuzana Hudáková podpora pri úmrtí
5. Viera Babničová podpora pri úmrtí
6. Michal Horecký podpora pri úmrtí
7. Ladislav Zrubec podpora pri úmrtí
8. Juraj Lachkovič podpora pri úmrtí
9. Alžbeta Mališová podpora pri úmrtí
10. Katarína Bieliková podpora pri úmrtí
11. Igor Gallo podpora v núdzi
12. Zuzana Kuglerová podpora v núdzi

13. Ján Buzássy vianočná podpora
14. Milan Hamada vianočná podpora
15. Vladimír Petřík vianočná podpora
16. Mikuláš Kasarda vianočná podpora
17. Jozef Mihalkovič vianočná podpora
18. Marína Čeretková-Gálová vianočná podpora
19. Andrej Chudoba vianočná podpora
20. Viera Švenková vianočná podpora
21. Ján Motulko, vianočná podpora
22. Ivan Kadlečík vianočná podpora
23. Osvald Zahradník vianočná podpora
24. Jozef Mokoš vianočná podpora
25. Ján Majerník vianočná podpora
26. Ján Patarák vianočná podpora
27. Ľudovít Didi vianočná podpora
28. Štefan Strážay vianočná podpora
29. Valér Peťko vianočná podpora
30. Ladislav Ballek vianočná podpora
31. Mária Haštová vianočná podpora
32. Ján Dekan vianočná podpora
33. Božena Lenčová vianočná podpora
34. Štefan Balák vianočná podpora
35. Štefan Hostiňák vianočná podpora
36. Anna Kocúrová vianočná podpora
37. Otília Dufeková vianočná podpora
38. Sergej Makara vianočná podpora
39. Ferenc Ardamica vianočná podpora
40. Lajos Gyüre vianočná podpora
41. Terézia Lehoczky-Viezlerová vianočná podpora
42. József Mács vianočná podpora
43. Miklós Nagy-Vajkai vianočná podpora
44. Miklós Vércse vianočná podpora
45. Elemér Tóth vianočná podpora
46. Valéria Fukári vianočná podpora
47. József Poór vianočná podpora
48. Juraj Andričík vianočná podpora
49. Pavla Kováčová vianočná podpora
50. Daniela Příhodová vianočná podpora
51. Milan Kenda vianočná podpora
52. Imrich Sečanský vianočná podpora
53. Erika Kostová vianočná podpora
54. Jaroslav Sisák vianočná podpora
55. Anton Rákay vianočná podpora
56. Gustáv Hupka vianočná podpora
57. Igor Gallo vianočná podpora
58. Karin Lászlová vianočná podpora
59. Oľga Gály-Lörinczová vianočná podpora
60. Péter Molnár
61. Ján Turan podpora v núdzi

**9. Príspevok na pobyt v tvorivých zariadeniach LF a na ambulantnú liečbu  
v kúpeľnom zariadení - 2 príspevky vo výške**

**804,80 €**

| Číslo | Meno autora   | Počet dní | Domov        |
|-------|---------------|-----------|--------------|
| 1.    | Milan Resutík | 21        | DIS Piešťany |
| 2.    | Dušan Roll    | 21        | DIS Piešťany |

### Výbor Sekcie pre vedeckú a odbornú literatúru a počítačové programy

Na podpornú činnosť vedeckých a odborných pracovníkov sa za rok 2011 poskytlo spolu **68 811,68 €**

- 1. Tvorivá súťaž spolu** **6 265,- €**
  - *Študentská vedecká konferencia* vyplatené prémie 102 študentom 4 550,- €
  - *Medzinárodné olympiády*, vyplatené prémie 36 študentom 1 305,- €
  - *Prémie za počítačové programy* vyplatené 12 študentom 410,- €
- 2. Tvorivé štipendium** **10 220,- €**  
bolo vyplatené 17 vedeckým pracovníkom v sume
- 3. Príspevok na tvorivú zahraničnú cestu** **11 686,- €**  
bol vyplatený 37 vedeckým a odborným pracovníkom v sume
- 4. Tvorivý pobyt v domovoch** **818,08 €**  
bol schválený 5 autorom v sume
- 5. Príspevok na liečenie** **130,- €**  
bol vyplatený 1 autorke
- 6. Príspevky za kritické hodnotenie tvorby pri súťažiach a cenách** **4 567,60 €**  
vyplatené 30 lektorom v celkovej sume
- 7. Príspevky za celoročné kritické hodnotenie tvorby členom výboru** **5 425,- €**  
boli vyplatené 9 členom výboru sekcie
- 8. Prémie za tvorivú činnosť** **10 200,- €**  
boli vyplatené 17 autorom
- 9. Prémie za trojročný vedecký ohlas** **4 450,- €**  
boli vyplatené 9 autorom
- 10. Prémie za výnimočný vedecký ohlas na jedno dielo** **2 550,- €**  
boli vyplatené 5 autorom
- 11. Prémie za významný prínos k rozvoju slovenskej vedy** **9 100,- €**  
boli udelené 13 autorom
- 12. Ceny za vedeckú a odbornú literatúru** **3 400,- €**  
boli udelené 3 autorom  
Výbor sekcie zasadal 10 -krát a prerokoval spolu 400 žiadostí a návrhov.

**Nasleduje prehľad o konkrétnych adresátoch:**

**Tvorivá súťaž**

*Prémie za najlepšiu prácu Študentskej vedeckej konferencie v šk. r. 2010/2011:*

1. Ladislav Rampášek
2. Michal Daniška
3. Pavel Vnučko
4. Martin Tkačov
5. Michal Považan
6. Karolína Mayerová
7. Tomáš Kovačovský
8. Zlata Tučeková
9. Zuzana Zíková
10. Monika Porkertová
11. Michal Antonič
12. Branislav Zagrapan
13. Andrea Janegová
14. Jana Ohlasová
15. Mirela Rozprávková
16. Ľubomír Redaj
17. Marián Mráz
18. Ivana Šinaľová
19. Renáta Poluchová
20. Eva Onačillová
21. Karin Zeisbergová
22. Simona Bakošová
23. Dávid Michalák
24. Lukáš Máška
25. Zuzana Šteffeková
26. Viera Spišáková
27. Mária Cierniková
28. Katarína Kulhová
29. Michaela Novotná
30. Martina Pivarníková
31. Peter Bandura
32. Tomáš Kaško
33. Zuzana Kráľová
34. Katarína Lacková
35. Mária Kravcová
36. Peter Paseka
37. Lukáš Vasko
38. Peter Fleischer
39. Denisa Porubjaková
40. Ivana Šimková
41. Ivan Hanula
42. Michaela Holbová
43. Slávka Turečeková
44. Juraj Harmata
45. Rastislav Ujmiak
46. Martin Kozár
47. Pavel Hrica
48. Tomáš Máťuš
49. Marek Vančo
50. Andrej Hopko
51. Marián Hönsch
52. Tomáš Kučečka
53. Peter Magula

54. Marek Mardiak
55. Ján Suchal
56. Emil Seliga
57. Marián Palacka
58. Jozef Švorec
59. Peter Levický
60. Martin Beluský
61. Katarína Bacigálová
62. Dana Čapkovičová
63. Andrej Strašifták
64. Lukáš Šoltés
65. Michal Jurík
66. Lenka Hamlíková
67. Pavol Dobrucký
68. Slavomír Lipár
69. Bruno Musil
70. Peter Párik
71. Zoltán Horváth
72. Lukáš Sabo
73. Daniel Pálka
74. Tomáš Štefanovič
75. Tatiana Pindjaková
76. Soňa Leitnerová
77. Katarína Moravčíková
78. Róbert Špir
79. Ján Mrázko
80. Tomáš Vojtkovský
81. Edita Bottová
82. Dominika Herdová
83. Zoltán Gál
84. Karolína Zechelová
85. Milan Dermek
86. Eva Bachanová
87. Petra Čečetková
88. Július Jakab
89. Dávid Novák
90. Lucia Janigová
91. Lukáš Rusinko
92. Jozef Ferko
93. Marianna Nemptudová
94. Ján Dubjak
95. Martin Nemeč
96. Adrián Koník
97. Eva Timurová
98. Kamil Fiľakovský
99. Andrea Veselovská
100. Stanislav Matis
101. Marián Verbeník
102. Milan Richter

*Za úspešnú reprezentáciu SR na medzinárodných olympiádach boli udelené prémie študentom:*

| Č. | Meno študenta  | medaila |
|----|--|---------|
|    | <b>52. Medzinárodná matematická olympiáda, Holandsko</b> |         |

|     |   |            |
|-----|---|------------|
| 1.  | Ondrej Kováč  | strieborná |
| 2.  | Martin Vodička  | strieborná |
| 3.  | Natália Karásková   | bronzová   |
| 4.  | Matúš Stehlík   | bronzová   |
| 5.  | Michal Tóth   | bronzová   |
|     | <b>43. Medzinárodná chemická olympiáda, Turecko</b>           |            |
| 6.  | Ladislav Hovan  | strieborná |
| 7.  | Marek Buchman   | strieborná |
| 8.  | Dominik Štefanko  | strieborná |
| 9.  | Roman Kučera  | bronzová   |
|     | <b>43. Medzinárodná fyzikálna olympiáda, Thajsko</b>          |            |
| 10. | Jakub Šafi  | zlatá      |
| 11. | Ján Pulman  | zlatá      |
| 12. | Jakub Kocák   | zlatá      |
| 13. | Matej Balog   | strieborná |
| 14. | Peter Kosec   | Bronzová   |
|     | <b>19. Medzinárodná olympiáda environmentálnych projektov</b> |            |
| 15. | Silvia Hnáťová  | strieborná |
| 16. | Tibor Porubän   | bronzová   |
|     | <b>13. Rakúsky turnaj mladých fyzikov, Rakúsko</b>            |            |
| 17. | Marco Bodnár  | strieborná |
| 18. | Martin Statelov   | strieborná |
| 19. | Mário Lipovský  | strieborná |
| 20. | Patrik Turzák   | strieborná |
| 21. | Michal Hledík   | strieborná |
|     | <b>24. Medzinárodný turnaj mladých fyzikov, Irán</b>          |            |
| 22. | Matej Večerík   | strieborná |
| 23. | Kamila Součková   | strieborná |
| 24. | Tomáš Kutaj   | strieborná |
| 25. | Tomáš Polakovič   | strieborná |
| 26. | Boris Vavřík  | strieborná |
|     | <b>9. Európska olympiáda v prírodných vedách, ČR</b>          |            |
| 27. | Nina Hricová  | zlatá      |
| 28. | Andrej Gál  | zlatá      |
| 29. | Jakub Šafín   | zlatá      |
| 30. | Martin Sarker   | strieborná |
| 31. | Andrej Vlček  | strieborná |
| 32. | Patrik Turzák   | strieborná |
|     | <b>5. Medzinárodná olympiáda environmentálnych projektov</b>  |            |
| 33. | Marián Babinčák   | strieborná |
| 34. | Veronika Lobellová  | bronzová   |
|     | <b>5. Stredoeurópska matematická olympiáda,</b>               |            |
| 35. | Viktor Lukáček  | bronzová   |
| 36. | Miroslav Stankovič  | bronzová   |

*Za **Programátorské programy** - úspešnú reprezentáciu SR na medzinárodných informatických olympiádach boli udelené prémie študentom:*

| <b>18. Stredoeurópska informatická olympiáda, Poľsko</b> |                |            |
|--|----------------|------------|
| 1.   | Matej Večerík  | zlatá      |
| 2.   | Marián Horňák  | strieborná |
| 3.   | Andrej Mariš   | bronzová   |
| <b>23. Medzinárodná olympiáda v informatike, Thajsko</b> |                |            |
| 4.   | Ján Hozza      | strieborná |
| 5.   | Matej Balog    | strieborná |
| 6.   | Michal Anderle | bronzová   |
| <b>Celosvetová programátorská súťaž</b>                  |                |            |
| 7.   | Tomáš Belan    | 10. miesto |
| 8.   | Vladimír Boža  | 10. miesto |
| 9.   | Peter Perešini | 10. miesto |
| 10.  | Peter Fulla    | 33. miesto |
| 11.  | Peter Hermann  | 33. miesto |
| 12.  | Michal Nanási  | 33. miesto |

### **Tvorivé štipendium**

| Č. | Meno autora                      | Názov diela  |
|----|----------------------------------|--|
| 1. | Prof. Ivan Stadtrucker           | <i>Dejiny slovenskej televízie</i>   |
| 2. | Mgr. Robert Burgan               | Úvod do globálnej evolucioniky   |
| 3. | PhDr. Ing. Svätoslav Mathé       | <i>Tisov proces</i>  |
| 4. | PhDr. Milan Vároš                | Osudy umeleckých zbierok (Obrazy zo Slovenska sa neroztratil len v Budapešti a Prahe, ale aj v Paríži, New Yorku, mexickej Cuernavaci...), vyd. MS |
| 5. | JUDr. Zuzana Adamová, PhD.       | <i>International Encyclopaedia of Intellectual Property – Slovak Republik</i> (spoluautor práce je JUDr. Anton Škreko), vyd. Wolters Kluwer.       |
| 7. | Prof. RNDr. Dušan Hovorka, DrSc. | Sopečná činnosť: dobrodenia ale aj stála hrozba ľudstva  |
| 8. | Doc. PhDr. Juraj Pavúk, DrSc.    | Neolitické telové sídlisko v Gálábniku. Príspevok k výskumu neolitických kultúr na Balkáne.  |

|     |                                     |  |
|-----|-------------------------------------|--|
| 9.  | PhDr. Anna Jónasová                 | Od vzdelania k tvorbe. Vzdelané a literárne činné ženy v Uhorsku |
| 10. | Prof. JUDr. Ladislav Hubenák, DrSc. | Rasové zákonodarstvo a jeho realizácia na Slovensku (1939-1945)  |
| 11. | Michal Štefanský, CSc.              | Slovensko počas studenej vojny v rokoch 1955-1962                |
| 12. | PhDr. Igor Baka, PhD.               | Ferdinad Čatloš – vojak a politik                                |
| 13. | Mgr. Martin Vašš, PhD.              | Slovenská otázka v 1. ČSR (1918-1938)                            |
| 14. | Prof. JUDr. Jaroslav Chovanec, CSc. | Mediálny systém Slovenskej republiky vo svetle práva             |
| 15. | Prof. PhDr. Vincent Šabík, DrSc.    | Kultúra ako rezonančný priestor                                  |
| 16. | Mgr. Jaroslava Roguľová             | Slovenská národná strana 1918-1936                               |
| 17. | PhDr. Miroslava Gavurová,           | Skratka ako lexéma   |

#### Príspevky na zahraničnú cestu

| Č.  | M e n o                           | Krajina        |
|-----|-----------------------------------|----------------|
| 1.  | RNDr. Peter Biely, DrSc.,         | India          |
| 2.  | PhDr. M.A. Slávka Otčenášová,     | USA            |
| 3.  | Ing. Blanka Maňkovská, DrSc..     | Švajčiarsko    |
| 4.  | PharmDr. Adriana Adameová, PhD.,  | India          |
| 5.  | RNDr. Peter Matúš, PhD.,          | Kanada         |
| 6.  | Mgr. Slavomír Čerňanský,          | Kanada         |
| 7.  | Mgr. Emire Khidayer, PhD.,        | Sudan          |
| 8.  | PhDr. Jana Kuzmíková, CSc.,       | Rusko          |
| 9.  | Prof. PhDr. Júlia Dudášová, CSc., | Rusko          |
| 10. | Mgr. Martin Madaras,              | Veľká Británia |
| 11. | Mgr. Zuzana Haladová,             | Veľká Británia |
| 12. | RNDr. Ivana Varhaníková,          | Veľká Británia |
| 13. | Mgr. Peter Bárta, PhD.            | Cyprus         |
| 14. | Vladimír Novák                    | Čína           |



|     |                                   |                |
|-----|-----------------------------------|----------------|
| 15. | Mgr. Ing. Adriana Horníková, PhD. | Taliansko      |
| 16. | Ing. Ladislava Valkovič           | Kanada         |
| 17. | Mgr. Vladimír Juráš, PhD.         | Kanada         |
| 18. | RNDr. Ľubomír Martinovič, CSc.    | USA            |
| 19. | Mgr. Slavomíra Stanková           | Rakúsko        |
| 20. | RNDr. Mária Hartmanová, DrSc..    | Singapur       |
| 21. | Mgr. Dušan Šácha                  | Slovinsko      |
| 22. | PhDr. Marián Gálik, DrSc.         | Čína           |
| 23. | RNDr. Mária Kodeková              | Lotyšsko       |
| 24. | Mgr. Jana Lindbloom               | Grécko         |
| 25. | Mgr. Róbert Gáfrik, PhD.,         | Veľká Británia |
| 26. | Mgr. Michaela Bartíková,          | Lotyšsko       |
| 27. | Doc. Markéta Štefková             | Dánsko         |
| 28. | Prof. Ing. Zdenka Ďuračková, PhD. | Turecko        |
| 29. | Doc. RNDr. Jozef Marák, CSc.,     | Gruzínsko      |
| 30. | Mgr. Anna Šestáková,              | Izrael         |
| 31. | RNDr. Barbora Bačová,             | Belgicko       |
| 32. | Ing. Lucia Laubertová             | Nemecko        |
| 33. | Ing. Katarína Koňáriková          | Nemecko        |
| 34. | Dr. Dobrota Pucherová, D.Phil.    | Veľká Británia |
| 35. | Prof. MUDr. Pavol Šuška, PhD.     | India          |
| 36. | Mgr. Michal Kšíňan,               | Francúzsko     |
| 37. | PhDr. Gabriel Pirický, PhD.,      | USA            |

| <b>Tvorivý pobyt v domovoch</b> |                               |   |
|---------------------------------|-------------------------------|---|
| Číslo                           | Meno autora                   | Dielo   |
| 1.                              | Prof. PhDr. Ján Kačala, DrSc. | Profily slovenských jazykovedcov 20. storočia |
| 2.                              | PhDr. Pavol Vitko             | Malé Lednice – monografia obce                |

|    |                                     |   |
|----|-------------------------------------|---|
| 3. | Doc. PhDr. Augustín Maťovčík, DrSc. | Príspevok k založeniu spolkovvej Slovenskej národnej knižnice |
| 4. | PhDr. Mišo Kováč Adamov             | Obnova komunistami rozrúneného Martina v rokoch 1961-1969     |
| 5. | PhDr. Ondrušeková Anna              | Dimenzie Jozefa Kornucika                                     |

### Liečebný pobyt a kúpeľná liečba

| Č. | M e n o              | Domov    | Počet dní |
|----|----------------------|----------|-----------|
| 1. | Jarmila Krajčovičová | Piešťany | 14        |

**Príspevky  
za  
kritické**

### hodnotenie pri súťažiach a cenách

| Č.  | M e n o                                 | Počet strán |
|-----|---|-------------|
| 1.  | Doc. PhDr. Augustín Maťovčík, DrSc. SV  | 1 244       |
| 2.  | Doc. RNDr. Jozef Jakál, DrSc. PTV       | 252         |
| 3.  | Ing. Viliam Novák, DrSc. PTV            | 190         |
| 4.  | Prof. PhDr. Vladimír Štefko, CSc. SV    | 223         |
| 5.  | Doc. MUDr. Marián Bernadič, CSc. BLV    | 2 141       |
| 6.  | Prof. RNDr. Dušan Hovorka, DrSc. PTV    | 989         |
| 7.  | Prof. MUDr. Fedor Čiampor, DrSc. BLV    | 1 218       |
| 8.  | Prof. JUDr. Jozef Králik, CSc. SEL      | 1 217       |
| 9.  | Doc. RNDr. Sylvia Pulmannová, DrSc. PTV | 200         |
| 10. | Doc. Mgr. Jaroslav Hofierka, PhD. PTV   | 264         |
| 11. | Ing. Igor Thurzo SV                     | 608         |
| 12. | RNDr. Danica Černušáková, CSc. SEL      | 615         |
| 13. | Prof. RNDr. Miroslav Urban, DrSc. PTV   | 235         |
| 14. | Prof. RNDr. Jozef Čársky, DrSc. PTV     | 220         |
| 15. | Prof. PhDr. Vincent Šabík, DrSc. SV     | 698         |
| 16. | PhDr. Vladimír Petřík, DrSc. SV         | 616         |
| 17. | PhDr. Anna Prociková SEL                | 345         |
| 18. | Doc. Ing. Alexander Moravčík, DrSc. SV  | 743         |

|     |                                       |     |       |
|-----|---------------------------------------|-----|-------|
| 19. | Prof. JUDr. Vojtech Tkáč, CSc.        | SV  | 680   |
| 20. | Prof. JUDr. Ladislav Hubenák, DrSc.   | SV  | 320   |
| 21. | Mgr. Michal Valčo, PhD.               | SV  | 256   |
| 22. | Prof. PhDr. Richard Marsina, DrSc.    | SV  | 247   |
| 23. | PhDr. Klára Buzássyová, CSc.          | SV  | 765   |
| 24. | Prof. PhDr. Roman Holec, CSc.         | SV  | 576   |
| 25. | Doc. RNDr. Andrej Ferko, PhD.         | SV  | 243   |
| 26. | Doc. JUDr. František Poredoš, CSc.    | SV  | 287   |
| 27. | Doc. RNDr. Magdaléna Kuželová, CSc.   | SV  | 1 085 |
| 28. | Doc. MUDr. Katarína Šebeková, DrSc.   | BLV | 875   |
| 29. | Prof.PharmDr. Daniela Ježová, DSrSc.  | BLV | 762   |
| 30. | PhDr. Anton Hrnko, PhD.               | SV  | 342   |
|     | Doc. RNDr. Andrej Ferko, PhD          |     |       |
|     | Prof. JUDr. Jaroslav Chovanec, CSc.   |     |       |
|     | Doc. PhDr. Augustín Maťovčík, DrSc.   |     |       |
|     | PhDr. Vladimír Petřík, DrSc.          |     |       |
|     | Doc.Ing.Alexander Moravčík, CSc.      |     |       |
|     | Prof. RNDr. Dušan Hovorka, DrSc.      |     |       |
|     | Prof.PharmDr.Daniela Ježová, DrSc.    |     |       |
|     | Doc. MUDr. Marián Bernadič, CSc       |     |       |
|     | Prof. RNDr. Magdaléna Kuželová, DrSc. |     |       |
|     | Prof. MUDr. Fedor Čiampor, DrSc.      |     |       |
|     | Doc. MUDr. Katarína Šebeková, DrSc.   |     |       |
|     | Doc.Ing.Vladimír Giba, CSc            |     |       |
|     | Prof. RNDr. Jozef Čársky, DrSc.       |     |       |
|     | Doc. RNDr. Jozef Jakál, DrSc          |     |       |
|     | RNDr. Eva Majková, DrSc               |     |       |

## Prémie za knižnú tvorbu

| Č.  | Meno autora   | Dielo  |
|-----|---|--|
| 1.  | Doc. JUDr. Ján Drgonec.   | Ochrana ústavnosti Ústavným súdom Slovenskej republiky   |
| 2.  | PhDr. Valerián Bystrický, DrSc.,<br>Mgr. Miroslav Michela, PhD.<br>a PhDr. Michal Schvarc, PhD. | Rozbitie alebo rozpad?   |
| 3.  | Prof. PhDr. Juraj Dolník, DrSc.   | Teória spisovného jazyka so zreteľom na slovenčinu   |
| 4.  | Mgr. Alena Ferancová, PhD.  | (Ne)nájdená bezpečnosť: Československo, Nemecko a úpravy medzinárodného systému v Európe 1922-1926 |
| 5.  | Prof. JUDr. Helena Barancová, DrSc.   | Európske pracovné právo: flexibilita a bezpečnosť pre 21. storočie                                 |
| 6.  | Prof. PhDr. Róbert Letz, PhD.   | Slovenské dejiny IV, 1914-1938   |
| 7.  | Prof. JUDr. Jaroslav Chovanec, CSc. a PhDr. Viliam S. Hotár                                     | Politológia. Terminologický a výkladový slovník  |
| 8.  | PhDr. Martin Štefánik, PhD., Prof.<br>PhDr. Ján Lukačka, CSc. a kolektív                        | Lexikón stredovekých miest na Slovensku  |
| 9.  | Prof. MUDr. Ladislav Hegyi, DrSc.,<br>Prof. MUDr. Štefan Krajčík, CSc.<br>a kolektív            | Geriatría  |
| 10. | RNDr. Ľubica Lacinová, DrSc.<br>a kolektív  | Biomembrány  |
| 11. | Prof. MUDr. László Kovács, DrSc.<br>a kolektív  | Pediatría  |
| 12. | Prof. RNDr. Ivan Hubač, DrSc. a<br>Prof. Stephen Wilson   | Brillouin – Wigner Methods for Many – body Systems   |
| 13. | Prof. RNDr. Dušan Hovorka, DrSc.  | Človek a Zem v interakcii  |
| 14. | Prof. Ing. Štefan Schmidt, PhD.   | Antioxidanty a oxidačné zmeny tukov v potravinách  |
| 15. | Doc. RNDr. Miriam Fendeková,<br>CSc., Doc. RNDr. Zlatica Ženišová,<br>PhD. a kolektív           | Hydrogeologické sucho  |
| 16. | Doc. Ing. Ivo Petráš, PhD. a kolektív   | Fractional Order Systems: Modeling and Control Applications  |
| 17. | Doc. RNDr. Ján Feranec, DrSc. a kolektív  | Slovensko očami satelitov  |

### Prémie za trojročný vedecký ohlas

| Č. | Meno autora                             | Miesto v kategórii                     |
|----|---|--|
| 1. | Doc. Mgr. Peter Haľama, PhD.            | I. miesto – spoločenské vedy           |
| 2. | Prof. JUDr. Helena Barancová, DrSc.     | II. miesto – spoločenské vedy          |
| 3. | Prof. Dr. h. c. JUDr. Peter Blaho, CSc. | III. miesto - spoločenské vedy         |
| 4. | RNDr. Peter Markoš, DrSc.               | I. miesto – prírodné a lekárske vedy   |
| 5. | Doc. RNDr. Fedor Šimkovic, CSc.         | II. miesto – prírodné a lekárske vedy  |
| 6. | Prof. MUDr. Ružena Tkáčová, DrSc.       | II. miesto – prírodné a lekárske vedy  |
| 7. | Doc. MUDr. Jozef Mašura, CSc.           | III. miesto – prírodné a lekárske vedy |
| 8. | RNDr. Jana Madejová, DrSc.              | I. miesto – technické vedy a geovedy   |
| 9. | Prof. RNDr. Peter Moczo, DrSc,          | III. miesto – technické vedy a geovedy |

### Prémie za výnimočný vedecký ohlas na jedno dielo

|    |   |             |
|----|---|-------------|
| 1. | <b>Prof. PhDr. Jozef Džuka</b><br>na dielo <b>Dzuka J., Dalbert C.: Mental health and personality of Slovak unemployed adolescents: The impact of belief in a just world, JOURNAL OF APPLIED SOCIAL PSYCHOLOGY, 32 (4): 732-757, Apr. 2002,</b>                                     | II. miesto  |
| 2. | Doc. RNDr. Vladimír Černý, CSc.<br>na dielo Doc. RNDr. Vladimír Čierny, CSc. : Thermodynamical Approach to the Traveling Salesman Problem – An Efficient Simulation Algorithm, Journal of Optimization Theory and Applications 45 (1985) pp 41-51, Plenum Publ. Copr, New York 1985 | I. miesto   |
| 3. | Prof. MUDr. Zoltán Tomori, DrSc.<br>na dielo Tomori Zoltan, Widdicombe John: <i>Muscular, bronchomotor and cardiovascular reflexes elicited by mechanical stimulation of the respiratory tract, Journal of Physiology London 1969, 200: 25-49</i>                                   | II. miesto  |
| 4. | Mgr. Ľubica Niederová-Kubíková, PhD.<br>na dielo Kubíková Ľubica et all.: Revised Nomenclature for Avian Telencephalon and Some Related Brainstem Nuclei, In The Journal of Comparative Neurology, 2004, vol. 473, no.3, p. 377-414, ISSN 0021-9967                                 | III. miesto |
| 5. | Doc. Ing. Ivo Petráš, PhD.<br>na dielo Podlubný I. Petráš I. Vinagre B.M., O'Leary P., Dorcak L.: Analogue Realizations of Fractional-order Controllers., Nonlinear Dynamics, vol. 29, no.1-4, 2002, pp. 281-296, ISSN 0924-090X  | II. miesto  |

### 13. Prémie za významný prínos k rozvoju slovenskej vedy

Č. Meno autora

1. PhDr. Jozef Bžoch, CSc.
2. PhDr. Michal Gáfrik, DrSc.
3. Prof. MUDr. Ladislav Zlatoš, DrSc.
4. Prof. MUDr. Pavel Švec, DrSc.
5. PhDr. Dagmar Čierna-Lantayová, DrSc.
6. PhDr. Titus Kolník, DrSc.
7. PhDr. Oľga Danglová, CSc.
8. Doc. Ing. Štefan Markuš, DrSc.
9. Prof. JUDr. Jozef Súchoža, DrSc.
10. Prof. RNDr. Marko Švec, DrSc.
11. Prof. RNDr. Dušan Mlynarčík, DrSc.
12. Prof. RNDr. František Hindák, DrSc.
13. Prof. Dr. h. c. ThDr. Jozef Krajčí, PhD.

### Cena za vedeckú a odbornú literatúru

| Č. | Meno autora   | Dielo  |
|----|---|--|
| 1. | Doc. ThDr. Jozef Haľko,<br>PhD. a Mgr. Štefan<br>Komorný, ArtD. | Dóm. Katedrála svätého Martina v<br>Bratislave |
| 2. | Doc. MUDr. Daniela<br>Ostatníková, PhD.a<br>kolektív            | Autizmus z pohľadu neuropsychobiológie         |

### Sekcia pre žurnalistiku a novinársku fotografiu

Výbor sekcie na starostlivosť o novinárov poskytol v roku 2011 čiastku **75.086,05 €**.

#### 1. Tvorivá súťaž 3.658,80 €

z toho:

- XII. ročníku tvorivej súťaže lokálnych televíznych staníc Slovenska **WORKSHOP 2010** boli vyplatené ceny a prémie 4 víťazom v čiastke 1.600,- €
- v celoslovenskej novinárskej súťaži stredoškolákov a vysokoškolákov **Štúrovo pero 2009** boli vyplatené ceny vo výške 398,80 €
- v **15. ročníku súťaže novinárov východoslovenského regiónu** boli vyplatené ceny 23 žurnalistom vo výške 1.660,- €.

|   |            |
|---|------------|
| 2. <b>Tvorivé štipendium</b><br>bolo udelené 14 novinárom v čiastke   | 10.550,- € |
| 3. <b>Príspevok na cestu v SR</b><br>bol vyplatený 1 novinárke v čiastke  | 79,48 €    |
| 4. <b>Príspevok na cestu do zahraničia</b><br>bol vyplatený 8 novinárom v čiastke   | 1.285,14 € |
| 5. <b>Príspevok za besedy a prednášky</b><br>bol vyplatený 16 novinárom v čiastke   | 700,- €    |
| 6. <b>Tvorivý pobyt</b><br>bol uhradený v 11 prípadoch v čiastke  | 1.468,83 € |
| 7. <b>Príspevok za kritické hodnotenie tvorby – bežné</b><br>bol vyplatený za 16 lektorských posudkov v čiastke   | 560,- €    |
| 8. <b>Príspevok za kritické hodnotenie tvorby pri súťažiach a cenách</b><br>bol vyplatený 18 lektorom v čiastke   | 6.090,- €  |
| 9. <b>Príspevok za kritické hodnotenie tvorby členom výborov sekcií</b><br>bol vyplatený v čiastke  | 5.902,50 € |
| 10. <b>Prémie za novinársku tvorbu</b><br>boli vyplatené 17 novinárom v čiastke   | 8.500,- €  |
| 11. <b>Odmeny pri životných jubileách</b><br>boli udelené 180 novinárom v čiastke   | 6.300,- €  |
| 10. <b>Ceny za novinársku tvorbu</b><br>boli udelené 6 novinárom v čiastke  | 6.000,- €  |
| - <b>kategória publicistika:</b><br><b>tlač:</b><br>Milan Čupka – Sériá reportáží – Ľudia na okraji záujmu, Pravda<br><b>rozhlas:</b><br>PhDr. Ján Bábik – Múzy za mrežami, 1. a 2. časť, Slovenský rozhlas<br><b>televízia:</b><br>Andrea Paulínyová – Záchranky III., Paľba,<br>- Modlitba pre pokoj v duši, I., II., Paľba, TV Markíza   |            |
| - <b>kategória spravodajstvo:</b><br><b>tlač:</b><br>Jaroslav Vrábel – Košickí poslanci predali za 78 tisíc €, mali ponuku na dvojnásobok,<br>- K mestskému bytu sa podozrivo dostala rodina úradníčky magistrátu,<br>- Mestský priestor v centre Košíc získal šéf bytového podniku, denník Korzár<br><b>rozhlas:</b> cenu neudelil<br><b>televízia:</b><br>Ivana Ratkovská – Národný výstup na Kriváň, Správy STV<br>- Kamzíky a ich záchrana v Tatrách,<br>- Povodeň pod Tatrami, STV<br><b>tlačové agentúry:</b> cenu neudelil |            |

- **v kategória novinárska fotografia:**

Tomáš Benedikovič – za výber fotografií zo seriálu Ekologická katastrofa v Maďarsku, Denník SME

**11. Jednorazové sociálne podpory**

boli vyplatené 60 novinárom a pozostalým v čiastke **15.235,- €**

**12. Mesačné sociálne podpory na doplnenie dôchodku**

boli vyplatené 18 novinárom v čiastke **7.704,80 €**

**12. Príspevok na pobyt v tvorivých zariadeniach LF a na ambulantnú liečbu v kúpeľnom zariadení**

bol vyplatený 2 novinárom v čiastke **451,50 €**

**14. Príspevok na kúpeľnú liečbu**

bol vyplatený 3 novinárom v čiastke **600,- €**

Výbor Sekcie pre žurnalistiku a novinársku fotografiu zasadal v roku 2011 **6-krát** a prerokoval **538** žiadostí a návrhov.

**Podrobný prehľad:**

**1. Tvorivá súťaž**

**3.658,80 €**

| <b><u>Workshop 2011 – XIII. ročník Prehliadky tvorby lokálnych televíznych stan Slovenska:</u></b> |   |           |  |
|--|---|-----------|--|
| 1. Veronika Müllerová-Jankalová  | Kategória spravodajstvo:<br>Od septembra do novembra, TV Reduta<br>Spišská Nová Ves   | cena      |  |
| 2. Martina Štefániková   | Kategória spravodajstvo:<br>Bruselský unikát, TV Trenčín  | prémia    |  |
| 3. Gabriela Milová   | kategória publicistika:<br>Rušenie vlakových spojov, TV Prievidza   | cena      |  |
| 4. Zoltán Rác  | kategória publicistika:<br>Poliklinika na Tehelnej, TV Nové Mesto<br>Bratislava   | prémia    |  |
| <b><u>Štúrovo pero 2010:</u></b>   |   |           |  |
| 1. Nový Blesk  | 1. cena – Zlaté Štúrovo pero  |           |  |
| 2. Atteliér  | 3. cena – kategória Vysokoškolské časopisy  |           |  |
| 3. Žužo  | 3. cena – kategória Vysokoškolské časopisy  |           |  |
| 4. Naša soška  | Prémia – kategória Stredoškolské časopisy   |           |  |
| 5. Viktória Mirvajová  | Prémia – kategória Novinárske príspevky vysokoškolákov  |           |  |
| <b><u>16. ročník autorskej súťaže novinárov Východoslovenského regiónu za rok 2010</u></b>         |   |           |  |
| <b>Kategória A – spravodajstvo:</b>  |   |           |  |
| <b>Podkategória A1 (tlač, tlačové agentúry, internetové noviny)</b>                                |   |           |  |
| 1. Daniela Občasníková   | za články J.E.Henry Cunny: Novinári nesú zodpovednosť za to, akým smerom sa bude uberať sponunazivanie medzi ľuďmi<br>Nacionalizmus narastá alebo Maďari za Dunaj, Rómovia..., (Rómsky nový list) | 1. miesto |  |
| 2. Katarína Gécziová   | za články Roky na koksovni spúšťajú rakovinu, Tudova za 1,3 milióna € sa nevyužíva, Rómsky misionár: Viem, že to má zmysel (Košícký Korzár)   | 2. miesto |  |



|  |  |           |  |
|--|--|-----------|--|
| 3. Jaroslav Vrábel'  | články Košickí poslanci predali za 78-tisíc eur, mali ponuku na dvojnásobok, K mestskému bytu sa podozrivo dostala rodina úradníčky magistrátu, Mestský priestor v centre Košíc získal šéf bytového podniku (Košický Korzár) | 3. miesto |  |
| Podkategória A2 (elektronické médiá – rozhlas a televízia)   |  |           |  |
| 1. Marek Vnenčák   | Za sériu príspevkov Tisícročná vody (Kežmarok a Stará Ľubovňa pod vodou, Voda klesla, zúfalstvo zostalo, S vodou odtekajú peniaze, Odkázaní na pomoc, Povodne ich spojili), TV Markíza                                       | 1. miesto |  |
| 2. Ruislana Kurilcová  | za príspevky Bembelák, Lenin a EÚ, Mlieko TV JOJ   | 2. miesto |  |
| 3. Robert Haas   | za príspevok Potkany v Košiciach, STV  | 3. miesto |  |
| Kategória B – analytické žánre (komentár, analýza, publicistické interview, recenzia...), spojené podkategórie B1 a B2 |  |           |  |
| 1. Jozef Jarkovský   | za príspevky Hokejové nebesá, Slovenský rozhlas  | 1. miesto |  |
| 2. Vladimír Mezencov, Štefan Kúšik, Tomáš Petro  | za príspevok Nemohol mu pomôcť nikto na svete. Nahrala si osudný zápas, no nevidel ho (Košický Korzár)   | 1. miesto |  |
| 3. Andrea Tomášchová   | Za články Bára Basiková: Život ma okradol o veľa ideálov, Moderátor Michal Ďuriš“ Alkohol mu takmer zničil život, Vyrástol v domove, dnes hrá s Lasicom či Polívkom (Košický Korzár)   | 2. miesto |  |
| 4. Ivet Fecso  | Za články Denník samoty, Dedinský fetiš pochmúrnych všedných dní, Polámaný svet rozprávok, Új szó  | 3. miesto |  |
| Kategória C – beletristické žánre (reportáž, fejtón, esej, vesednica, causerie, glosa, črta...)                        |  |           |  |
| Podkategória C1 (ústredná tlač, krajská tlač a tlačové agentúry)   |  |           |  |
| 1. Róbert Bejda  | Za články Najvzácnejšie hodinky sú každé, ktoré sa mu podarilo „oživiť“, Róbert Okoličány: Nie som boss! Mám čisté ruky a svedomie, Svoje konanie má pred očami každý deň a bude mať do konca života (Košický korzár)        | 1. miesto |  |
| 2. Nataša Sallaiová  | Za článok Nie sú to dôchodcovia z billboardov (Zrno)   | 2. miesto |  |
| 3. Eva Potočná   | za článok Čo si to za matku? (Chemosvit)   | 3. miesto |  |
|  |  |           |  |
| 1. Jozef Puchala a kolektív  | za Encyklopédiu slovenských obcí, STV  | 1. miesto |  |
| 2. Danuša Reginová   | za príspevky Festival pre deti a ich zvedavých rodičov – Pozvete nás ďalej?, Starodávne remeslo zvonára – Po praslici i po meči, Životný príbeh Ukrajinky Svetlany Martiňukovej, Sro, Rádio Regina                           | 2. miesto |  |
| 3. Beáta Árvayová  | Za folklórnu hitparádu Kapura, STV   | 2. miesto |  |
| 4. Mária Čigášová  | Za príspevok Otcom aj mamou im bol 10-ročný brat Miško, rádio Lumen  | 3. miesto |  |
| 5. Jana Fedorová, František Lenhard  | Za príspevok Moje videnie sveta, TV Mistrá Michalovce  | 3. miesto |  |

|                                     |   |           |  |
|-------------------------------------|---|-----------|--|
| 6. Viktória Doričová                | Za príspevok Odhalenie pamätníka obetí holokaustu z obce Hrčel'   | 3. miesto |  |
| Kategória D – novinárska fotografia |   |           |  |
| 1. Zdenka Tamášová                  | za výber fotografií za rok 2010 uverejnených na <a href="http://www.rally-sports.sk">www.rally-sports.sk</a>  | 1. miesto |  |
| 2. Michal Frank                     | za fotografiu Prišli o chatrč – Milan Husár s synom Kevinom už nemajú strechu nad hlavou (Prešovský korzár)   | 2. miesto |  |
| Kategória E – Prémia                |   |           |  |
| Magdaléna Fecurková                 | Za články Rodina prišla o dva domy. To je už silná káva. Pre kohokoľvek, Finančná injekcia by sa im zišla ako soľ, Škody ešte všade nevyčíslili, roboty je viac než dosť, Redakcia Oceľ východu | prémia    |  |

## 2. Tvorivé štipendium

bolo udelené 14 novinárom v čiastke

**10.550,- €**

| Meno a priezvisko                | Názov diela                                    | Mesiace |
|----------------------------------|--|---------|
| 1. Jana Hevešiováj               | Starinská elégia                               | 3       |
| 2. Drahošlav Machalák            | Slovenská vlastiveda II.                       | 3       |
| 3. Miroslav Košťany              | Paragrafy z ulice                              | 2       |
| 4. Marta Svítková                | Projekt fotograf. Výstavy Zaoštréné na kolegov | 2       |
| 5. Pavol Fükö                    | Objektívom spomienok                           | 2       |
| 6. Ján Čomaj                     | Sedem príbehov o živote a smrti                | 2       |
| 7. Emil Benčík                   | Takí sú rozhlasáci                             | 3       |
| 8. Peter Procházka               | Projekt výstavy Mekky 1968-2012                | 3       |
| 9. Bohuslava Vargová-Hábovčíková | Túl(!)ky s inakou                              | 2       |
| 10. Kateřina Javorská            | Cesty nádeje – chronická bolesť                | 3       |
| 11. Milan Vranka                 | Koniec pavúkov v Tatrách                       | 3       |
| 12. Mirjana Šišoláková           | Majster živej hudby                            | 1       |
| 13. Milena Čeganová              | Príbehy novinárky                              | 3       |
| 14. Dagmar Podmaková             | Kalendárium (dejepis) slovenského divadla      | 4       |

## 3. Príspevok na cestu v SR

bol vyplatný 1 novinárom v čiastke

**79,48 €**

Svetlana Hlavčáková – Košice, členka poroty autorskej súťaže východoslovenského regiónu,

## 4. Príspevok na cestu do zahraničia

bol vyplatný 8 novinárom v čiastke

**1.285,14 €**

|                      |  |
|----------------------|--|
| 1. Alan Hyža         | Sudán, zbieranie materiálov do publikácie Z kuchyne Arabov |
| 2. Emília Kincelová  | Cannes, Medzinárodný filmový festival                      |
| 3. Dagmar Millerová  | ČR, Medzinárodný festival spisovateľov                     |
| 4. Danica Pauličková | Cannes, Medzinárodný filmový festival                      |
| 5. Zuzanna Wisterová | Wimbledon, Veľká Británia                                  |
| 6. Danica Pauličková | Talinasko, Filmový festival v Benátkach                    |
| 7. Dagmar Millerová  | Praha  |
| 8. Dušan Kerný       | Ruská federácia, študijná cesta                            |

## 5. Tvorivý pobyt

bol uhradený 9 novinárom v čiastke

1.468,83 €

|                                      |   |
|--------------------------------------|---|
| 1. Roman Kaliský                     | DSS Budmerice a DSS Timrava, na písanie diela Európa nostra   |
| 2. Martina Turnerová                 | DSS Budmerice na písanie diela Ženy mnohorakých tváří<br>Portréty žien, ktoré niečo dokázali                      |
| 3. Jozef Sitko                       | DSS Timrava, na písanie diela Žurnalista  |
| 4. Elena Lichá-Zábranská             | DSS Timrava, na písanie diela Brigáda-komunita fotografů<br>v Košickom regióne, Feminizmus v diele Jany Szucsovej |
| 5. Slavomíra Očenášová<br>Štrbová    | DSS Timrava, na dielo Svedectvá o čase  |
| 6. Ján Čomaj                         | DSS Timrava, na dielo Naše bludiská   |
| 7. Richard Fóka                      | DSS Timrava, regionálne fotoreportáže pre časopisy<br>Arkádia a Bellária a na dielo Rozkošnosti/Besné básne       |
| 8. Ružena Šípková                    | DSS Timrava, publicistické materiály pre časopis Arkádia<br>Sociálna práca s klientmi so schizofréniou            |
| 9. Bohuslava Vargová-<br>Hábovčíková | DSS Timrava, na písanie diela Túl(ť)ky s inakou   |

## 6. Príspevok za besedy a prednášky

bol vyplatený 16 novinárom v čiastke

700,- €

|                |  |
|----------------|--|
| 1. Dušan Kerný | Zahraničný spravodajca – remeslo a povolanie         |
| 2. Vít Suchý   | Poznatky z pobytu vo Francúzsku, Vietname a Belgicku |

|                       |   |
|-----------------------|---|
| 1. František Škvrnda  | Aktuálne problémy svetovej politiky na konci roku 2011                        |
| 2. Maroš Smolec       | Slovenské národné noviny – vývoj a aktuálne zmeny, aleb<br>niekoľko paradoxov |
| 3. Štefan Dlugolinský | Licencované programy v STV a u licenčných vysielateľov                        |
| 4. Ľudovít Števko     | Charakteristika indonézskej spoločnosti a médií                               |

|                      |   |
|----------------------|---|
| 1. Mária Pietová     | Agentúrne spravodajstvo                       |
| 2. Bohumír Harvan    | Definícia vysielacích okruhov Slov. rozhlasu  |
| 3. Miriam Kalisová   | Televízna relácia a televízne štúdio          |
| 4. Pavol Kirinovič   | Televízia v SR a tvorba spravodajstva         |
| 5. Silvia Struhárová | Žánrológia a redigovanie printových médií     |
| 6. Róbert Kotian     | Príbeh denníka SME                            |
| 7. Tomáš Holúbek     | Rozdelenie a charakteristika tlačených médií  |
| 8. Henrich Mišovič   | Škola novinárskej a agentúrnej fotografie     |
| 9. Diana Špacírová   | Rozdelenie médií a ich charakteristické znaky |
| 10. Ján Csillag      | Práca s televíznou kamerou                    |

## 7. Príspevok za kritické hodnotenie tvorby – bežné

bol vyplatený za 16 lektorských posudkov v čiastke

560,- €

|  |   |
|--|---|
|  | za posúdenie ukážky rukopisu L. Švihran – seriál článkov<br>s historickou tematikou, P. Hanáková: Pocta Jánovi<br>Jaborníkovi                     |
|  | za posúdenie ukážky rukopisu M. Vranka Koniec pavúkov<br>v Tatrách a M. Čeganová Príbehy novinárky  |
|  | za posúdenie ukážky rukopisu E. Benčík: Takí sú<br>rozhlasáci, Ľ. Šajdová scenáre do rozhlasovej relácie<br>FOCUS, J. Hevešiová: Starinské elégie |
|  | za posúdenie ukážky rukopisu D. Machala:  |

|  |  |
|--|--|
|  | Slovenská vlastiveda II.   |
|  | za posúdenie ukážky rukopisu M. Šišoláková: Majster žive hudby, P. Dinka“ Realita dneška, vízie zajtrajška |
|  | za posúdenie ukážky rukopisu K. Javorská: Cesty nádeje,  |
|  | za posúdenie ukážky rukopisu R. Kaliský Európa nostra 2)   |
|  | za posúdenie ukážky rukopisu R. Kaliský Európa nostra  |
|  | za posúdenie ukážky rukopisu J. Kalný Osobnosti ľudstva, D. Podmaková Kalendárium slovenského divadla      |

### 8. Príspevok za kritické hodnotenie tvorby pri súťažiach a cenách

bol vyplatený 18 lektorom v čiastke

**6.090,- €**

Porota Výročnej ceny LF za novinársku tvorbu:

|                    |          |  |
|--------------------|----------|--|
| Ferdinand Tisovič  | predseda |  |
| Klára Grosmannová  |          |  |
| Fedor Bartko       |          |  |
| Gerhard Komora     |          |  |
| Kveta Škvarková    |          |  |
| Ivan Podstupka     |          |  |
| Kveta Slobodníková |          |  |
| Štefan Dlugolinský |          |  |
| Ivan Melicherčík   |          |  |
| Gabriela Horečná   |          |  |

Prehliadka lokálnych televíznych staníc Slovenska Workshop 2011:

|                    |  |  |
|--------------------|--|--|
| Štefan Dlugolinský |  |  |
|--------------------|--|--|

Štúrovo pero 2010

|                   |  |  |
|-------------------|--|--|
| Ferdinand Tisovič |  |  |
| Ján Sand          |  |  |
| Jozef Vatrál      |  |  |

16. ročník súťaže novinárov východoslovenského regiónu:

|                     |  |  |
|---------------------|--|--|
| Svetlana Hlavčáková |  |  |
| Beáta Mačingová     |  |  |
| Bohuš Bušniak       |  |  |

### 9. Príspevok za celoročné kritické hodnotenie tvorby členom výborov

bol vyplatený v čiastke

**5.902,50 €**

|                     |  |
|---------------------|--|
| Klára Grosmannová   |  |
| Štefan Dlugolinský  |  |
| Brigita Letovancová |  |
| Kateřina Javorská   |  |
| Roman Kaliský       |  |
| Vladimír Dobrovič   |  |
| Dagmar Podmaková    |  |
| Ivica Ruttkayová    |  |
| Ferdinand Tisovič   |  |

### 10. Prémie za novinársku tvorbu

boli vyplatené 17 novinárom v čiastke

**8.500,- €**

|                         |  |
|-------------------------|--|
| 1. Jozef Čertík         | Protire(č)nenie, Slovenské pohľady   |
| 2. Kveta Fajčíková      | Posledné okamihy krojovanej krásy, SMR – príloha TV OKO, Tajomný Attilov hrob, SME   |
| 3. Vladimír Jancura     | Prvý námorný kapitán bol z Detvy, Kto vlastne bol Anton Facina, Na strane povstalcov padol aj katolícky kňaz, (Pravda)   |
| 4. Blanka Stuppacherová | Výhoda protézy? Neoziaba ma noha (Magazín Pravdy), Byť mamou je niekedy strašne ťažké, Ako som nevedela, že rodím (mesačník Dieťa)   |
| 5. Pavol Vitko          | Desať rokov bez otca, dvojmesačník Naše svedectvo  |
| 6. Andrea Fecíková      | Kauza Plagiátorstva v IKEM v Prahe, Rádio Slovensko  |
| 7. Beata Panáková       | Rozprávkové hlasy, Rádio Regina  |
| 8. Danuša Reginová      | Festival pre deti a ich zvedavých rodičov – Rodinný magazín Rádia Regina Pozvete nás ďalej?, Životný príbeh Ukrajinky Svetlany Martuňukovej, relácia Stretnutia, Rádio Regina, Starodávne remeslo zvonára, rozhl. Cyklus Po praslici i po meči, relácia Panoráma, Rádio Regina |
| 9. Ivica Ruttkayová     | Nový rok bez Zory, Čiernobiely boh, Divadlo z krajiny Ticha, Slovenský rozhlas   |
| 10. Matej Neumann       | Ja môžem všetko, relácia Lampáreň, Policajné kocúrkovo, Lampáreň, TV Markíza   |
| 11. Dušan Karolyi       | Daňový megapodvod 3, Paľba, Ako podniká Mikuláš Paľba, TV Markíza  |
| 12. Jaroslav Barborák   | Premiérov strach, Privyrábanie ministerky V. Tomanovej, Financovanie cirkví – verejnou debatou k odluke?, Rádiožurnál SRo  |
| 13. Ivana Ratkovská     | Prvý deň povodňovej vlny priamo v Kežmarku, Odrezaní od sveta aj 3 týždne po veľkej vode, seriál Príbeh na týždeň, Rádio Slovensko, Rádio Regina   |
| 14. Martin Mozer        | Bonový kráľ, Noviny, TV JOJ  |
| 15. Richard Bolješek    | Prideľovanie trvalých pobytov v záujme republiky , 1.,2., 3., Kriminoviny TV JOJ   |
| 16. Michal Burza        | Za fotografie zo série Futbal: Slovensko na MS 201 SITA, Nový čas  |
| 17. Tomáš Halász        | Za fotografie Posledné tváre premiéra Fica a Obama a Klaus, TA SR  |

### 11. Odmeny pri životných jubileách

boli udelené 180 novinárom v čiastke

**6.300,- €**

Ivan Fecko, Ľudovít Dlhý, Jozefína Martínková, Jozef Kšiňan, Margita Bullová, Felix Uváček, Ján Motulko, Ján Záhorský, Elena Suchovská, Miloslav Kolesár, Samuel Dubovský, Štefan Daško, František Kordík, Jozef Galus, Jozef Púš, Beata Felová, Ján Jančovič, Peter Paulíny, Gabriela Grmolcová, Eduard Krištofovič, Jozef Krištoffy, Tibor Donoval, Oľga Silnická, Augustín Major, Bohumil Synek, Elena Bolčíková, Jozef Weiser, Valéria Grebečiová, Rudolf Kuchta, Františka Šebová, Jozef Bujna, Milan Piovarči, Dušan Záhorský, Oľga Mockovčiaková, Ladislav Pákozdy, Marta Eržinová, Anna Seewaldová, Vlasta Hegerová, Eva Laucká, Pavel Necpal, Ernest Kocun, Karol Kožíšek, Mária Tomášková, Juraj Horčiak, Jozef Kanás, Jozef Muráni, Rudolf Haspra, Michal Bušo, Ľubomír Kapalla, Milan Holub, Jaroslav Bartl, Jaroslav Hlinický, Ferdinand Kráľovič, Alica Sekanová, Anna Bublaková, Anton Vavruš, Mária Lednárová, Ladislav Tomášek, Viliam Ptáček, Irena Čiderová, Marian Sklenka, Milan Strečko, Vladimír Černý,

Igor Mráz, Jaroslav Kalný, Peter Košťúr, Eduard Omelka, Karol Kubáni, Martin Smetana, János Cseto, Ivan Gály, Vasil' Choma, Vojtech Kondel, Július Molitoris, Ladislav Hvizdoš, Juraj Strasser, Koloman Ivanička, Adela Lettrichová, Pavel Bley, Milan Ralbovský, Vojtech Balázs, Ján Lofaj, Otto Šimko, Božena Čonková-Mačingová, Miroslav Ruttkay, Ľubomír Lenocho, Jozef Šukal, Magdaléna Krpelánová, Alexander Miartuš, Juraj Charvát, Eva Virsíková, Magda Jandová, Dušan Kerný, Alia Christa Varkondová, Pavol Dolník, Ivan Haluška, Jarmila Prihelová, Pavel Kuruc, Karol Švantner, Štefan Gereg, Pavol Kameník, Anna Vobrubová, Terézia Pacanovská, Robert Berenhaut, Milada Lichnerová, Alexander Bachnár, Rút Vavrušová, Viktória Snitková, Margita Ferková, Juraj Dacko, Rostislav Kraťul, Luboš Šefčák, Zita Nosková, Ladislav Dlapa, Viera Lajchová, Ján Švec, Vilma Šurinová, Elena Berthová, Zuzana Koláriková, Miroslav Palát, Milan Navrátil, František Kvačkay, Eva Kristínová, Benjamin Masaryk, Ľudovít Andil, Ľudovít Palágyi, Štefan Horský, Mária Strnadová, Eduard Bednárík, Andrej Štefanko, Ľudovít Jacz, Anna Kollárová, Emil Flaška, Vladimír Gomarček, Vojtech Kúkol, Pavol Breier, Roman Kaliský, Matej Andráš, Štefan Kormúth, Ján Ivan Bučko, Ján Magál, Rudolf Kopin, Augustín Marián Húska, Viliam Roth, Radomír Mlýnek, Milan Resutík, Oľga Slušná, Ľudmila Putrová, Štefan Balek, Pavol Kováč Libuše Friedová, Jarmila Uhrová, Božena Siráňová, Ján Chovanec, Ladislav Hubenák, Hedviga Kramárová, Milan Rožánek, Ferenc Ardamica, Igor Grossmann, Hana Derzsyová, Jozef Slamka, Július Farkaš, Michal Štrbák, Katarína Schreiberová, Ján Rodák, Ladislav Švihran, Ján Pečo, Emanuel Boháč, Ján Zeman, Alexander Hauska, Jana Moravcová, Katarína Lorinczová, Jozef Rezutka, Emília Kleinová, Elena Puková, Anna Jedľovská, Peter Šturma, Darina Laštiaková, Jarmila Veľká, Ján Štefanovič

## 12. Ceny za novinársku tvorbu

boli udelené 6 novinárom v čiastke

**6.000,- €**

|                   |   |
|-------------------|---|
| Milan Čupka       | Ľudia na okraji záujmu, Pravda  |
| Ján Bábik         | Múzy za mrežami, Slovenský rozhlas  |
| Andrea Paulínyová | Záchranky III., Modlitba pre pokoj v duši I., II., relácia Paľba, TV Markíza  |
| Jaroslav Vrábel'  | Košický poslanci predali za 78 tisíc eur, mali ponuku na dvojnásobok, K mestskému bytu sa podozrivo dostala rodina úradníčky magistrátu, Mestský priestor v centre Košíc získal šéf bytového podniku, denník Košický Korzár |
| Ivana Ratkovská   | Národný výstup na Kriváň, Kamzíky a ich záchrana v Tatrách, Povodeň pod Tatrami, STV  |
| Tomáš Benedikovič | Za fotografie zo seriálu Ekologická katastrofa v Maďarsku, denník SME   |

## 13. Jednorazové sociálne podpory

boli vyplatené 60 novinárom a pozostalým v čiastke

**15.235,- €**

|                      |  |
|----------------------|--|
| Jozef Hlbočan        |  |
| Dana Šmitáková       |  |
| Marián Šidlík        |  |
| Vladimír Benko       |  |
| Magdaléna Červinková |  |
| Jozef Feranec        |  |
| Tibor Baránek        |  |
| Miroslava Juričková  |  |
| Július Tóth          |  |
| Augustín Major       |  |
| Mária Šišuláková     |  |

|                       |  |
|-----------------------|--|
| Jozef Zavarský        |  |
| Ľudovít Dlhý          |  |
| Dana Sýkorová         |  |
| Peter Čambora         |  |
| Ferenc Hernády        |  |
| Elena Dvořáková       |  |
| Marta Dubovská        |  |
| Martina Škapcová      |  |
| Edita Micháliková     |  |
| Eva Vrbická           |  |
| Bronislava Švehláková |  |
| Vladislav Mičátek     |  |
| Hedviga Kramárová     |  |

### **Jednorazové sociálne podpory - vianočné**

1. Tibor Babjak
2. Anna Bibliaková
3. Michal Borský
4. Marta Eržinová
5. Ľubica Chriašteľová
6. Štefánia Schmucková
7. Marta Slezáková
8. Marta Zollerová
9. Ing. Miroslav Hazucha
10. Ing. Štefan Attila Béda
11. Ján Kovesdi
12. Ing. Ivan Kopečný
13. Juraj Chaternuch
14. Anton Fulop
15. Mikuláš Gál
16. Libuša Lopejská
17. Roman Kaliský
18. Adela Lettrichová
19. Anna Gregorová
20. Emil Flaška
21. Zita Nosková
22. Ľudovít Baranayi
23. Ing. Danica Kubišová
24. Anna Hysková
25. Július Handžárik
26. MUDr. Alexander Klika
27. Gabriela Paštinská
28. Mgr. Oto Balogh
29. Ján Lenčo
30. Jitka Burianová
31. Lucia Schusterová

### **14. Mesačné sociálne podpory na doplnenie dôchodku**

boli vyplácané 18 novinárom v čiastke

**7.704,80 €**

|  |
|--|
| Štefan Attila Béda , Juraj Chaternuch, Marta Eržinová, Marta Zollerová, Ján Kovesdi, Hedviga Kramárová, Ľubica Chriašteľová, Anna Bibliaková, Miroslav Hazucha , Marta Slezáková, Anton Fulop, Michal Borský, Mikuláš Gál, Štefánia Schmucková, Edita Panyiková, Tibor Babjak, Gabriela Paštinská, Július Tóth |
|--|

- 15. Príspevok na pobyt v tvorivých zariadeniach LF a na ambulantnú liečbu v kúpeľnom zariadení**  
bol vyplatený 2 novinárom v čiastke **451,50 €**

|                |  |
|----------------|--|
| Lýdia Kováčová |  |
| Božena Volková |  |

- 16. Príspevok na kúpeľnú liečbu**  
bol vyplatený 3 novinárom v čiastke **600,- €**

|                    |  |
|--------------------|--|
| Jaroslav Kalný     |  |
| Tomáš Grosmann     |  |
| Ivan T. Priehradný |  |

### **Sekcia pre tvorivú činnosť v oblasti rozhlasu, divadla a zábavného umenia**

Výbor sekcie na starostlivosť o výkonných umelcov poskytol v roku 2011 spolu **142.092,20- €**

- 1. Tvorivá súťaž**  
Celkovo bolo udelených 14 cien a prémie v čiastke **2.395,- €**  
5 tvorcom na Poděbradských dňoch poézie  
9 výhercom v Tvorivej súťaži na pôvodný divadelný a rozhlasový text
- 2. Tvorivé štipendium**  
bolo vyplatené v 36 prípadoch v čiastke **15.400,- €**
- 3. Študijné štipendium**  
bolo vyplatené v 1 prípade v čiastke **400,- €**
- 4. Príspevok na cestu do zahraničia**  
bol vyplatený 2 umelcom v čiastke **400,- €**
- 5. Príspevok za kritické hodnotenie tvorby pri súťažiach a cenách**  
bol vyplatený v 11 prípadoch v čiastke **2.150,- €**
- 6. Príspevok za kritické hodnotenie tvorby členom výboru**  
bol vyplatený v 9 prípadoch v čiastke **5.270,- €**
- 7. Prémie za umelecké výkony**  
bolo vyplatených 126 prémie v čiastke **43.000,- €**  
3 prémie v rámci Neumannových Poděbrad  
2 prémie Igric  
69 prémie v oblasti divadla  
25 prémie v oblasti dabingu  
27 prémie v oblasti rozhlasu
- 8. Odmeny pri životných jubileách**  
boli vyplatené 61 umelcom v čiastke **12.200,- €**
- 9. Ceny**  
spolu bolo vyplatených 53 cien v čiastke **44.020,- €**  
12 cien za celoživotné dielo v oblasti divadla



4 ceny za celoživotné dielo v oblasti rozhlasu  
 29 výročných cien v oblasti divadla  
 1 cena v oblasti dabingu  
 6 výročných cien v oblasti rozhlasu  
 1 cena Igric

|   |                   |
|---|-------------------|
| <b>10. Mesačné sociálne podpory</b><br>boli vyplatené v 15 prípadoch v čiastke      | <b>4.897,20 €</b> |
| <b>11. Jednorazové sociálne podpory</b><br>boli vyplatené v 91 prípadoch v čiastke  | <b>10.960,- €</b> |
| <b>12. Príspevok na liečebný pobyt</b><br>bol vyplatený v 4 prípadoch v čiastke     | <b>800,- €</b>    |
| <b>13. Príspevok za besedy a prednášky</b><br>bol vyplatený v 4 prípadoch v čiastke | <b>200,- €</b>    |

Výbor Sekcie pre tvorivú činnosť v oblasti rozhlasu, divadla a zábavného umenia zasadal v roku 2011 desaťkrát a prerokoval **484** žiadostí.

#### Prehľad o konkrétnych adresátoch:

##### Tvorivá súťaž

| Č. | Meno autora         | Názov diela   |
|----|---------------------|---|
| 1  | Monika Potokárová   | Podebradské dni poézie - prémia                           |
| 2  | Andrea Juhášová     | Podebradské dni poézie - prémia                           |
| 3  | Ladislava Mančíková | Podebradské dni poézie – Laureát Ceny Vladimíra Justla    |
| 4  | Anna Zemaníková     | Podebradské dni poézie čest.uzn.                          |
| 5  | Beata Drotárová     | Podebradské dni poézie Krištálová ruža                    |
| 6  | Adriana Krúpová     | Súťaž na pôv.div. a rozhl. text 1 cena v oblasti rozhlasu |
| 7  | Michaela Materáková | Súťaž na pôv.div. a rozhl. text 2 cena v oblasti rozhlasu |
| 8  | Elena Antalová      | Súťaž na pôv.div. a rozhl. text 2 cena v oblasti rozhlasu |
| 9  | Marián Vrbický      | Súťaž na pôv.div. a rozhl. text 3 cena v oblasti rozhlasu |
| 10 | Štefan Timko        | Súťaž na pôv.div. a rozhl. text 3 cena v oblasti rozhlasu |
| 11 | Beáta Panáková      | Súťaž na pôv.div. a rozhl. text 1 cena v oblasti divadla  |
| 12 | Jana Micenková      | Súťaž na pôv.div. a rozhl. text 2 cena v oblasti divadla  |
| 13 | Marián Janík        | Súťaž na pôv.div. a rozhl. text 2 cena v oblasti divadla  |
| 14 | Martina Boleková    | Súťaž na pôv.div. a rozhl. text prémia v oblasti divadla  |

**Tvorivé štipendiá**

| <b>Č.</b> | <b>Meno autora</b>    | <b>Názov diela</b>   | <b>M</b> |
|-----------|-----------------------|--|----------|
| 1.        | Vladimír Fišera       | na dramaturgiu 3 titulov Knižnice Nobelových cien- Kawabata, Lagerlefová, Jensen   | 1        |
| 2.        | Michaela Fišerová     | na vytvorenie troch umelecko-dokumentárnych pásiem venovaných nositeľom Nobelových cien za literatúru a to Albert Camus , Jean –Paul Sartre a Samuel Beckett | 3        |
| 3.        | Štefan Timko          | na vytvorenie scenárov rozhlasového cyklu s názvom Povesti z Vranova a okolia  | 1        |
| 4.        | Tomáš Maštálir        | na naštudovanie postavy Sudca – Kyslák v divadelnej hre Rozhodcovia  | 1        |
| 5.        | Branislav Bystriansky | na naštudovanie postavy Mydla v divadelnej hre Rozhodcovia   | 1        |
| 6.        | Vladimír Kobielsky    | na naštudovanie postavy Básnika v divadelnej hre Rozhodcovia   | 1        |
| 7.        | Peter Mankovecký      | na réžiu divadelnej hry Rozhodcovia  | 1        |
| 8.        | Dušan Cinkota         | na naštudovanie postavy Maxa v hre Riverside Drive a Old Saybrook  | 2        |
| 9.        | Tomáš Vravník         | na naštudovanie postaváv Fred a David v hre Riverside Drive a Old Saybrook   | 2        |
| 10.       | Róbert Roth           | na naštudovanie postáv Jim Swain, Norman v hre Riverside Drive a Old Saybrook  | 2        |
| 11.       | Ingrid Timková        | na réžiu hry W. Allena Riverside Drive a Old Saybrook  | 2        |
| 12.       | Lucia Vráblicová      | na naštudovanie postavy Sheily v hre W. Allena hre Riverside Drive a Old Saybrook  | 2        |
| 13.       | Richard Stanke        | na naštudovanie postavy Hall v hre Riverside Drive a Old Saybrook  | 2        |
| 14.       | Petra Vajdová         | na naštudovanie postáv Barbar a Jenny v hre Riverside Drive a Old Saybrook   | 2        |
| 11.       | Silvia Michalidesová  | na naštudovanie postavy Sisi v hre Klauni v pekle  | 2        |
| 12.       | Alena Michalidesová   | na naštudovanie postavy Ali v divadelnej hre Klauni v pekle  | 2        |
| 13.       | Martin Meľo           | na naštudovanie postavy Vladka v hre Klauni v pekle  | 2        |
| 14.       | Ladislav Tischler     | na naštudovanie postavy Laciho v hre Klauni v pekle  | 2        |
| 15.       | Marián Labuda         | na naštudovanie postavy Lucifera v hre Klauni v pekle  | 2        |
| 16.       | Lucia Garajová        | na naštudovanie divadelnej hry L. Keratu Nedeľa  | 2        |
| 17.       | Štefan Martinovič     | na naštudovanie divadelnej hry L. Keratu Nedeľa  | 2        |
| 18.       | Zuzana Kyzeková       | na naštudovanie divadelnej hry L. Keratu Nedeľa  | 2        |
| 19.       | Ladislav Kerata       | na naštudovanie divadelnej hry L. Keratu Nedeľa  | 2        |

|     |                     |  |   |
|-----|---------------------|--|---|
| 20. | Daniela Mackovičová | na naštudovanie divadelnej hry L. Keratu Nedeľa                                | 2 |
| 21. | Štefan Korenči      | na naštudovanie divadelnej hry Peter Turnini: Sex Shop                         | 2 |
| 22. | Štefan Kožka        | na naštudovanie divadelnej hry Peter Turnini: Sex Shop                         | 2 |
| 23. | Zuzana Skopálová    | na naštudovanie divadelnej hry Peter Turnini: Sex Shop                         | 2 |
| 24. | Peter Oszlík        | na naštudovanie divadelnej hry L.Keratu: Nedeľa                                | 2 |
| 25. | Mária Landlová      | na naštudovanie divadelnej hry L.Keratu: Nedeľa                                | 2 |
| 26. | Ivica Ruttkayová    | na dokončenie umelecko-dokumentárneho Pásma s názvom Slovo na tepe svojej doby | 2 |
| 27. | Martin Horňák       | na naštudovanie hry N.V.Gogoľa Revízor   | 2 |
| 28. | Marek Majeský       | na naštudovanie hry N.V.Gogoľa Revízor   | 2 |
| 29. | Ján Kroner          | na naštudovanie hry N.V.Gogoľa Revízor   | 2 |
| 30. | Zuzana Porubjaková  | na naštudovanie hry N.V.Gogoľa Revízor   | 2 |
| 31. | Emanuel Hason       | na naštudovanie hry N.V.Gogoľa Revízor   | 2 |
| 32. | Zuzana Kronerová    | na naštudovanie hry N.V.Gogoľa Revízor   | 2 |
| 33. | Dušan Kaprálik      | na naštudovanie hry N.V.Gogoľa Revízor   | 2 |
| 34. | Martin Kaprálik     | na naštudovanie hry N.V.Gogoľa Revízor   | 2 |
| 35. | Lukáš Frlajs        | na naštudovanie hry N.V.Gogoľa Revízor   | 2 |
| 36. | Miroslav Málek      | na naštudovanie hry N.V.Gogoľa Revízor   | 2 |

### Študijné štipendiá

| Č. | Meno autora     | Názov diela   | m |
|----|-----------------|---|---|
| 1. | Vladimír Fišera | na dramaturgiu 3 titulov Knižnice Nobelových cien za literatúru s názvom Trikrát Knižnica Nobelových cien | 2 |

### Príspevok na cestu do zahraničia

| Č.            | Meno autora      | Názov diela  |
|---------------|------------------|--|
| 1.            | Petronela Dušová | Slovinsko 7- Medzinárodný festival Sóló bábkárov           |
| 2.            | Alena Niňajová   | na cestovné na MFF v Cannes prezentovala film Cagey Tigers |
| <b>Spolu:</b> |                  |  |

### Príspevok za kritické hodnotenie tvorby pri súťažiach a cenách

| Č. | Meno autora     | Názov diela                     |
|----|-----------------|---------------------------------|
| 1. | František Kovár | člen poroty Igric za LF         |
| 2. | Vladimír Rusko  | člen poroty Neumanovy Poděbrady |

|     |                   |   |
|-----|-------------------|---|
|     |                   | za LF   |
| 3.  | Eva Žilineková    | členka poroty Neumanovy Podébrady za LF                     |
| 4.  | Alfréd Swann      | člen poroty Neumanovy Podébrady za LF                       |
| 5.  | Jaroslava Čajková | členka poroty Neumanovy Podébrady za LF                     |
| 6.  | Zuzana Križková   | členka poroty Súťaže na pôvodný divadelný a rozhlasový text |
| 7.  | Peter Pavlac      | člen poroty Súťaže na pôvodný divadelný a rozhlasový text   |
| 8.  | Marta Žilková     | členka poroty Súťaže na pôvodný divadelný a rozhlasový text |
| 9.  | Jozef Čertík      | člen poroty Súťaže na pôvodný divadelný a rozhlasový text   |
| 10. | Jozef Mokoš       | člen poroty Súťaže na pôvodný divadelný a rozhlasový text   |
| 11. | Emil Holečka      | člen poroty Súťaže na pôvodný divadelný a rozhlasový text   |

#### Príspevok za celoročné kritické hodnotenie tvorby členom výboru

| Č. | Meno autora         |
|----|---------------------|
| 1. | Dušan Jamrich       |
| 2. | Ján Mistrík         |
| 3. | Ján Niňaj           |
| 4. | Beáta Panáková      |
| 5. | Vladimír Fišera     |
| 6. | Ivan Vojtek         |
| 7. | Ján Tréger          |
| 8. | Miloslav Blahynka   |
| 9. | Svetozár Sprušanský |

#### Prémie za umelecké výkony

| Č. | Meno autora     | Názov diela   |
|----|-----------------|---|
| 1. | Boris Farkaš    | prémia Igric za postavu otca vo filme In delírium   |
| 2. | Lukáš Latinák   | za postavu Adama vo filme Dlhá cesta domov z cyklu Nesmrteľní   |
| 3. | Vladimír Rusko  | za hodnotenie tvorby nositeľa Krištálovej ruže v oblasti interpretáciu Laudatia   |
| 4. | Marta Vilhanová | za scenár a naštudovanie scénického stvárnenia poézie súčasných poľských autorov Elzbiety Musial, Marty Swiderské – Pelinko Ženy rajskej záhrady“ |
| 5. | Ľudmila Swanová | za prípravu študentov Cirkevného konzervatória v Bratislave na Fóre umeleckého prednesu poézie a prózy  |
| 6. | Sergej Jegorov  | za postavu Solora v inscenácii baletu Bajadéra, s prihliadnutím na postavu Oneginav inscenácii baletu Onegin                                      |
| 7. | Maksym Sklyar   | za postavu Lenského v inscenácii baletu Onegin  |
| 8. | Sylvia Nájdená  | za interpretáciu postáv v baletoch Giselle – Myrta, Onegin -Tatiana, Anjeli nad Mestom – Anjel  |

|     |                   |   |
|-----|-------------------|---|
| 9.  | Oliver Jahelka    | za interpretáciu postáv v baletoch Giselle – Albert, Onegin – Lenský, Onegin, Anejelinad Mestom - Anjel   |
| 10. | Oliver Boldogy    | za postavu Lebedeva v inscenácii hry Antona Pavloviča Čechova Ivanov  |
| 11. | Richard Stanke    | za postavu Junia Bruta v inscenácii hry Williama Shakespeara Coriolanus   |
| 12. | Marián Geišberg   | za postavu Tulla Aufidia v inscenácii hry Williama Shakespeara Coriolanus   |
| 13. | Táňa Pauhofová    | za postavu Stelly Kowalskej v inscenácii hry Tennesseeho Williama Konečná stanica túžba a za postavu Margaréty v inscenácii hry Johanna Wolfganga Goetheho Faust I., II |
| 14. | Peter Trník       | za postavu Mitcha Harolda v inscenácii hry Tennesseeho Williama Konečná stanica túžba   |
| 15. | Alexander Bárta   | za postavu Mefista a Komika v inscenácii hry Johanna Wolfganga Goetheho Faust I., II  |
| 16. | Dušan Jamrich     | za postavu Waltera v inscenácii hry Heinricha von Kleista Rozbitý džbán   |
| 17. | Ingrid Timková    | Za postavu Marty Rulovej v inscenácii hry Heinricha von Kleista Rozbitý džbán   |
| 18. | Emil Horváth      | za postavu Adama v inscenácii hry Heinricha von Kleista Rozbitý džbán, s prihliadnutím na postavu Sicinius Velutusa v inscenácii hry Williama Shakespeara Coriolanus    |
| 19. | Vladimír Strnisko | za réžiu inscenácie hry Heinricha von Kleista Rozbitý džbán   |
| 20. | Ján Gallovič      | za postavu Juraja Thurzu v inscenácii muzikálu Báthoryčka Katarína Hasprová za postavu Alžbety Báthoryovej v inscenácii muzikálu Báthoryčka                             |
| 21. | Karin Olasová     | za postavu Alžbety Báthoryovej v inscenácii muzikálu Báthoryčka   |
| 22. | Pavol Plevčík     | za postavu Figara v inscenácii hry J. P. Beaumarchaiseho Figaro sem, Figaro tam   |
| 23. | Andrea Kiráľová   | za postavu Bábiky v inscenácii rozprávkového muzikálu Čarodejník z krajiny OZ   |
| 24. | Boris Farkaš      | za postavu Jamesa Tyrona v inscenácii hry Eugena O'Neilla Cesta dlhého dňa do noci  |
| 25. | Juraj Kemka       | za postavu Jamesa Tyrona ml. v inscenácii hry Eugena O'Neilla Cesta dlhého dňa do noci  |
| 26. | Lukáš Latinák     | za postavu Edmunda Tyrona Eugena O'Neilla Cesta dlhého dňa do noci  |
| 27. | Zita Furková      | za postavu Kláry v inscenácii hry Ondreja Šulaja podľa prózy Rudolfa Slobodu Gazdova krv  |
| 28. | Juraj Bielik      | za dramaturgiu a réžiu hry Wenera Schwaba Ľudorezy alebo Moja pečeň stratila zmysel   |
| 29. | Anton Korenči     | za dramaturgiu a réžiu hry Wenera Schwaba Ľudorezy alebo Moja pečeň stratila zmysel   |
| 30. | Štefan Korenči    | za réžiu inscenácie hry Friedricha Durrenmatta Komplic  |

|     |                       |  |
|-----|-----------------------|--|
| 31. | Štefan Kožka          | za postavu Komplica v inscenácii hry Friedricha Durrenmatta Komplic  |
| 32. | Gregor Hološka        | za postavu Rentiera Letrinquiera v inscenácii hry Eugena Labichea Prestupná stanica  |
| 33. | Daniela Kuffelová     | za postavu Heleny Barlovej v dramatinácii románu Dušana Mitanu Koniec hry  |
| 34. | Martin Fratrič        | za postavu A.Spenlowa v inscenácii hry Raya Cooneyho a J.Chapmana Dvojité rezervácie   |
| 35. | Svetozár Sprušanský   | za réžiu inscenácie hry Tennessee Williamsa Sklenený zverinec  |
| 36. | Juraj Loj             | za postavu Milana Plachého v inscenácii dramatinácie románu Dušana Mitanu Koniec hry   |
| 37. | Milo Kráľ             | za postavu Jima v inscenácii hry Tennessee Williamsa Sklenený zverinec   |
| 38. | Pavol Pivko           | za postavu Dona Juana v inscenácii hry J. B. Shawa Don Juan v pekle, s prihliadnutím k postave Lorda Ilingwortha v inscenácii hry Oscara Wildea Bezvýznamná žena |
| 39. | Slavomíra Fulínová    | za postavu Pani Arbuthnotovej v inscenácii hry Oscara Wildea Bezvýznamná žena, s prihliadnutím k postave Ženy v inscenácii monodrámy Americký sen                |
| 40. | Denissa Macalová      | za postavu Júlie v inscenácii hry Augusta Strindberga Slečna Júlia, s prihliadnutím k postave Hester v inscenácii hry Oscara Wildea Bezvýznamná žena             |
| 41. | Nadežda Jelušová      | za postavu Aničky v inscenácii hry Jozefa Hollého Kubo, s prihliadnutím k postave Jenny v inscenácii hry Enrica Luttmanna 5 za jednu                             |
| 42. | Marek Geišberg        | za postavu Bečelu v inscenácii hry Jozefa Hollého Kubo, s prihliadnutím k postave Svetozára v inscenácii Čím tichší tón, tým lepšie                              |
| 43. | Renáta Horňáková      | za postavu Anny v inscenácii hry Enrica Luttmanna 5 za jednu, s prihliadnutím k postave Evy Košárikovej v inscenácii hry Jozefa Hollého Kubo                     |
| 44. | Daniel Heriban        | za postavu Kuba v inscenácii hry Jozefa Hollého Kubo, s prihliadnutím na postavu Pavla v inscenácii Čím tichší tón, tým lepšie                                   |
| 45. | Oľga Hromadová        | za postavu Miss Mary Lloyd v inscenácii operety Emmericha Kálmána Vojvodkyňa z Chicaga   |
| 46. | Dušan Šima            | za postavu Princa Sandora v inscenácii operety Emmericha Kálmána Vojvodkyňa z Chicaga  |
| 47. | Šimon Svitko          | za postavu Sharplesa v inscenácii opery Giacomma Pucciniho Madama Butterfly  |
| 48. | Katarína Perencseiová | za postavu Adiny v inscenácii opery Gaetana Donizettiho Nápoj lásky  |
| 49. | Katarína Horňáková    | za postavu Haňky v inscenácii hry Júliusa Barčalvana Mastný hrniec   |
| 50. | Dana Košická          | za postavu Mahulieny v inscenácii hry Júliusa Barčalvana Mastný hrniec   |
| 51. | Andrej Palko          | za postavu Orlanda v inscenácii hry Williama Shakespeara Ako sa Vám páči   |
| 52. | Stanislav Pitoňák     | za postavu Svetozára Babíka v inscenácii hry Júliusa Barčalvana Mastný hrniec  |
| 53. | Michal Soltész        | za postavu Jaquesa v inscenácii hry Williama   |

|     |                     |   |
|-----|---------------------|---|
|     |                     | Shakespeara Ako sa Vám páči   |
| 54. | Jozef Úradník       | za postavu Edeka v inscenácii hry Andrzeja Stasiuka Čakanie na Turka  |
| 55. | Svetlana Škovranová | za postavu Zuzy Gungovky v inscenácii dramatisácie novely Boženy Slančíkovej Timravy Ľapákovci  |
| 56. | Michal Náhlík       | za réžiu inscenácii hry Antona Pavloviča Čechova Čajka  |
| 57. | Svetlana Janišová   | za postavu Máše v inscenácii hry Antona Pavloviča Čechova Čajka   |
| 58. | Peter Krivý         | za postavu Puka v inscenácii hry Williama Shakespeara Sen noci svätéhojanskej   |
| 59. | Jana Jurišincová    | za postavu Tučniaka v inscenácii hry Traja Tučniaci   |
| 60. | Kristína Holocsy    | za postavu Kamily Sederváry v inscenácii hry Darmožráči   |
| 61. | Éva Bandor          | za postavu Ranevskej v inscenácii hry Antona Pavloviča Čechova Višňový sad  |
| 62. | Xénia Molnár        | za postavu kuchárky Borči v inscenácii hry Darmožráči   |
| 63. | Viktor Szabó        | za postavu Trofimova v inscenácii hry Antona Pavloviča Čechova Višňový sad  |
| 64. | Attila Mokos        | za postavu Lopachina v inscenácii hry Antona Pavloviča Čechova Višňový sad  |
| 65. | Ivan Sogel          | za dramaturgiu hry Marty Gušniowskej O bračekoch, sestričkách sv. Františka   |
| 66. | Peter Orgován       | za postavy Vlka, Krta, Sedliaka v inscenácii hry Marty Gušniowskej O bračekoch, sestričkách   |
| 67. | Erika Molnárová     | za postavy Sedličky a Krta v inscenácii hry Marty Gušniowskej O bračekoch, sestričkách sv. Františka  |
| 68. | Beáta Dubielová     | za postavu Sv. Kláry v inscenácii hry Marty Gušniowskej O bračekoch, sestričkách sv. Františka  |
| 69. | Mária Danadová      | za postavu Eleny M. Šoltésovej v inscenácii Variácie lásky  |
| 70. | Ivana Kováčová      | za postavu Otca v inscenácii dramatisácie poviedky Franza Kafku Premena   |
| 71. | Mariana Mackurová   | za dvojrolu Starej a Mladej slúžky v inscenácii dramatisácie poviedky Franza Kafku Premena, s prihliadnutím k postave Mladej ženy v inscenácii Variácie lásky |
| 72. | Jana Sovičová       | za postavu Janky v inscenácii hry Palica von z vreca  |
|     |                     | <b>Prémie v oblasti dabingu:</b>  |
| 73. | Eva Matejková       | za postavu Nadide v seriály Tisíc a jedna noc   |
| 74. | Marián Slovák       | za postavu Burhan v seriály Tisíc a jedna noc   |
| 75. | Lucia Vráblicová    | za postavu Chivy v seriály Aniela, príbeh zakázanej lásky   |
| 76. | Ján Greššo          | za postavu Costica v seriály Aniela, príbeh zakázanej lásky   |
| 77. | Martin Beňuška      | za réžiu slovenského znenia seriálu Rebeli na strednej škole  |
| 78. | Helena Geregová     | za postavu Jackie v seriály Sestrička Jackie a za   |

|      |                  |  |
|------|------------------|--|
|      |                  | postavu v minisérii Taxikárka  |
| 79.  | Emanuel Hason    | <b>za postavu Bockhart vo filme Ghost Rider</b>  |
| 80.  | Ivan Laca        | za réžiu seriálu Sestrička   |
| 81.  | Dagmar Sanitrová | za postavu Victória  |
| 82.  | Peter Kočiš      | za postavu v seriály Guardian  |
| 83.  | Štefan Mandžár   | za réžiu seriálu Guardian  |
| 84.  | Pavel Višňovský  | za postavu Onura v seriály Tisíc a jedna noc   |
| 85.  | Petra Vajdová    | za postavu Šeherezády v seriály Tisíc a jedna noc  |
| 86.  | Zuzana Skopálová | za postavu v seriály Slzy Bosporu  |
| 87.  | Michal Domonkoš  | za réžiu seriálu Slzy Bosporu  |
| 88.  | Matej Landl      | za postavu Jerry Espenson v seriály Bostonské zločiny  |
| 89.  | Ľubomír Gregor   | za réžiu seriálu Bostonské zločiny   |
| 90.  | Ivan Šandor      | za postavu Ranga vo filme Rango  |
| 91.  | Ivo Gogál        | za postavu v minisérii Žit' ako lev  |
| 92.  | Alexander Barot  | za detskú postavu v minisérii Žit' ako lev   |
| 93.  | Lenka Košická    | za postavu Sophie vo filme Music and Lyrics  |
| 94.  | Bianka Bucková   | za detskú postavu Edith vo filme Ja, Zloduch   |
| 95.  | Bohumil Martinák | za réžiu filmu Edith Piaf, s prihliadnutím na filmy Temný rytier a Rio   |
| 96.  | František Kovár  | za postavu Don Camillo v rovnomennom seriály   |
| 97.  | Yveta Weiszová   | za réžiu seriálu Don Camillo   |
|      |                  | <b>Prémie v oblasti ROZHLASU</b>   |
| 98.  | Lýgia Vojtková   | za zvukové stvárnenie rozhlasového dokumentárneho cyklu Parnas“, rozhlasového fičru „Obuj sa a chod“ a rozprávkového seriálu „Legenda o čiernom mlyne“ |
| 99.  | Stanislav Kaclík | za zvukovú realizáciu rozhlasového cyklu „Slovenské povestí“ a dokumentárneho cyklu „Parnas“   |
| 100. | Vladimír Fišera  | za dramaturgiu rozhlasovej adaptácie divadelnej hry Samuela Becketta „Posledná páska“  |
| 101. | Roman Žiaran     | za zvukové stvárnenie rozhlasového cyklu „Predavači príbehov“, pásma poézie Jozega Ignáca Bajzu „O neposlušnosti tela“ a novely B. Bjornsona „Rybárča“ |
| 102. | Viktor Lukáč     | za réžiu dlhodobého cyklu „Predavači príbehov“   |
| 103. | Ivana Jachymová  | za redakčnú prípravu pásma o postmodernej ukrajinskej literatúre „Hurá, ide sa na karneval“  |
| 104. | Peter Vilhan     | za réžiu rozhlasovej hry Jána Milčáka „Pokušenie“  |
| 105. | Oleg Pastier     | za redakčnú prípravu štyroch častí z dokumentárneho cyklu „Rodinné striebro“   |
| 106. | Milan Greguš     | za zvukovú realizáciu štyroch častí z dokumentárneho cyklu „Rodinné striebro“  |
| 107. | Peter Vaško      | za zvukové stvárnenie rozhlasovej hry Petra Stamma „Blesková námraza“ a hry Jána Milčáka „Pokušenie“   |
| 108. | Táňa Tadolánková | za réžiu rozprávkovej hry Dany Gargulákovej „Zakliata hora“ a fičru „Všetci ľudia budú bratia“   |
| 109. | Táňa Kusá        | za redakčnú prípravu rozhlasových fičrov „Všetci ľudia budú bratia“, „A svetlo bolo ako vo dne“, „Posledná stanica“, a hraného dokumentu „Lev a Sofia“ |



|      |                                |   |
|------|--------------------------------|---|
| 110. | Hana Rodová                    | za dramaturgiu rozhlasovej hry pre mládež J. Červenáka „Kliatba na Zobore“  |
| 111. | Peter Daniška o čiernom mlyne“ | za zvukovú realizáciu rozhlasovej hry „Kliatba na Zobore“ a rozprávkového seriálu Juraja Raýmana „Legenda   |
| 112. | Zuzana Belkova                 | za redakčnú prípravu rozhlasovej antológie „Romantickí mesianisti“  |
| 113. | Viera Benediková “             | za dramaturgiu cyklu zábavných relácií „Glóbus Európy   |
| 114. | Ľubica Olšovská                | za zvukovú realizáciu fíčra „V mene republiky“ a rozhlasových hier „Odkaz pre môjho syna“ autora Petra Pavlaca a „Izrael“ Abelarda Castilla                             |
| 115. | Viktória Janoušková            | za dramaturgiu rozhlasovej hry Abelarda Castilla „Izrael“   |
| 116. | Martin Kákoš                   | za réžiu dramatinovaného cyklu „Spevy starého Francúzska“   |
| 117. | Hana Makovická                 | za réžiu rozprávkovkej hry s pesničkami „Skrinka s dušičkami“   |
| 118. | Mária Jarkovská                | za réžiu pôvodnej rozhlasovej hry Maríny Čeretkovej- Gálovej „Murovaný dom“   |
| 119. | Tomáš Boroš                    | za redakčnú prípravu fíčra „Som tým, čo hrám“ a relácie o hudbe pre deti „Zvonkohra “.  |
| 120. | <u>Ivica Ruttkayová</u>        | za redakčnú prípravu relácie „Rómske príbehy v srdci z cyklu Rubikon.   |
| 121. | Jana Hevešiová                 | za redakčnú prípravu poetického pásma „O neposlušnosti tela“, novely B.Bjornsona „Rybárča“ a dramatinovaného dokument „Cez Marchegský most“ z cyklu Vstali sme z popola |
| 122. | Miroslav Nemeč                 | za zvukové stvárnenie fíčru „Všetci ľudia budú bratia“.   |
| 123. | Tatiana Šušková                | za redakčnú prípravu relácie „Osemnásť a osemnásť“ z cyklu „Pozvete nás ďalej?“   |
| 124. | Patrik Orišek                  | Za redakčnú prípravu trinásťdielneho cyklu Súfizmzum – cesta k dokonalosti  |
| 125. | Katarína Hasprová              | za postavu Alžbety Báthoryovej v inscenácii muzikálu Báthoryčka   |
| 126. | Michal Jánoš                   | Za postavu Paula Tacarela v inscenácii hry Eugena Labichea Prestupná stanica  |

### Odmeny pri životných jubileách

Anton Vaculík, Eduard Bindas, Štefan Hudec, Leopold Haverl, Ľudmila Swanová, Božena Polónyiová, Gabriela Záhradníková, Vladimír Fišera, Matilda Zlatohlávková, Alžbeta Cielová, Jozef Mokoš, Andrej Pachinger, Zdeňek Sychra, Dagmar Kákošová, Emília Jurčíková, Maja Velšicová, Béla Bugár, Beáta Drotárová, Jana Melichárková, Július Gyermek, Eliška Nosálová, Dušan Lenci, Ladislav Miškovič, Anton Baláž, Elena Kittnárová, Magda Paveleková, Vladimír Jedľovský, Soňa Valentová, Emília Čížová, Peter Mikulík, Vlado Černý, Jozef Benedik, Dušan Skokan, Ján Backstuber, Katarína Revalová, Darina Vašíčková, Gabriela Horečná, Juraj Sarvaš, Viera Richterová, Elena Petrovická, Magdaléna Hajósyová, Helena Sudická, Milka Zimková, Ladislav Hyža, Michal Gazdík, Eva Kvietiková, Vladimír Oktavec, Bronislav Križan, Eva Landlová, Dušan Jamrich, Viera Petrusová, Peter Dvorský, Pavol Lukáč, František Kovár, Ján Venéni, Helena Kucmanová, Blahoslav Uhlár, Oľga Gallová, Eva Belková, Jaroslav Gažovič, Margita Švercelová

**Ceny**

| <b>Č.</b> | <b>Meno autora</b> | <b>Názov diela</b>   |
|-----------|--------------------|--|
| 1.        | Gabriela Dolná     | Cena Igric - za postavu matky vo filme obhliadka z cyklu Filmповiedky  |
| 2.        | Marián Chudovský   | za réžiu opery Giuseppe Verdiho Dvaja Foscariovci  |
| 3.        | Anna Javorková     | za postavu Volumnie v inscenácii hry Williama Shakespeara Coriolanus   |
| 4.        | Milan Ondřík       | za postavu Coriolana v inscenácii hry Williama Shakespeara Coriolanus a za postavu Petra Slávika v inscenácii Koniec hry   |
| 5.        | Robert Roth        | za postavu Fausta v inscenácii hry Johanna Wolfganga Goetheho Faust I, II a za postavu Ivanovav inscenácii hry A. P. Čechova Ivanov  |
| 6.        | Martin Čičvák      | za réžiu inscenácie hry Johanna Wolfganga Goetheho Faust   |
| 7.        | Diana Mórová       | za postavu Blanche Dubois v inscenácii hry Tennessee Williamsa Konečná stanica Túžba   |
| 8.        | Tomáš Maštaľír     | za postavu Stanleyoho Kowalskeho v inscenácii hry TennesseeWilliamsa Konečná stanica Túžba   |
| 9.        | Šárka Ondrišová    | za choreografiu a réžiu tanečnej miniatúry 4 Men v rámci Večera súčasnej choreografickej tvorby Made in Slovakia   |
| 10.       | Barbora Kubátová   | za postavu Giselle v inscenácii baletu Giselle, s prihliadnutím k postave Oľgy v inscenácii baletu Onegin  |
| 11.       | Miroslav Noga      | za postavu Gazdu v inscenácii hry Ondreja Šulaja podľa prózy Rudolfa Slobodu Gazdova krv   |
| 12.       | Juraj Nvota        | za réžiu inscenácie hry Ondreja Šulaja podľa prózy Rudolfa Slobodu Gazdova krv   |
| 13.       | Zuzana Kronerová   | za postavu Violet Westonovej v inscenácii hry Tracyho LettsaAugust na konci Ameriky, s prihliadnutím k postave Mary Tyronovej v inscenácii hry EugenaO'Neilla Cesta dlhého dňa do noci |
| 14.       | Szidi Tobias       | za postavu Ženy v inscenácii hry Ondreja Šulaja podľa prózy Rudolfa Slobodu Gazdova krv  |
| 15.       | Viktor Kollár      | za réžiu inscenácie z veršov Milana Rúfusa Tajomný pokoj vecí  |
| 16.       | Barbora Bazsová    | za postavu Barborky v inscenácii z veršov Milana Rúfusa Tajomný pokoj vecí   |
| 17.       | Eva Pavlíková      | za postavu Leslie v inscenácii monodrámy Leslie Ayvazianovej Skok z výšky, s prihliadnutím k postave Alžbety Slávikovejv inscenácii dramatizácie románu Dušana Mitanu Koniec hry       |
| 18.       | Gabriela Dolná     | za postavu Amandy Wingfieldovej v inscenácii hry Tennessee Williamsa Sklenený zverinec   |

|     |                     |  |
|-----|---------------------|--|
| 19. | Jakub Rybárik       | za postavu Toma Wingfielda v inscenácii hry Tennessee Williamsa Sklenený zverinec  |
| 20. | Ján Sládeček        | za réžiu hry Oscara Wildea Bezvýznamná žena, s prihliadnutím k réžii hry G. B. Shawa Don Juan v pekle  |
| 21. | Dana Karolová       | za postavu Alenky v inscenácii hry Lenky Lagronovej Plač   |
| 22. | Jana Pilzová        | za postavu Helenky v inscenácii hry Lenky Lagronovej Plač  |
| 23. | Jana Oľhová         | za postavu Barbary Fordhamovej v inscenácii hry Tracyho Lettsa August na konci Ameriky, s prihliadnutím k postave Dory v inscenácii hry Jozefa Hollého Kubo  |
| 24. | Alena Ďuránová      | za postavu Rosalindy v inscenácii hry Williama Shakespeara Ako sa Vám páči   |
| 25. | Lucia Knoteková     | za postavu Grófy v inscenácii opery W. A. Mozarta Figarova svadba  |
| 26. | Marián Lukáč        | za postavu Figara v inscenácii opery W. A. Mozarta Figarova svadba   |
| 27. | Ľudmila Kozmenková  | za postavu Iľa - kráľovná v inscenácii dramatizácie románu B. Slančíkovej Timravy Ťapákovci  |
| 28. | Kveta Stražanová    | za postavu Iriny Arkadinovej v inscenácii hry A. P. Čechova Čajka  |
| 29. | Michal Novodomský   | za postavu Konstantina Treplova v inscenácii hry Antona Pavloviča Čechova Čajka, s prihliadnutím k postave Mikiho v inscenácii hry Williama Shakespeara Sen noci svätajánskej                      |
| 30. | Marián Pecko        | za réžiu inscenácie dramatizácie povi poviedky za Kafku Premena  |
| 31. | Jana Strnisková     | za réžiu televízneho seriálu Tisíc a jedna noc   |
| 32. | Dušan Kozák         | za zvukovú realizáciu rozhlasových adaptácií hier: „Faust. Faust je mŕtvy“ Marka Ravenhilla, „Zámok“ Franza Kafku, „Posledná páska“ Samuela Becketta a „Rybárča“ Bjornsterna Bjornsona             |
| 33. | Katarína Bielčíková | za zvukové stvárnenie rozhlasového cyklu „Slovenské povesti“ a rozhlasového fíčra z cyklu „Vstali sme z popola“  |
| 34. | Milena Lukáčová     | za réžiu rozhlasového cyklu „Slovenské povesti“, poetického pásma z tvorby Jozefa Ignáca Bajzu „O neposlušnosti tela“ a diela Bjornsterna Bjornsona „Rybárča“                                      |
| 35. | Beata Panáková      | za dramaturgiu rozhlasového cyklu „Slovenské povesti“ a seriálu „Predavači príbehov“   |
| 36. | Peter Krajčovič     | za zvukové stvárnenie rozprávkovej hry s pesničkami „Skrinka s dušičkami“, štyroch relácií o ukrajinskej postmodernej literatúre „Hurá, ide sa na karneval“ a rozhlasového cyklu „Príbehy obrazov“ |
| 37. | Zuzana Grečárová    | za dramaturgiu rozhlasového rozprávkového seriálu Juraja Raýmana „Legenda o čiernom mlyne“   |

|     |                   |                           |
|-----|-------------------|---------------------------|
|     |                   |                           |
| 38. | Dušan Tarageľ     | Cena za celoživotné dielo |
| 39. | Ľubomír Vajdička  | Cena za celoživotné dielo |
| 40. | Peter Dúbravík    | Cena za celoživotné dielo |
| 41. | Jozef Špaček      | Cena za celoživotné dielo |
| 42. | Juraj Kukura      | Cena za celoživotné dielo |
| 43. | Štefan Fejko      | Cena za celoživotné dielo |
| 44. | Beáta Drotárová   | Cena za celoživotné dielo |
| 45. | Dana Trnčíková    | Cena za celoživotné dielo |
| 46. | Ilona Gombos      | Cena za celoživotné dielo |
| 47. | Béla Várady       | Cena za celoživotné dielo |
| 48. | Ivan Stropkovský  | Cena za celoživotné dielo |
| 49. | Ladislav Čavojský | Cena za celoživotné dielo |
| 50. | Viola Muránska    | Cena za celoživotné dielo |
| 51. | Olívia Binderová  | Cena za celoživotné dielo |
| 52. | Gabriela Horečná  | Cena za celoživotné dielo |
| 53. | Viera Petrusová   | Cena za celoživotné dielo |

### Mesačné sociálne podpory na doplnenie dôchodku

| Č.  | Meno autora          |
|-----|----------------------|
| 1.  | Alžbeta Tomášková    |
| 2.  | Helena Cisárová      |
| 3.  | Rozália Váradyová    |
| 4.  | Veronika Pavlíková   |
| 5.  | Vlasta Ábelová       |
| 6.  | Zoltán Hlaváč        |
| 7.  | Oľga Pavlíková       |
| 8.  | Anna Smoterová       |
| 9.  | Gabriela Fecková     |
| 10. | Gabriela Škorodenská |
| 11. | Cecília Papčová      |
| 12. | Jana Melichárková    |
| 13. | Etela Morvayová      |
| 14. | Božena Pančáková     |
| 15. | Jana Rosnerová       |

### Jednorazové sociálne podpory

| Č.  | Meno autora         |
|-----|---------------------|
| 1.  | Mária Dvorská       |
| 2.  | Marta Malachovská   |
| 3.  | Jozef Dóczy         |
| 4.  | Viera Šilanová      |
| 5.  | Lucia Šipošová      |
| 6.  | Anastázia Juhássová |
| 7.  | Cecília Papčová     |
| 8.  | Mária Mačošková     |
| 9.  | Viliam Sýkora       |
| 10. | Eduard Bindas       |
| 11. | Viliam Polónyi      |
| 12. | Alžbeta Tomášková   |
| 13. | Helena Cisárová     |

|     |                               |
|-----|-------------------------------|
| 14. | Rozália Váradyová             |
| 15. | Veronika Pavlíková            |
| 16. | Zlata Ábelová                 |
| 17. | Zoltán Hlaváč                 |
| 18. | Anna Jochmanová               |
| 19. | Oľga Pavlíková                |
| 20. | Anna Smoterová                |
| 21. | Gabriela Fecková              |
| 22. | Klára Lašová                  |
| 23. | Eleonóra Kačmárová            |
| 24. | Etela Morvayová               |
| 25. | Jana Melichárková             |
| 26. | Vlasta Kučerová               |
| 27. | Alica Vajdová                 |
| 28. | Ján Maturkanič – Košut        |
| 29. | Jaroslav Gál                  |
| 30. | Eva Borisová                  |
| 31. | Eliška Nosálová               |
| 32. | Dagmar Kollárová              |
| 33. | Helena Sudická                |
| 34. | Ivan Kollár                   |
| 35. | Viktor Lukáč                  |
| 36. | Božena Mačingová –<br>Čonková |
| 37. | Ján Patarák                   |
| 38. | Ladislav Hyža                 |
| 39. | Štefan Šmihla                 |
| 40. | Darina Vašíčková              |
| 41. | Ria Páldiová                  |
| 42. | Anna Bittnerová               |
| 43. | Tatiana Kučerenková           |
| 44. | Mária Korbová                 |
| 45. | Jaroslav Sisák                |
| 50. | Mária Sisáková                |
| 51. | Ivan Stropkovský              |
| 52. | Martin Kolesár                |
| 53. | Oľga Hudecová                 |
| 54. | Ján Kováčik                   |
| 55. | Marta Gogálová                |
| 56. | Hilda Augustovičová           |
| 57. | Ernestína Gardonová           |
| 58. | Ivan Folkman                  |
| 59. | Ján Gubala                    |
| 60. | Jozef Pražmári                |
| 61. | Karol Machata                 |
| 62. | Libuša Trutzová               |
| 63. | Zdena Grúberová               |
| 64. | Andrej Mojžiš                 |
| 65. | Eva Rysová                    |
| 66. | Eva Landlová                  |
| 67. | Anna Kľuková                  |
| 68. | Tibor Frlais                  |
| 69. | Peter Janík                   |

|     |                    |
|-----|--------------------|
| 70. | Anna Žiškova       |
| 71. | Elena Petrovická   |
| 72. | Jaroslav Ďuríček   |
| 73. | Ján Valentík       |
| 74. | Vladimír Minarovič |
| 75. | Vladimír Rusko     |
| 76. | Olívia Binderová   |
| 77. | Vladimír Bartoň    |
| 78. | Jozef Šándor       |
| 79. | Oldo Hlaváček      |
| 80. | Viera Strnisková   |
| 81. | Dušan Lenci        |
| 82. | Soňa Ulická        |
| 83. | Bronislav Križan   |
| 84. | Dušan Skokan       |
| 85. | Oľga Gallová       |
| 86. | Elena Adamovičová  |
| 87. | Gréta Švercelová   |
| 88. | Štefan Halás       |
| 89. | Igor Hrabinský     |
| 90. | Viola Muránska     |
| 91. | Ján Backstuber     |

#### Príspevok na liečebný pobyt

| Č. | Meno autora      |
|----|------------------|
| 1. | Katarína Mrázová |
| 2. | Viera Stražanová |
| 3. | Jozef Stražan    |
| 4. | Elena Petrovická |

#### Besedy a prednášky

| Č. | Meno autora        | Názov  |
|----|--------------------|--|
| 1. | Vladimír Rusko     | za vypracovanie a prednes úvodných referátov na seminárnych stretnutiach Voľná tribúna |
| 2. | Eva Žilineková     | za vypracovanie a prednes úvodných referátov na seminárnych stretnutiach Voľná tribúna |
| 3. | Alfréd Swann       | za vypracovanie a prednes úvodných referátov na seminárnych stretnutiach Voľná tribúna |
| 4. | Jaroslava Čajaková | za vypracovanie a prednes úvodných referátov na seminárnych stretnutiach Voľná tribúna |

### Výbor Sekcie pre tvorivú činnosť v oblasti televízie, filmu a videotvorby

Výbor Sekcia pre tvorivú činnosť v oblasti televízie, filmu a videotvorby tvorivým pracovníkom a výkonným umelcom **112.531.41 €**

#### 1. Tvorivá objednávka

tvorivá odmena bola vyplatená 1 tvorcovi

**350,- €**

#### 2. Tvorivá súťaž

bol vyplatený príspevok 11 tvorcom v čiastke

**3.150,- €**

#### 3. Tvorivé štipendium

|  |             |
|--|-------------|
| bolo vyplatené 75 tvorcom v čiastke  | 57.700,- €  |
| <b>4. Príspevok na cestu do zahraničia</b><br>bol vyplatený 22 tvorcom v čiastke   | 3.389,66 €  |
| <b>5. Príspevok na cestu v SR</b><br>bol vyplatený 20 umelcom v čiastke  | 1.057,72 €  |
| <b>6. Príspevky za kritické hodnotenie tvorby pri súťažiach a cenách</b><br>bol vyplatený v 30 prípadoch v čiastke                                       | 5.650,- €   |
| <b>7. Príspevky za kritické hodnotenie tvorby pre členov výboru</b><br>bol vyplatený v 9 prípadoch v čiastke   | 5.850,- €   |
| <b>8. Prémie za umelecké výkony</b><br>bolo vyplatených 15 prémie v čiastke  | 10.500,- €  |
| <b>9. Odmeny pri životných jubileách</b><br>boli vyplatené 26 umelcom v čiastke  | 3.630,- €   |
| <b>10. Ceny</b> boli udelené 3 ceny v čiastke  | 6.000,- €   |
| <b>11. Mesačné sociálne podpory</b><br>boli vyplatené v 8 prípadoch v čiastke  | 5.022,60- € |
| <b>12. Jednorazové sociálne podpory</b><br>boli vyplatené v 48 prípadoch v čiastke   | 8.680,- €   |
| <b>13. Tvorivý pobyt v domovoch LF</b><br>bol uhradený 5 umelcom v čiastke   | 811,43 €    |
| <b>14. Príspevok na pobyt v tvorivých zariadeniach LF a ambulatnú liečbu</b><br>bol vyplatený v 2 prípadoch v čiastke                                    | 400,- €     |
| <b>15. Príspevok na liečenie tvorcov</b><br>bol vyplatený v 1 prípade v čiastke<br>Výbor sekcie zasadal v roku 2011 desaťkrát a prerokoval 372 žiadostí. | 340,- €     |

#### Podrobný prehľad

##### 1. Tvorivá objednávka

príspevok bol vyplatený 1 tvorcovi 350,- €

| Č. | Meno autora     | Názov diela                            |
|----|-----------------|--|
| 1. | Štefan Vraštiak | za scenár odovzdávania Cien Igric 2011 |

##### 2. Tvorivá súťaž

bol vyplatený príspevok 10 tvorcom v čiastke 3.150,- €

| Č. | Meno autora   | Názov diela  |
|----|---------------|--|
| 1. | Otov Vojtičko | v prehliadke Lokálnych televíznych staníc Slovenska <b>Kategória dokument:</b> Cena LF za kameru Zamagurská koleda |
| 2. | Peter Ďurišin | v prehliadke Lokálnych televíznych staníc Slovenska <b>Kategória</b>   |

|     |                    |  |
|-----|--------------------|--|
|     |                    | <b>dokument:</b> prémia LF za réžiu filmu Príbeh vojaka Betjukova  |
| 3.  | Eva Hrušovská      | v prehliadke Lokálnych televíznych staníc Slovenska <b>Kategória reklama</b><br>Cena LF za najlepší individuálny umelecký výkon a réžiu reklamného spotu Útek              |
| 4.  | Stanislav Prokeš   | <b>Kategória reklama:</b><br>prémia LF za námet reklamného spotu Bankovanie  |
| 5.  | Braňo Molnár       | <b>Hory a mesto - Cena</b><br>za film Nízke Tatry, srdce Slovenska   |
| 6.  | Ivan Kršiak        | v rámci festivalu <b>Envirofilm</b> pre mladého tvorca do 35 rokov, ktorý reflektuje na páľčivé problémy ochrany životného prostredia a existencie človeka v dnešnom svete |
|     |                    | <b>Cenu v rámci 13. ročníka študentského festivalu Áčko 2011 získali:</b>  |
| 7.  | Matúš Krajňák      | za najlepšiu réžiu: Are You Feelin Good ?  |
| 8.  | Miroslav Jelok     | za najlepší scenár: Kar  |
| 9.  | Barbora Brezňáková | za najlepší strih animovaného filmu Ovca   |
| 10. | Michal Džadoň      | za najlepší zvuk:dok.f. Ticho  |
| 11. | Andrej Gregorčok   | za najlepšiu animáciu: Frankenhand   |
|     | <b>Spolu:</b>      |  |

### 3. Tvorivé štipendium

| Č.  | Meno autora        | Názov diela  | m |
|-----|--------------------|--|---|
| 1.  | Natália Dongová    | v rámci programu <b>ALFA I. kolo</b> na napísanie rozšíreného námetu Príbeh siedmich rokov | 1 |
| 2.  | Diana Kacarová     | na napísanie rozšíreného námetu Panenská pláž  | 2 |
| 3.  | Peter Mrva         | na napísanie rozšíreného námetu Príbeh kostola   | 2 |
| 4.  | Ľuboš Kadlec       | na napísanie rozšíreného námetu Divergencie  | 2 |
| 5.  | Tereza Križková    | na napísanie rozšíreného námetu Straty a nálezy  | 2 |
| 6.  | Jozef Brezovský    | na napísanie rozšíreného námetu Vlado Debnár   | 1 |
| 7.  | Kristína Lapšanská | na napísanie rozšíreného námetu Jasná myseľ  | 1 |
| 8.  | Ondrej Starinský   | na napísanie rozšíreného námetu Milé deti  | 1 |
| 9.  | Petra Macháliková  | na napísanie rozšíreného námetu Posledný živý človek                                       | 1 |
| 10. | Pavla Rachelová    | na napísanie rozšíreného námetu Akási katastrofa akýchsi ľudí                              | 1 |
| 11. | Oľga Pohanková     | na napísanie rozšíreného námetu Vladimír   | 1 |



|     |                          |   |   |
|-----|--------------------------|---|---|
|     |                          | Gažovič   |   |
| 12. | Zuzana Točíková          | 2010 na napísanie rozšíreného Námetu Bohyne   | 1 |
| 13. | Daniel Pártoš            | na napísanie rozšíreného námetu Don Quijote videný a stratený                                 | 1 |
| 14. | Miroslav Jelok           | na napísanie rozšíreného námetu Don Quijote videný a stratený                                 | 1 |
| 15. | Štefan Martauz           | na napísanie scenára animovaného filmu Veselý košiar  | 1 |
| 16. | Jozef Puškáš             | na napísanie scenára hraného filmu Rybári duší  | 1 |
| 17. | Arnold Kojnok            | <b>ALFA plus</b> – na réžiu dok.f. Fair-play  | 2 |
| 18. | Pavel Briatka            | <b>ALFA plus</b> na kameru d.f. Fair –play  | 1 |
| 19. | Katarína Kerekesová      | <b>ALFA plus</b> na réžiu anim.f. Ela a Lea   | 3 |
| 20. | Diana Kacarová           | <b>ALFA – II.kolo:</b><br>na napísanie scenára hraného filmu Panenská pláž                    | 4 |
| 21. | Ľuboš Kadlec             | na napísanie scenára hraného filmu Divergencie  | 4 |
| 22. | Mátyás Príkler /režisér/ | <b>ALFA plus:</b><br>na realizáciu dlhometrážneho hraného filmu Ďakujem dobre                 | 3 |
| 23. | Peter Balcar /kameraman/ | realizáciu dlhometrážneho hraného filmu Ďakujem dobre   | 2 |
| 24. | Pavla Rachelová /réžia/  | na realizáciu dokumentárneho filmu Igor Rúčka na ceste  | 2 |
| 25. | Tereza Križková /kamera/ | na realizáciu dokumentárneho filmu Igor Rúčka na ceste  | 1 |
| 26. | Zuzana Kaliská           | <b>Program ALFA – I. kolo</b><br>na napísanie rozšíreného námetu hraného filmu Miluj ma nežne | 2 |
| 27. | Igor Novotný             | na napísanie rozšíreného námetu hraného filmu Novostavba                                      | 2 |
| 28. | Alica Činčárová          | na napísanie rozšíreného námetu hraného filmu Príliš blízke stretnutie nášho druhu            | 2 |
| 29. | Miloš Ruppeldt           | na napísanie rozšíreného námetu hraného filmu Dr. Klása                                       | 2 |
| 30. | Michaela Čobejová        | na napísanie rozšíreného námetu hraného filmu Návod na použitie dieťaťa                       | 2 |
| 31. | Marta Ferencová          | na napísanie rozšíreného námetu hraného filmu Návod na použitie dieťaťa                       | 2 |
| 32. | Ľuba Velecká             | na napísanie rozšíreného námetu dokumentárneho filmu Flashbacky fotografa Tibora Borského     | 2 |
| 33. | Božena Balúchová         | na napísanie rozšíreného námetu dokumentárneho filmu Život na rovníku                         | 1 |
| 34. | Vladislava Plančíková    | na napísanie rozšíreného námetu dokumentárneho filmu Inzeráty                                 | 1 |
| 35. | Martin Mózer             | na napísanie rozšíreného námetu dokumentárneho filmu Temný svet Albatrosa                     | 2 |
| 36. | Michal Kondrla           | na napísanie rozšíreného námetu dokumentárneho filmu Dana                                     | 1 |

|     |                              |   |   |
|-----|------------------------------|---|---|
| 37. | Ján Meňky                    | na napísanie rozšíreného námetu dokumentárneho filmu Hľadanie Evy N alebo Kto videl Evu N       | 2 |
| 38. | Jakub Cvach                  | na napísanie rozšíreného námetu dokumentárneho filmu Hľadanie Evy N alebo Kto videl Evu N       | 2 |
| 39. | Alexandra Zachardová         | na napísanie rozšíreného námetu dokumentárneho filmu Vtedy v Bratislave, Dnes vo Švédsku        | 2 |
| 40. | Eva Križková                 | na napísanie rozšíreného námetu dokumentárneho filmu Večne mladí                                | 2 |
| 41. | Diana Fabiánová              | na napísanie rozšíreného námetu dokumentárneho filmu Večne mladí                                | 2 |
| 42. | Tereza Simanová              | na napísanie rozšíreného námetu dokumentárneho filmu V protismere                               | 1 |
| 43. | Peter Michalovič             | <b>Program BETA</b><br>na napísanie rukopisu Žánre vysoké a prekliato nízke                     | 3 |
|     |                              | <b>Podporný program ALFA – II. kolo</b>   |   |
| 44. | Zuzana Kaliská               | na napísanie scenára hraného filmu Miluj ma nežne   | 3 |
| 45. | Michaela Čobejová            | na napísanie scenára hraného filmu Návod na použitie dieťaťa                                    | 3 |
| 46. | Marta Ferencová              | na napísanie scenára hraného filmu Návod na použitie dieťaťa                                    | 3 |
|     |                              | <b>Podporný program ALFA plus:</b>  |   |
| 47. | Božena Balúchová             | na réžiu dokumentárneho filmu Život na rovníku 20 minút/, producentom je Človek v ohrození o.z. | 1 |
| 48. | Martin Mozer                 | na réžiu dokumentárneho filmu Temný svet Albatrosa /45 minút/, producentom je ateliér. doc.     | 2 |
| 49. | Ľuba Velecká                 | na réžiu dokumentárneho filmu Flashbacky fotografa Tibora Borského                              | 3 |
|     |                              | <b>Podporný program ALFA plus</b>   |   |
| 50. | Alexandra Zachardová /autor/ | na realizáciu dokumentárneho filmu Vtedy v Bratislave dnes vo Švédsku                           | 1 |
| 51. | Tereza Križková /režisér/    | na realizáciu dokumentárneho filmu Vtedy v Bratislave dnes vo Švédsku                           | 2 |
| 52. | Erik Eržin /kameraman/       | na realizáciu dokumentárneho filmu Vtedy v Bratislave dnes vo Švédsku                           | 2 |
| 53. | Miroslav Jelok               | / autor, réžia/ na realizáciu dokumentárneho filmu Don Quijote videný a stratený                | 2 |
| 54. | Jakub Julény /kamera/        | na realizáciu dokumentárneho filmu Don Quijote videný a stratený                                | 2 |
| 55. | Daniel Pártoš /autor/        | na realizáciu dokumentárneho filmu Don Quijote videný a stratený                                | 1 |
| 56. | Ján Meňky /autor, režisér/   | na realizáciu dokumentárneho filmu Hľadanie   | 2 |

|      |                     |  |   |
|------|---------------------|--|---|
|      |                     | Evu N. alebo Kto videl Evu N.?   |   |
| 57.  | Pavol Hospodár      | na realizáciu dokumentárneho filmu Hľadanie Evy N. alebo Kto videl evu N?        | 1 |
| 58.  | Jakub Cvach /autor/ | na realizáciu dokumentárneho filmu Hľadanie Evy N. alebo Kto videl Evu N.?       | 1 |
|      |                     | <b>Podporný program ALFA<br/>I. Kolo</b>   |   |
| 59.  | Yvonne Vavrová      | na napísanie rozšíreného námetu hraného filmu Laurina slučka                     | 1 |
| 60.  | Martin Kováčik      | na napísanie rozšíreného námetu animovaného filmu ŠÉM                            | 1 |
| 61.  | Roman Brat          | na napísanie rozšíreného námetu hraného filmu Druhé podanie                      | 1 |
| 62.  | Peter Košťál        | na napísanie rozšíreného námetu animovaného filmu Papilio                        | 1 |
| 63.  | Olga Sedrovičová    | na napísanie rozšíreného námetu dokumentárneho filmu Ostrov                      | 1 |
| 64.  | Slobodan Bengin     | na napísanie rozšíreného námetu dokumentárneho filmu Ostrov                      | 1 |
| 65.  | Tomáš Gregor        | na napísanie rozšíreného námetu dokumentárneho filmu Piatok, leto týždňa         | 1 |
| 66.  | Ivan Bobčík         | na napísanie rozšíreného námetu dokumentárneho filmu Piatok, leto týždňa         | 1 |
| 67.  | Petra Macháliková   | na napísanie rozšíreného námetu dokumentárneho filmu Svet podľa Basqviata        | 1 |
| 68.  | Kristína Lapšanská  | na 1 mesiac na napísanie rozšíreného námetu dokumentárneho filmu Šachtáre volajú | 1 |
| 69.. | Božena Balúchová    | na napísanie rozšíreného námetu dokumentárneho filmu Hračky z druhej ruky        | 1 |
| 70.  | Pavol Barabáš       | na napísanie rozšíreného námetu dokumentárneho filmu Polárnik                    | 1 |
| 71.  | Miriám Petránová    | na napísanie rozšíreného námetu dokumentárneho filmu Polárnik                    | 1 |
| 72.  | Matúš Demko         | na napísanie rozšíreného námetu dokumentárneho filmu 22 hláv                     | 1 |
| 73.  | Dušan Davidov       | na napísanie rozšíreného námetu dokumentárneho filmu Rožňavská Mettercia         | 1 |
| 74.  | Miroslav Remo       | na napísanie rozšíreného námetu dokumentárneho filmu Prelínanie                  | 1 |
| 75.  | Matej Krajčovič     | na napísanie rozšíreného námetu dokumentárneho filmu JaOn                        | 1 |

#### 4. Príspevok na cestu do zahraničia

bol vyplatený 22 tvorcom v čiastke

**3.389,66 €**

| Č. | Meno autora     | Účel cesty                 |
|----|-----------------|----------------------------|
| 1. | Štefan Vraštiak | Nemecko- 61. MFF Berlinale |

|     |                     |  |
|-----|---------------------|--|
| 2.  | Edita Uhríková      | Rakúsko-Graz Diagonale 2011  |
| 3.  | Zuzana Liová        | aktívna účasť na MFF Berlinale   |
| 4.  | František Jurišič   | ČR – MFF animovaných filmov Anifest  |
| 5.  | Eva Gubčová         | ČR – MFF animovaných filmov Anifest  |
| 6.  | Emília Kincelová    | Francúzsko – MFF – Cannes  |
| 7.  | Vladimír Mičúch     | Francúzsko – MFF – Cannes – prezentácia filmu Cagey Tigers   |
| 8.  | Joanna Kožuch       | ČR – Teplice účasť na MFF animovaných filmov   |
| 9.  | Boris Šima          | ČR – Teplice účasť na MFF animovaných filmov   |
| 10. | Ivana Laučíková     | ČR – Teplice účasť na MFF animovaných filmov   |
| 11. | Michal Struss       | ČR – Teplice účasť na MFF animovaných filmov   |
| 12. | Marek Šulík         | Anglicko – Sheffield prezentácia svojho filmu Cigarety a pesničky                                      |
| 13. | Katarína Kerekesová | Poľsko – Sopoty účasť so svojím filmom Mimi a Líza   |
| 14. | Peter Dimitrov      | USA Carmem ART festival účasť so svojím filmom Čas grimás  |
| 15. | Michal Topercer     | Srbsko – Belehrad – účasť na prezentácii svojho filmu SPACE REZORT                                     |
| 16. | Zuzana Liová        | Izrael MFF v Haife – účasť so svojím filmom Dom  |
| 18. | Michal Kondrla      | Rusko – Petrohrad účasť na MFF so svojím filmom Beginning  |
| 19. | Štefan Vraštiak     | Rakúsko – 49. Viena a účasť na seminári Filmová tvorba v stredoeurópskom regióne                       |
| 20. | Slavomír Zrebný     | Poľsko – Lodž festival fimových a televíznych škôl prezentoval svoj hraný film Ticho                   |
| 21. | Denisa Buranová     | Poľsko – Lodž festival fimových a televíznych škôl prezentoval svoj hraný film Ticho                   |
| 22. | Katarína Javorská   | Taliansko – Sondria účasť na festivale s prednáškou Porovnanie českého Ekofilmu a slovenského Ekofilmu |

### 5. Príspevok na cestu v SR

bol vyplatený 20 umelcom v čiastke

1.057,72 €

| Č.  | Meno autora          | Názov podujatia                               |
|-----|----------------------|---|
| 1.  | Eva Gubčová          | MFF Trenčianske Teplice cestovné + ubytovanie |
| 2.  | Ladislav Bariak      | MFF Trenčianske Teplice cestovné + ubytovanie |
| 3.  | Štefan Vraštiak      | T.Teplice – MFF festival                      |
| 4.  | Vladimír Holloš      | T.Teplice                                     |
| 5.  | Otto Geyer           | T.Teplice                                     |
| 6.  | František Jurišič    | T.Teplice                                     |
| 7.  | Yvonne Vavrová       | T.Teplice                                     |
| 8.  | Viliam Richter       | T.Teplice                                     |
| 9.  | Alena Pavlovičová    | T.Teplice                                     |
| 10. | Viliam Jablonický    | T.Teplice                                     |
| 11. | Oľga Pohánková       | T.Teplice                                     |
| 12. | Vladimír Gogár       | T.Teplice                                     |
| 13. | Stanislav Szomolányi | T.Teplice                                     |
| 14. | Michal Klátik        | T.Teplice                                     |
| 15. | Yvonne Vavrová       | T.Teplice                                     |
| 16. | Marián Petro         | B. Bystrica – Envirofilm                      |
| 17. | Peter Mrva           | ART FILM FEST T.Teplice                       |

|     |                |                         |
|-----|----------------|-------------------------|
| 18. | Yvonne Vavrová | Piešťany – FF CINEMATIC |
| 19. | Joana Kozuch   | T.Teplice               |
| 20. | Boris Šima     | T.Teplice               |
|     |                |                         |
|     | <b>Spolu:</b>  |                         |

6.  
Príspevky za  
kritick

### é hodnotenie tvorby pri súťažiach a cenách

bol vyplatený v 30 prípadoch v čiastke

5.650,- €

| Č.  | Meno autora       | Názov diela                         |
|-----|-------------------|-------------------------------------|
| 1.  | Peter Glocko      | člen poroty ALFA II.kolo,           |
| 2.  | Leo Štefankovič   | člen poroty ALFA II.kolo            |
| 3.  | Ľuba Velecká      | členka poroty ALFA II.kolo          |
| 4.  | Ľubomír Bariak    | člen poroty Igric                   |
| 5.  | Vido Horňák       | člen poroty ALFA I. kolo            |
| 6.  | Mária Ferenčuhová | členka poroty BETA                  |
| 7.  | Dagmar Podmaková  | členka poroty BETA                  |
| 8.  | Martin Kaňuch     | člen poroty BETA                    |
| 9.  | Rudolf Urc        | člen poroty ALFA dok.f              |
| 10. | Vladimír Štric    | člen poroty ALFA I. kolo dok. film  |
| 11. | Peter Kerekes     | člen poroty ALFA I. kolo dok. film  |
| 12. | Roman Brat        | člen poroty ALFA I. kolo hr. film   |
| 13. | Zuzana Liová      | členka poroty ALFA I. kolo hr. film |
| 14. | Ingrid Majerová   | členka poroty Hory a mesto          |
| 15. | Miloslav Končok   | člen poroty Workshop 2011           |
| 16. | František Jurišič | člen poroty Igric                   |
| 17. | Štefan Vraštiak   | člen poroty Igric                   |
| 18. | Ľubomír Fifík     | člen poroty Igric                   |
| 19. | Emil Fornay       | člen poroty Igric                   |
| 20. | Peter Michalovič  | predseda poroty Igric               |
| 21. | Juraj Lihosit     | člen poroty ALFA II. kolo           |
| 22. | Mikuláš Kočan     | člen poroty ALFA II. kolo           |
| 23. | Peter Glocko      | člen poroty ALFA II. kolo           |
| 24. | Katarína Javorská | Členka poroty ALFA I. kolo          |
| 25. | Rudolf Urc        | člen poroty ALFA I. kolo            |
| 26. | Peter Glocko      | člen poroty ALFA I. kolo            |
| 27. | Peter Michalovič  | člen poroty Alfa I. kolo            |
| 28. | Leo Štefankovič   | člen poroty ALFA I. kolo            |
| 29. | Dušan Davidov     | člen poroty ALFA I. kolo            |
| 30. | Jaroslav Hochel   | člen poroty v súťaži Áčko 2011      |
|     | <b>Spolu:</b>     |                                     |

### 7. Príspevky za kritické hodnotenie tvorby pre členov výboru

bol vyplatený v 9 prípadoch v čiastke 5.850,- €

| Meno autora       |
|-------------------|
| František Jurišič |
| Juraj Lihosit     |
| Miloslav Končok   |
| Dušan Davidov     |
| Peter Glocko      |
| Jozef Lietavec    |

|                   |
|-------------------|
| Marek Leščák      |
| Štefan Vraštiak   |
| František Jurišič |
| Juraj Lihosit     |
| Miloslav Končok   |
| Dušan Davidov     |
| Peter Glocko      |
| Jozef Lietavec    |
| Marek Leščák      |
| Štefan Vraštiak   |
| Peter Michalovič  |
| <b>Spolu:</b>     |

### 8. Prémie za umelecké výkony

bolo vyplatených 15 prémií v čiastke

10.500,- €

| Č.  | Meno autora                                     | Názov diela- Prémie Igric   |
|-----|---|---|
| 1.  | Peter Hledík                                    | <b>TVORIVÉ PRÉMIE za ostatnú televíznu a seriálovú tvorbu:</b><br>za réžiu filmu GEN.sk Ľubomír Feldek  |
| 2.  | Tomáš Hulík                                     | za réžiu filmu Návrat rysov   |
| 3.  | Arnold Kojnok                                   | <b>TVORIVÉ PRÉMIE za študentskú tvorbu:</b><br>za réžiu filmu Pomsta                                    |
| 4.  | Stano Petrov                                    | za réžiu filmu In delirium  |
| 5.  | Peter Dubecký                                   | <b>TVORIVÉ PRÉMIE za DVD a CD - ROM:</b><br>za DVD 3x Dušan Hanák                                       |
| 6.  | Marko Škop, Ján Meliš<br>a František Krähenbiel | za DVD Osadné   |
|     |   | <b>TVORIVÉ PRÉMIE za audiovizuálnu teóriu a kritiku:</b>  |
| 7.  | Petra Hanáková                                  | za knihu Paľo Bielik a slovenská filmová kultúra  |
| 8.  | Rudolf Urc                                      | za knihu Viktor Kubal   |
| 9.  | Ján Ďuriš                                       | <b>TVORIVÉ PRÉMIE za televíznu dramatickú tvorbu:</b><br>za kameru filmu Obhliadka z cyklu Filmoviecky  |
| 10. | Stanislav Párnický                              | za réžiu filmu Hon na legendu<br>z cyklu Nesmrteľní   |
| 11. | Martin Štrba                                    | <b>TVORIVÉ PRÉMIE za hranú tvorbu pre kiná:</b><br>za kameru vo filme Občiansky preukaz                 |
| 12. | Ladislav Kaboš                                  | <b>TVORIVÉ PRÉMIE za filmovú a televíznu dokumentárnu tvorbu</b><br>za réžiu filmu Zmenil tvár Šanghaja |
| 13. | Martin Šulík                                    | za réžiu filmu 25 zo šesťdesiatych alebo<br>Československá nová vlna                                    |
| 14. | Mária Oľhová                                    | <b>TVORIVÉ PRÉMIE za animovanú tvorbu:</b><br>za réžiu filmu Drum and Bass                              |
| 15  | Vanda Raýmanová                                 | za réžiu filmu Kto je tam?  |

### 9. Odmeny pri životných jubileách

boli vyplatené 26 umelcom v čiastke

**3.630,- €**

Jozef Puškáš, Ľuba Velecká, Juraj Lexman, Magdaléna Glasnerová, Anna Biľaková, Vladimír Holloš, Jelena Paštéková, Richard Krivda, Franek Chmiel, Pavol Branko, Henrieta Peťovská, Peter Kováčik, Igor Dobiš, Eduard Klenovský, Martin Štrba, Alena Bodingerová, Oľga Melánia, Urcová Pohánková, Eduard Grečner, Marianna Grznárová, Viera Bieliková, Narcis Liptáková, Roman Varga, Martin Ťapák, Gejza Ďurjak, Marián Urban

#### 10. Ceny

boli udelené 3 ceny v čiastke

**6.000,- €**

| Č. | Meno autora              | Názov diela   |
|----|--------------------------|---|
| 1. | Mariana Čengel Solčanska | <b>IGRIC ZA HRANÚ TVORBU PRE KINÁ:</b> - za réžiu filmu Legenda o Lietajúcom Cypriánovi |
| 2. | Ivan Ostrochovský        | <b>IGRIC ZA FILMOVÚ A TELEVÍZNU DOKUMENTÁRNU TVORBU</b> za réžiu filmu Il'ja            |
| 3. | Katarína Kerekesová      | <b>IGRIC ZA ANIMOVANÚ TVORBU:</b> za réžiu filmu Kamene                                 |

#### 11. Mesačné sociálne podpory

boli vyplatené v 8 prípadoch v čiastke

**5.022,60,- €**

| Č. | Meno autora     | Názov diela                           |
|----|-----------------|---------------------------------------|
| 1. | Anna Biľaková   |                                       |
| 2. | Helena Filová   |                                       |
| 4. | Jarmila Košťová |                                       |
| 5. | Miloslav Končok |                                       |
| 6. | Juraj Lihosit   |                                       |
| 7. | Mária Haštová   | /začali sa vypl. od II. polroku 2011/ |
| 8. | Oľga Pohánková  | /začali sa vypl. od II. polroku 2011/ |

#### 12. Jednorazové sociálne podpory

boli vyplatené v 48 prípadoch v čiastke

**8.680€**

| Č.  | Meno autora                                  |
|-----|--|
| 1.  | Jarmila Košťová                              |
| 2.  | Juraj Lihosit /pri úmrtí manželky strihačky/ |
| 3.  | Brigita Rosincová /pri úmrtí manžela/        |
| 4.  | Mária Haštová                                |
| 5.  | Máriuš Kopcsay                               |
| 6.  | Miloslav Končok                              |
| 7.  | Juraj Lihosit                                |
| 8.  | Peter Glocko                                 |
| 9.  | Štefan Vraštiak                              |
| 10. | Ľudmila Krížiková                            |
| 11. | Svätopluk Šablatúra                          |
| 12. | Oskar Šághy                                  |
| 13. | Zora Bachárová                               |
| 14. | Franek Chmiel                                |
| 15. | Otto Geyer                                   |
| 16. | Pavol Čilek                                  |
| 17. | Milan Millo                                  |
| 18. | Štefan Šváňa                                 |

|     |                       |
|-----|-----------------------|
| 19. | Anna Biľaková         |
| 20. | Anton Meľuch          |
| 21. | Andrea Horečná        |
| 22. | Blažena Kočtúchová    |
| 23. | Helena Filová         |
| 24. | Oľga Pohánková        |
| 25. | Valéria Takáčová      |
| 26. | Koloman Leššo         |
| 27. | Henrieta Peťovská     |
| 28. | Gejza Kendy           |
| 29. | Dagmar Bučanová       |
| 30. | Milan Štelbaský       |
| 31. | Emil Frornay          |
| 32. | Tibor Biath           |
| 33. | Milan Vacho           |
| 34. | Oľga Potroková        |
| 35. | Lucia Šebová          |
| 36. | Jana Šrámková         |
| 37. | Dušan Mitana          |
| 38. | Mikuláš Kočan         |
| 39. | Peter Kováčik         |
| 40. | Ľuba Velecká          |
| 41. | Monika Trajterová     |
| 42. | Vido Horňák           |
| 43. | Eduard Grečner        |
| 44. | Zoroslav Záhon        |
| 45. | Alica Takáčová        |
| 46. | Jozef Lietavec        |
| 47. | Federika Wiedermanová |
| 48. | Mária Košťalová       |

### 13. Tvorivý pobyt v LF

bol uhradený 5 umelcom v čiastke **811,43 €**

| Č. | Meno autora    | Názov diela                                |
|----|----------------|--|
| 1. | Martin Valent  | písanie sc.hr.f. Hmyz                      |
| 2. | Juraj Galvánek | písanie scenára hr.f. Duša                 |
| 3. | Peter Dimitrov | písanie scenára d.f. Pan súdu              |
| 4. | Paľo Barabáš   | Písanie sc.d.f. Najkrajšie tatranské štíty |
| 5. | Oľga Pohánková | Písanie scenára d.f. Osudy z archívov      |
| 6. | Paľo Barabáš   | Najkrajšie tatranské štíty                 |

### 14. Príspevok na liečebný pobyt v zariadeniach LF

| Č. | Meno autora    |          |
|----|----------------|----------|
| 1. | Rudolf Urc     | Piešťany |
| 2. | Melánia Urcová | Piešťany |

### 15. Príspevok na liečenie tvorcov

| Č. | Meno autora |  |
|----|-------------|--|
|----|-------------|--|



## Výbor Sekcie pre umelecký preklad

Výbor sekcie v roku 2011 na starostlivosť o prekladateľov umeleckej literatúry poskytol **36.298,53 €**.

### 1. Tvorivá súťaž

- v rámci *Prekladateľskej univerziády* bolo udelených 5 cien v celkovej sume **310,- €**
- umelecký preklad:
  1. cena – Daniela Klučariková - H. Briscoe: Výkrik
  2. cena – Laura Zajacová - Eudora Weltyová: Stará známa
  3. cena – Jana Cinková - O zakázaných nevestách otrokov bez tváre v tajomnom dome noci desivej túžby
- kritika prekladu:
  2. cena – Ľuboš Sajda - Ideologický aspekt v preklade
  3. cena – Ivona Konfálová - Analýza originálneho a prekladového textu na diele S. Meyerovej Súmraak

### 2. Tvorivé štipendium

bolo vyplácané **36** prekladateľom v celkovej výške **12.688,- €**

### 3. Tvorivá objednávka

bola vyplatená **1** prekladateľovi v sume **330,- €**

### 4. Príspevok na cestu v SR

bol udelený organizátorom LŠP v sume **150,- €**

### 5. Príspevok na cestu do zahraničia

bol udelený **8** prekladateľom v celkovej sume **461,30 €**

### 6. Príspevok na tvorivý pobyt v domovoch LF

bol poskytnutý **11** prekladateľom v celkovej výške **1.311,23 €**

### 7. Príspevok za kritické hodnotenie prekl. tvorby – bežné

bol vyplatený **2** prekladateľom v sume **100,- €**

### 8. Príspevok za kritické hodnotenie tvorby pri cenách a súťažiach

bol vyplatený **20** členom porôt VSUP v celkovej výške **4.450,- €**

### 9. Príspevok za celoročné hodnotenie prekladovej tvorby

bol udelený **7** prekladateľom a teoretikom prekladu v celkovej výške **4.875,- €**

### 10. Príspevok za prednášku

bol udelený **15** prednášateľom v celkovej výške **750,- €**

### 11. Prémie za knižnú tvorbu za rok 2010

boli udelené **7** prekladateľom v celkovej sume **2.350,- €**

### 12. Cena Jána Hollého 2010

za poéziu bola udelená Jánovi Švantnerovi za preklad diela Stéphane Mallarmé: Hliadka osamena  
za prózu Otakarovi Kořínkovi a Jane Bálíkovej za preklad diela

Vladimír Nabokov: Bledý oheň v celkovej výške

**13. Jednorazová sociálna podpora**

bola udelená 21 prekladateľom v celkovej sume

**4.150,- €**

**14. Mesačná sociálna podpora na doplnenie dôchodku**

bola vyplácaná 5 prekladateľom v celkovej výške

**2.064,- €**

**15. Príspevok na pobyt v tvorivých zariadeniach LF a na ambulantnú liečbu**

v kúpeľnom zariadení - 2 príspevky vo výške

**309,- €**

Výbor Sekcie pre umelecký preklad zasadal v roku 2011 **10-krát** a prerokoval spolu **217 žiadostí**.

**Podrobný prehľad:**

**1. Tvorivá súťaž** - v rámci Prekladateľskej univerziády

bolo 5 cien v celkovej sume

**310,- €**

| Meno a priezvisko        | Preklad diela   | Miesto   |
|--------------------------|---|----------|
| <b>Umelecký preklad:</b> |   |          |
| Daniela Klučariková      | Henry Briscoe: Výkrik   | 1. cena  |
| Laura Zajacová           | Eudora Weltyová: Stará známa  | 2. cena  |
| Jana Cinková             | O zakázaných nevestách otrokov bez tváre v tajomnom dome noci desivej túžby | 3. cena  |
| <b>Kritika prekladu:</b> |   |          |
| Ľuboš Sajda              | Ideologický aspekt v preklade   | 2. cena  |
| Ivona Konfálová          | Analýza originálneho a prekladového textu na diele S. Meyerovej Súmraak     | 3. cena  |
|                          |   | <b>Σ</b> |

**2. Tvorivé štipendium - bežné** bolo vyplácané 36 prekladateľom v celkovej výške

**12.688,- €**

| Meno a priezvisko             | Preklad diela                                  | M |
|-------------------------------|--|---|
| 1. Mária Bratová              | Lars Kepler: Zmluva à la Paganini (IKAR, 11)   | 1 |
| 2. Milan Žitný                | Jostein Gaarder: Julemysteriet (ARTFORUM, 11)  | 2 |
| 3. Mária Kočanová             | Tamara McKinleyová: Spodné prúdy (VSS, 11)     | 3 |
| 4. Dušan Janák                | Daniel Silva: Spiaci agent (VSS, 11)           | 5 |
| 5. Ľubica Kukučková – Nitrová | Gaelen Foleyová: Můj hriešny markíz (IKAR, 11) | 3 |
| 6. Katarína Chlapíková        | Georgette Heyerová: Tiene minulosti (IKAR, 11) | 3 |
| 7. Peter Čačko                | Pútnik nádeje (RD, 11)                         | 3 |

|                          |  |   |
|--------------------------|--|---|
| 8. Diana Ghaniová        | April Lindnerová: Jana (IKAR, 11)  | 2 |
| 9. Ján Švantner          | Paul Claudel: Päť veľkých ód (STUDŇA, 12)  | 6 |
| 10. Štefan Greňa         | Alex Preston: Krvácajúce mesto (IKAR, 11)  | 2 |
| 11. Marianna Petrincová  | Adam Michnik: Plávať proti prúdu   | 5 |
| 12. Michal Semotam       | Vietnamské poviedky  | 3 |
| 13. Erika Mináriková     | Rory Friedmannová a Kim Barnouinová: Štíhla potvora varí (IKAR, 2011)                      | 1 |
| 14. Otto Havrila         | Nicole Kraussová: Veľký dom (ARTFORUM, 11)   | 1 |
| 15. Zdenka Buntová       | Norman Lebrecht: Pieseň o menách (IKAR, 2011)  | 3 |
| 16. Ivan Jackanin        | do ukrajinčiny Marek Vadas: Zúfalo krásny život – Vidčajdušno harne žyttja (TIMPANI, 2011) | 3 |
| 17. Jana Báliková        | Daniel Wooley: Unshaken (KUMRAN, 2011)   | 2 |
| 18. Mária Bratová        | Camilla Läckbergová: Smoliar (SLOVART, 2011)   | 4 |
| 19. Jozef Marušiak       | Antológia poľskej literárnej eseje 20. storočia (KALLIO, 2011)                             | 5 |
| 20. Ján Štrasser         | Ľudmila Ulická: Zelený stan (SLOVART, 2012)  | 5 |
| 21. Katarína Jusková     | Candice Proctorová: Šepot (VSS, 2011)  | 3 |
| 22. Andrej Chovan        | Tani Hoagová: Hlbšie ako smrť (IKAR, 2012)   | 4 |
| 23. Vladimír Čerevka     | Vasil' Dacej: Hniezdo (DAFONS, 2012)   | 3 |
| 24. Ľubica Kukučková     | Gaelen Foleyová: Môj nebezpečný vojvoda (VSS)  | 2 |
| 25. Katarína Széherová   | Andreas Winkelmann: Slepý inštinkt (IKAR, 2012)  | 3 |
| 26. Jana Báliková        | William Butler Yeats: Výber z poézie (IKAR, 2012)  | 4 |
| 27. Vladimíra Komorovská | José Lenzini: Posledné dni Alberta Camusa (VSS)  | 1 |
| 28. Tamara Chovanová     | Kathleen MacMahonová: Takto sa to končí (IKAR)   | 3 |
| 29. Martin Pich          | Peter Henisch: O želaní stať sa indiánom (EURÓPA)  | 2 |
| 30. Michal Semotam       | Orientálne povesti 2 (SLOVIET, 2012)   | 2 |
| 31. Patrik Frank         | Michael Connelly: Piaty svedok (SLOVART, 2012)   | 3 |
| 32. Ina Martinová        | Alyson Noël: Kruté leto (SLOVART, 2012)  | 2 |
| 33. Štefan Greňa         | Nicholas Sparks: Odkaz vo fľaši (IKAR, 2012)   | 2 |
| 34. Otakar Kořínek       | John Steinbeck: Na východ od raja (SLOVART, 2012)  | 2 |
| 35. Ivan Jackanin        | Jozef Banáš: Zona natchnenja (TIMPANI, 2012)   | 2 |

|                    |  |   |
|--------------------|--|---|
| 36. Mária Kočanová | Ken Follet: Pád veľikánov (TATRAN, 2012) | 1 |
|--------------------|--|---|

**3. Tvorivá objednávka** bola vyplatená 1 prekladateľovi v sume **330,- €**

| Meno a priezvisko | Dielo                            |
|-------------------|----------------------------------|
| 1. Alojz Keníž    | Zborník „Letná škola prekladu 9“ |

**4. Príspevok na cestu v SR** v sume **150,- €**

| Meno a priezvisko            | Cieľ cesty                    |
|------------------------------|-------------------------------|
| 1. Letná škola prekladu 2011 | Autobusová doprava účastníkov |

**5. Príspevok na cestu do zahraničia** bol udelený 8 prekladateľom v celkovej sume **461,30 €**

| Meno a priezvisko    | Cieľ cesty   |
|----------------------|--|
| 1. Silvester Lavrík  | Účasť na Stretnutí slovenskej a maďarskej literatúry v Budapešti.  |
| 2. Margit Garajszki  | Účasť na Stretnutí slovenskej a maďarskej literatúry v Budapešti.  |
| 3. Ladislav Franek   | Študijný pobyt v Španielsku.                                       |
| 4. Otakar Kořínek    | Študijný pobyt vo Švajčiarsku.                                     |
| 5. Judit Görözdí     | Seminár slovenských prekladateľov maďarskej literatúry v Maďarsku. |
| 6. Eva Andrejčáková  | Seminár slovenských prekladateľov maďarskej literatúry v Maďarsku. |
| 7. Eva Palkovičová   | Medzinárodná hispanistická konferencia v Slovinsku                 |
| 8. Paulína Šišmišová | Medzinárodná hispanistická konferencia v Slovinsku                 |

**6. Príspevok na tvorivý pobyt v domovoch LF** bol poskytnutý 11 prekladateľom v celkovej výške **1.311,23 €**

| Meno a priezvisko     | Preklad diela                                    |
|-----------------------|--|
| 1. Peter Čačko        | Pútnik nádeje (RD, 11)                           |
| 2. Otakar Kořínek     | Lesley Downerová: Kurtizána a samuraj (IKAR, 11) |
| 3. Michal Semotam     | Vietnamské poviedky (SloViet, 11)                |
| 4. Katarína Széherová | Das Spiel – román pre deti a mládež              |
| 5. Katarína Széherová | Das Spiel – román pre deti a mládež              |
| 6. Katarína Széherová | Andreas Winkelmann: Slepý inštinkt               |
| 7. Otakar Kořínek     | Mark Twain: Tom Sawyer a Huckleberry Finn        |

|                      |   |
|----------------------|---|
| 8. Ladislav Franek   | Štúdiá O súčasnej modernej španielskej poézii jej prekladoch na Slovensku |
| 9. Otakar Kořínek    | Mark Twain: Tom Sawyer a Huckleberry Finn                                 |
| 10. Michal Semotám   | Vietnamsko-slovenská konverzačná príručka                                 |
| 11. Daniela Humajová | O stave a úrovni prekladov diel slovenskej literatúry do cudzích jazykov  |

**7. Príspevok za kritické hodnotenie prekl. tvorby – bežné** bol vyplatený 2 prekladateľom v sume **100,- €**

| Meno a priezvisko | Posudzované dielo                |
|-------------------|----------------------------------|
|                   | Zborník „Letná škola prekladu 9“ |
|                   | Zborník „Letná škola prekladu 9“ |

**8. Príspevok za kritické hodnotenie tvorby pri cenách a súťažiach** bol vyplatený 20 členom porôt VSUP v celkovej výške **4.450,- €**

| Meno a priezvisko     | Posudky na diela a súťažné práce                                      |
|-----------------------|---|
|                       | <b>- externé posudky v rámci Ceny Jána Hollého 2010</b>               |
| 1. Gabriela Magová    | Pál Závada: Potomkovia fotografa (KALLIGRAM)                          |
| 2. Edita Chrenková    | Marisa Madieri: Vodovozelená (ANAPRESS)                               |
| 3. Jozef Hvišč        | Július Slowacki: Beniowski a iné básne (KALLIGRAM)                    |
| 4. Zuzana Gažáková    | Tisíc a jedna noc (IKAR)<br>Džamál al-Gítání: Pyramídové texty (BAUM) |
| 5. Judit Görözdi      | Sándor Márai: Zem, zem! ... (KALLIGRAM)                               |
|                       | <b>- porota Ceny Jána Hollého</b>                                     |
| 6. Ladislav Šimon     | - predseda poroty Ceny Jána Hollého 2010                              |
| 7. Mária Dobříková    | - členovia poroty Ceny Jána Hollého                                   |
| 8. Alexander Halvoník |   |
| 9. Oľga Hlaváčová     |   |
| 10. Alojz Keníž       |   |
| 11. Viera Marušiaková |   |
| 12. Martin Solotruk   |   |
|                       | <b>- porota Prekladateľskej univerziády 2011</b>                      |
| 13. Alojz Keníž       | - predseda poroty   |
| 14. Daniela Humajová  | - členka poroty   |

|                      |   |
|----------------------|---|
| 15. Eva Palkovičová  | - členka poroty                                   |
| 16. Mária Dobríková  | - externý posudok - 1 práca                       |
| 17. Zuzana Drábeková | - externý posudok - 1 práca                       |
| 18. Karol Chmel      | - externý posudok - 3 práce                       |
| 19. Mária Kusá       | - externý posudok - 3 práce                       |
| 20. refundácia VSOP  | 50% z honorárov poroty oddelenia Kritiky prekladu |

**9. Príspevok za celoročné hodnotenie prekladovej tvorby** bol udelený 7 prekladateľom a teoretikom prekladu v celkovej výške **4.875,- €**

| Meno a priezvisko   |
|---------------------|
| 1. Daniela Humajová |
| 2. Karol Chmel      |
| 3. Alojz Keníž      |
| 4. Otakar Kořínek   |
| 5. Eva Palkovičová  |
| 6. Oľga Ruppeldtová |
| 7. Milan Žitný      |

**10. Príspevok za prednášku** bol udelený 15 prednášateľom v celkovej výške **750,- €**

| Meno a priezvisko      | Názov prednášky  |
|------------------------|--|
| 1. Silvester Lavrík    | O kontaktoch oboch kultúr a o prekladoch maďarskej literatúry do slovenčiny  |
| 2. Margit Garajszki    | O prekladoch súčasnej slovenskej literatúry do maďarčiny                     |
| 3. Milan Žitný         | K začiatkom prekladania Ibsena na Slovensku                                  |
| 4. Miroslava Brezovská | MAKE THEM LAUGH  |
| 5. Milan Žitný         | Translatológia na Slovensku  |
| 6. Klára Buzássyová    | Dynamika lexikálnej zásoby v zrkadlení slovníka súčasného slovenského jazyka |
| 7. Anton Eliáš         | Tri slovenské preklady Eugena Onegina (J. Jesenský, I. Kupec, J. Štrasser)   |
| 8. Mária Kiššová       | Ďetská literatúra anglofónnych krajín v slovenskom preklade                  |
| 9. Ladislav Franek     | Porovnávacia literatúra a umelecký preklad                                   |

|                         |   |
|-------------------------|---|
| 10. Jana Truhlářová     | Jozef Felix a tvorivosť prekladu          |
| 11. Ladislav Šimon      | O poznatkoch z ceny Jána Hollého 2010     |
| 12. Katarína Bednárová  | Systémové riešenie situácie prekladateľov |
| 13. Miroslava Brezovská | Situácia v daňových a odvodových otázkach |
| 14. Oľga Ruppeltdtová   | Situácia v daňových a odvodových otázkach |
| 15. Dáša Zvončeková     | Moderovanie Letnej školy prekladu 2011    |

10. Prémie za knižnú tvorbu za rok 2010 boli udelené 7 prekladateľom v celkovej sume **2.350,- €**

| Meno a priezvisko | Preklad diela   | Miesto    |
|-------------------|---|-----------|
| Jozef Marušiak    | Wiesław Myśliwski: Traktát o lúštení fazule (KALLIGRAM)                   | 1. prémia |
| Ján Zambor        | Jorge Manrique: Slohy na otcovu smrť a iné elégie 20. storočia (MilaniuM) | 2. prémia |
| Juraj Andričík    | Juliusz Słowacki: Beniowski a iné básne (KALLIGRAM)                       | 3. prémia |
| Karol Chmel       | Milorad Pavić: Krajina maľovaná čajom (SLOVART)                           | 4. prémia |
| Peter Macsovszky  | Sándor Márai: Zem, zem! ... (KALLIGRAM)                                   | 5. prémia |
| Eva Palkovičová   | Javier Marías: Keď som bol smrteľný (ARTFORUM)                            | 6. prémia |
| Ján Pauliny       | Tisíc a jedna noc – 7. diel (IKAR)  | 7. prémia |

12. Cena Jána Hollého 2010 bola udelená v celkovej výške **2.000,- €**

| Meno a priezvisko | Preklad diela                                |
|-------------------|--|
| 1. Otakar Kořínek | Vladimír Nabokov: Bledý oheň (SLOVART)       |
| 2. Jana Báliková  | Vladimír Nabokov: Bledý oheň (SLOVART)       |
| 3. Ján Švantner   | Stéphane Mallarmé: Hliadka osamenia (STUDŇA) |

13. Jednorazová sociálna podpora bola udelená 21 prekladateľom v celkovej sume **4.150,- €**

| Meno a priezvisko  | Dôvod            |
|--------------------|------------------|
| 1. Matej Andráš    | vianočná podpora |
| 2. Marta Baránková | vianočná podpora |
| 3. István Bettes   | vianočná podpora |
| 4. Jozef Bžoch     | vianočná podpora |

|                               |                  |
|-------------------------------|------------------|
| 5. Ivan Cvrkal                | vianočná podpora |
| 6. Ružena Dvořáková-Žiaranová | vianočná podpora |
| 7. Eliáš Galajda              | vianočná podpora |
| 8. Marián Hatala              | vianočná podpora |
| 9. Viera Hegerová             | vianočná podpora |
| 10. Lýdia Magerčiaková        | vianočná podpora |
| 11. Judita Mayerová           | vianočná podpora |
| 12. Marián Minárik            | vianočná podpora |
| 13. Marianna Mináriková       | vianočná podpora |
| 14. Viera Škrídllová          | vianočná podpora |
| 15. Ján Švantner              | vianočná podpora |
| 16. Jana Turanová             | vianočná podpora |
| 17. Zuzana Havlíková          | vianočná podpora |
| 18. Dušan Tellingner          | vianočná podpora |
| 19. Jana Melichárková         | vianočná podpora |
| 20. Viliam Turčány            | vianočná podpora |
| 21. Viera Dudášová            | úmrtie manžela   |

**14. Mesačná sociálna podpora na doplnenie dôchodku** bola vyplácaná 5 prekladateľom v celkovej výške **2.064,- €**

| Meno a priezvisko     |
|-----------------------|
| 1. Marta Baránková    |
| 2. Viera Dubcová      |
| 3. Priska Földesová   |
| 4. Lýdia Magerčiaková |
| 5. Janka Turanová     |

**16. Príspevok na pobyt v tvorivých zariadeniach LF a na ambulantnú liečbu v kúpeľnom zariadení - 2 príspevky** v celkovej výške **309,- €**

| Meno a priezvisko | Dôvod                                 | Druh                             |
|-------------------|---------------------------------------|----------------------------------|
| 1. Daniela H      | Tvorivo-liečebný pobyt v DIS Piešťany | ambulantná liečba,<br>ubytovanie |



|               |                                       |            |
|---------------|---------------------------------------|------------|
| 2. Elena Diar | Tvorivo-liečebný pobyt v DIS Piešťany | ubytovanie |
|---------------|---------------------------------------|------------|

## Výbor Sekcie pre vedecký a odborný preklad

Výbor sekcie v roku 2011 na starostlivosť o prekladateľov odbornej literatúry poskytol

**25 958,58 €.**

### 1. Tvorivá súťaž

– v rámci Prekladateľskej univerziády boli udelené 4 ceny v celkovej sume **305,- €**

### 2. Tvorivé štipendium

bolo vyplácané 11 prekladateľom vo výške **7 110,- €**

### 3. Tvorivý pobyt v domovoch

udelený 2 prekladateľom vo výške **328,58 €** bol

### 4. Príspevok za kritické hodnotenie – bežné

udelený 4 prekladateľom vo výške **80,- €** bol

### 5. Príspevok za kritické hodnotenie tvorby pri cenách a súťažiach

bol vyplatený 28 členom porôt VSOP v celkovej výške **2 860,-€**

### 6. Príspevok za kritické hodnotenie prekladovej tvorby – celoročné

udelený 5 prekladateľom vo výške **3 525,-€** bol

### 7. Príspevok za tvorivé besedy a prednášky

bol udelený 8 prekladateľom vo výške **400,- €**

### 8. Prémie za knižnú tvorbu a prémie za článok

vyplatené v celkovej výške **720,- €** boli

### 9. Cena Mateja Bela 2010

bola udelená 1 prekladateľovi v celkovej výške **1 000,- €**

### 10. Odmena pri životnom jubileu

udelená 27 prekladateľom vo výške **4 220,- €** bola

### 11. Jednorazová sociálna podpora

bola udelená 23 prekladateľom v sume **2 970,- €**

### 12. Mesačná sociálna podpora na doplnenie dôchodku

vyplácaná 4 prekladateľom v celkovej výške **2 040,- €** bola

### 13. Príspevok na tvorivý pobyt v zariadeniach LF a ambulantnú liečbu

vyplatený 1 prekladateľovi v celkovej výške **400,- €** bol

Výbor Sekcie pre vedecký a odborný preklad zasadal v roku 2011 **10-krát** a prerokoval **121** žiadostí.

### Podrobný prehľad:

**1. Tvorivá súťaž – v rámci Prekladateľskej univerziády boli udelené 4 ceny 4 prekladateľom v celkovej sume 305,- €**

| Č. | Meno prekladateľa | Názov diela |
|----|-------------------|-------------|
|----|-------------------|-------------|

1. Anna Kerekrétyová Pochybnosť (Čo je pochybnosť – a čo pochybnosť nie je?)
2. Veronika Lakotová Hudbymilovní puritáni
3. Lucia Kühnelová Manitoba Hydro Place

Kritika prekladu:

1. Barbora Ďurčová Poznámky k slovenskému prekladu poviedky Jorgeho Luísa Borges a Tlön, Uqbar, Orbis Tertius
2. Ľuboš Sajda Ideologický aspekt v preklade
3. Ivona Konfálová Analýza originálneho a prekladového textu na diele S. Meyerovej Súmraak

## 2. Tvorivé štipendium – bežné bolo vyplácané 11 prekladateľom vo výške 7 110,- €

| č.  | Meno prekladateľa    | Názov diela   | m |
|-----|----------------------|---|---|
| 1.  | Katarína Széherová   | S. Schäferová: Hviezdy, jablká a sklíčka (MilaniuM)       | 2 |
| 2.  | Elena Linzbothová    | W. Wagner: Veľký ilustrovaný atlas Rakúsko-Uhorska (Ikar) | 3 |
| 3.  | Andrej Kalaš         | Diogenés (Kalligram)                                      | 2 |
| 4.  | Juraj Šebesta        | János Kornai: Silou mysle (Kalligram)                     | 6 |
| 5.  | Vladimíra Komorovská | J.-J. Rousseau: Rozprava o vedách a umeniach (VSSP)       | 1 |
| 6.  | Zuzana Guldanová     | M. Hebeis: Čierna kniha cirkvi (Ikar)                     | 2 |
| 7.  | Milan Krankus        | E. Lukasová: Kľúč k zmyslupnému životu (Lúč)              | 3 |
| 8.  | Milan Žitný          | Ku konštitúcii Európy (Kalligram)                         | 2 |
| 9.  | Dezider Kamhal       | R. Dworkin: Ríša práva (Kalligram)                        | 3 |
| 10. | Eleonóra Valová      | E. Lukasová:  | 2 |
| 11. | Zora Sadloňová       | P. Dukan: Neviem schudnúť (Noxi)                          | 1 |

## 3. Tvorivý pobyt v domovoch bol udelený 2 prekladateľom vo výške 328,58,- €

1. Elena Linzbothová Svet Habsurgovcov (Ikar)

2. Elena Linzbothová G. Knopp: Tajomstvá  
tretej ríše (Ikar)

**4. Príspevok za kritické hodnotenie – bežné bol udelený 4 prekladateľom vo výške 80,- €**

| č. | Meno prekladateľa | Názov diela  |
|----|-------------------|--|
| 1. |                   | S. Schäferová: Hviezdy, jablká a sklíčka (MilaniuM)                |
| 2. |                   | S. Balfourová: Zostaňte pokojní, zostaňte zdraví (Reader's Digest) |
| 3. |                   | M. Hebeis: Čierna kniha cirkvi                                     |
| 4. |                   | E. Lukasová: Kľúč k zmysluplnému životu (Lúč)                      |
|    |                   |  |

**5. Príspevok za kritické hodnotenie tvorby pri cenách a súťažiach bol vyplatený 28 členom porôt VSOP v celkovej výške 2 860,- €**

Cena Mateja Bela:

- |     |                   |   |
|-----|-------------------|---|
| 1.  | Erika Brodňanská  | Antisthenés   |
| 2.  | Daniel Škoviera   | Antisthenés   |
| 3.  | Michaela Jurovská | J. Lang: Lorenzo Nádherný   |
| 4.  | Štefan Chrappa    | Spisovatelia a básnici sveta  |
| 5.  | Jana Truhlářová   | F. Morais: Mág, J.-J. Rousseau: O pôvode a príčinách nerovnosti medzi ľuďmi |
| 6.  | Ladislav Franek   | F. Morais: Mág  |
| 7.  | František Novosád | A. Schopenhauer: Svet ako vôľa a predstava                                  |
| 8.  | Milan Žitný       | A. Schopenhauer: Svet ako vôľa a predstava                                  |
| 9.  | Jozef Sivák       | J.-J. Rousseau: O pôvode a príčinách nerovnosti medzi ľuďmi                 |
| 10. | Viera Zupková     | Umenie  |
| 11. | Milada Pauleová   | M. Bauerlein: Najhlúpejšia generácia, porota CMB                            |
| 12. | Dezider Kamhal    | D. Schweickart: Po kapitalizme, J.  |

- |     |                    |  |
|-----|--------------------|--|
|     |                    | Fulcher: Kapitalizmus, predseda poroty CMB                               |
| 13. | Mariana Paulinyová | J.-J. Rousseau: O pôvode a príčinách nerovnosti medzi ľuďmi, porotca CMB |
| 14. | Silvia Semaková    | F. Morais: Mág, E. Hereschová: Cárovražda, porotca CMB                   |
| 15. | Jarmila Cihová     | porotca CMB  |
| 16. | Helena Třísková    | A. Schopenhauer: Svet ako vôľa a predstava, porotca CMB                  |
| 17. | Milada Pauleová    | Umenie   |
| 18. | Edita Chrenková    | J. Lang: Lorenzo Nádherný, Spisovatelia a básnici sveta,                 |
| 19. | Edita Chrenková    | porotca CMB  |

**Prekladateľská univerziáda:**

- |    |                    |                    |
|----|--------------------|--------------------|
| 1. | Jana Rakšányiová   | predsedkyňa poroty |
| 2. | Silvia Semaková    | členka poroty      |
| 3. | Anna Šebestová     | členka poroty      |
| 4. | Silvia Mislovičová |                    |
| 5. | Edita Chrenková    |                    |
| 6. | Mária Kusá         |                    |
| 7. | Jaroslav Šoltys    |                    |
| 8. | Marián Gazdík      |                    |
| 9. | Zuzana Mrlianová   |                    |

**6. Príspevok za celoročné kritické hodnotenie prekladovej tvorby bol udelený 5 prekladateľom vo výške 3 525,- €**

- 1 Mária Kusá
- 2 Milada Pauleová
- 3 Jana Rakšányiová
- 4 Juraj Šebesta
- 5 Jaroslav Šoltys

-

**7. Príspevok za prednášku bol vyplatený 8 prekladateľom v celkovej výške 400,- €**

Letná škola prekladu:

1. PhDr. Sibyla Mislovičová Jazyk v premenách času
2. PhDr. Mária Kusá Súčasný stav slovenského myslenia o preklade
3. PhDr. Dezider Kamhal Cena M. Bela – údaje, skúsenosti a postrehy
4. Mgr. Martin Djovčoš Preklad ako tvorba pri iných ako umeleckých prekladoch
5. PhDr. Mária Institorisová Postoj SAPT v snahe poukázať na nezrovnalosti v legislatíve a v postupoch týkajúcich sa úradných prekladateľov a tlmočníkov a verejného obstarávania prekl. a tlmoč. služieb
6. Mgr. Michal Dvorecký Typológia textov v kontexte prekladu odborných textových žánrov archeológie
7. Mgr. Vladimír Biloveský Prekladové konkretizácie tvorby S. W. Hawkinga v slovenskom kultúrnom priestore
8. PhDr. Peter Kopecký Francúzske a rumunské ekvivalenty slovies vyjadrujúcich zvuky zvierat

**8. Prémie za knižnú tvorbu 2010 a prémia za článok boli udelené 3 prekladateľom v celkovej výške 720,-€**

1. Juraj Žáry Umenie
2. Peter Čačko Spisovatelia a básnici sveta
3. Edita Chrenková O slovníku súčasného slov. jaz.,  
Ucelený teoretický obraz spis. jaz.

**9. Cena Mateja Bela 2010 bola udelená 1 prekladateľovi v celkovej výške 1 000,- €**

1. Patrícia Elexová Svet ako vôľa a predstava

**10. Odmena pri životnom jubileu bola udelená 27 prekladateľom vo výške 4 220,- €**

1. Valentína Šebestová (70 r.)
2. Anna Šebestová (60 r.)
3. Miroslava Ludvigová (75 r.)
4. Edita Chrenková (75 r.)
5. Milada Pauleová (65 r.)
6. Erika Brániková (80 r.)

7. Jozefína Martínková (80 r.)
8. Štefan Švagrovský (80 r.)
9. Ladislav Knapp (75 r.)
10. Lýdia Slabá (75 r.)
11. Štefan Kruško (70 r.)
12. Kamil Hrubina (75 r.)
13. Štefan Vrátny (65 r.)
14. Jozef Piaček (65 r.)
15. Ján Gondol' (65 r.)
16. Eva Smolíková (60 r.)
17. Veronika Polóniová (60 r.)
18. Mária Kováčová (60 r.)
19. Silvia Medlenová (60 r.)
20. Lýdia Švarcová (60 r.)
21. Raisa Kopsová (75 r.)
22. Ondrej Muzika (75 r.)
23. Elena Mončeková (65 r.)
24. Alena Redlingerová (65 r.)
25. Ľubica Medvecká (60 r.)
26. Juraj Chovan Rehák (80 r.)
27. Silvia Semaková (60 r.)

**11. Jednorazová sociálna podpora bola udelená 23 prekladateľom v sume 2 970,- €**

- |    |                        |                                 |
|----|------------------------|---------------------------------|
| 1. | M. Semotam             | sociálna núdza                  |
| 2. | Eva Trupová            | úmrtie manžela prof. L. Trupa   |
| 3. | Judita Mayerová        | sociálna núdza                  |
| 4. | Oľga Capiaková         | úmrtie manžela PhDr. A. Capiaka |
| 5. | Ľ. Nitranová-Kukučková | sociálna núdza                  |
| 6. | Zdenka Schenková       | úmrtie manžela P. Schenka       |

|     |                      |                              |
|-----|----------------------|------------------------------|
| 7.  | Jozefína Martínková  | sociálna núdza               |
| 8.  | Štefan Švagrovský    | sociálna núdza               |
| 9.  | Ladislav Knapp       | sociálna núdza               |
| 10. | Lýdia Slabá          | sociálna núdza               |
| 11. | Štefan Kruško        | sociálna núdza               |
| 12. | Ján Mojžiš           | sociálna núdza               |
| 13. | Vojtech Magurský     | sociálna núdza               |
| 14. | Adélia Kundrátová    | sociálna núdza               |
| 15. | Mikuláš Reimann      | sociálna núdza               |
| 16. | Larysa Molnárová     | sociálna núdza               |
| 17. | Ažbeta Tatiana Suchá | sociálna núdza               |
| 18. | Terézia Szalayová    | sociálna núdza               |
| 19. | Tatiana Nemanová     | sociálna núdza               |
| 20. | Edita Brániková      | sociálna núdza               |
| 21. | Edita Chrenková      | sociálna núdza               |
| 22. | Libuša Dušková       | úmrtie manžela Ing. I. Duška |
| 23. | Slavomíra Krížiková  | sociálna núdza               |

**12. Mesačná sociálna podpora na doplnenie dôchodku bola vyplácaná 4 prekladateľom v celkovej výške 2 040,- €**

1. Cyril Bulla
2. Ľudmila Štecová
3. Vasil Dacej
4. Valéria Hamzová

**13. Príspevok na tvorivý pobyt v zariadeniach LF a ambulatnú liečbu bol udelený 1 prekladateľovi v celkovej výške 400,- €**

1. JUDr. Anna Rollová

**Zoznam zrealizovaných diel, ktoré vznikli s podporou Literárneho fondu a boli zrealizované v roku 2011:**

**Sekcia pre pôvodnú literatúru**

Emíre Khidayerová – Život po arabsky

Marián Plavec – Svetozár Stračina  
Péter H. Nagy – Protézisek – Protézy  
Erik Ondrejčíčka – Oči a rýmy – Nočné piesne kamenného mesta  
Bohulsava Vargová-Hábovčíková – Smrť vás uzdraví  
Dagmar Inštitorisová – bábková hra Škriatkoviny  
Roman Brat – Miramar  
Valéria Fukári – Visszatekintés – Spätný pohľad  
Ondrej Nagaj – Zarecituj si básničku  
Miroslav Pius – Bohovia nesmú zomrieť  
Ivan Lehotský - predložil knižku Stretnutia – nielen pri mikrofóne.  
Ján Patarák – Božie oko  
Drahomíra Pechočiaková – Mozaikové okná  
Braňo Hochel – Kontinuita a diskontinuita  
Viliam Klimáček – Horúce leto 68  
Ján Jurčo – Bosý na skosenej lúke  
Mikuláš Kseňák – Uhly pohľadu

### **Sekcia pre vedeckú a odbornú literatúru a počítačové programy**

Doc. PhDr. Augustín Maťovčík: Biografický slovník dejateľov Oravy, Oravské vydavateľstvo  
PhDr. Miroslav Londák: Ekonomické reformy v Československu, HÚ SAV  
Doc. Mgr. Martin Slobodník, PhD.: Politické, náboženské a ekonomické aspekty čínsko-tibetských vzťahov v 14.-15. storočí, UK Bratislava  
Mgr. Peter Matejovič, PhD. : Zima A. D. 1500-200, VEDA  
Prof. RNDr. Michal Fečkan, DrSc.: Bifurcation and Chaos in Discontinuous and Continuous Systems, Springer Publishing Company  
Doc. MUDr. Martin Tvrdoň, PhD. a kolektív: Vybrané kapitoly z protetickej stomatológie, Science  
Prof. PhDr. Vincent Šabík, DrSc.: Homo aestheticus, Procom  
Doc. RNDr. František Rublík, CSc.: Neparаметrické metódy, VEDA  
Doc. RNDr. Pavol Zlatoš, CSc.: Lineárna algebra a geometria, Marenčinprint

### **Sekcia pre žurnalistiku a novinársku fotografiu**

Milan Vranka – Nezvestní z Everestu  
Mgr. Miroslav Košťany – Paragrafy z ulice  
Mirjana Šišoláková – feature k storočníci J. Cikera: Majster živej hudby  
Peter Kubínyi, Alan Hyža – Misia  
Emil Benčík – Takí sú rozhlasáci  
Kateřina Javorská – 3 časti relácie Cesty nádeje

Zrealizované výstavy:

Marta Svítková – fotografická výstava Zaostrené na kolegov (alebo) Novinári o novinároch  
Ferdinand Tisovič – výstava forografií Karjina MS vo futbale 2010

### **Sekcia pre tvorivú činnosť v oblasti rozhlasu, divadla a zábavného umenia**

19.2.2011 sa v Divadle Elledanse konalo predstavenie Dvere v ktorom účinkovali štipendisti – Judita Hansman, Elena Kolek Spaskov, Štefan Richtárech, Marián Andrišek, Ivan Blahút

Vladimír Fišera – scenáre rozhlasových hier pod názvom Selma Lagerlofová, Mario L'losa a Jasunari Kawabata, Rádio Devín

Štefan Timko – vytvoril rozhlasový cyklus Povesti z Vranova a okolia, Rádio Regina



Premiéra predstavenia Woodiho Allena Riverside Drive Old Saybrook sa uskutočnila dňa 26.11.2011 v Mestskom divadle Pavla Orságha Hviezdoslava: štipendiovani umelci: Dušan Cinkota, Tomáš Vravník, Róbert Roth, Ingrid Timková, Lucia Vráblicová, Richard Stanke, Petra Vajdová

Michaela Fišerová - Samuel Beckett mal premiéru, Rádio Devín 5.9.2011, Albert Camus, Rádio Devín 3.10.2011 a Jean Paul Sartre, Rádio Devín 7.11.2011

### **Sekcia pre tvorivú činnosť v oblasti televízie, filmu a videotvorby**

Peter Glocko - Šťastenka a Čierny Zlomor  
Ľuboš Kurthy - Múdra žena z neba dar  
Marek Leščák - Ďakujem, dobre  
Matyás Príkler - Ďakujem dobre  
Miroslav Jelok - Don Quijote videný a stratený  
Dano Pártoš - Don Quijote videný a stratený  
Olga Pohánková - Ako vidím svet – Vladimír Gažovič  
Tereza Križková - Straty a nálezy /Na doskách divadla/  
Jozef Brezovský - Vlado Debnár  
Kristína Lapšanská - Jasná myseľ  
Zuzana Točíková - Akási katastrofa akýchsi ľudí  
Pavla Rachelová - Akási katastrofa akýchsi ľudí  
Miloslav Jelok – predložil ukončený fim Kar /bol podporený v r.2009 v programe ALFA a ALFA plus a mal intgernetovú premiéru 30.7.2011  
Martin Martauz – predložil dokončený scenár animovaného filmu Veselý košiar  
Martin Palúch – predložil dokončenú knihu Vnem v zrkadle fotografie a filmu  
Petra Macháliková - Posledný živý človek  
Ján Meňky - Hľadanie Evy N., alebo Kto videl Evu N.?  
Jakub Cvach - Hľadanie Evy N., alebo Kto videl Evu N.?  
Ľuba Velecká - Flashbacky fotografa Tibora Borského  
Tereza Simanová – V protismere  
Vladislava Plančíková – Inzeráty  
Martin Mózer - Temný svet Albatrosa  
Michal Kondrla - Dana  
Alexandra Zachardová – Vtedy v Bratislave, Dnes vo Švédsku  
Božena Balúchová – Život na rovníku  
Eva Križková – Večne mladí  
Diana Fabiánová – Večne mladí

### **Sekcia pre umelecký preklad**

Diana Ghaniová - Kathryn Stockettová: Farba citov /pôvodný názov Pomocníčka/ (IKAR, 2011)  
Mária Bratová - Lars Kepler: Zmluva à la Paganini (IKAR, 2011)  
Tamara Chovanová - Meg Cabotová: Nenásytný (IKAR, 2011)  
Marek Leško - Linwood Barclay: Príliš blízko domova (IKAR, 2011)  
Oto Havrila - Watt Key: Alabama Moon (SLOVART, 2011)  
Marianna Petrincová - Andrzej Stasiuk: Taksim (SLOVART, 2011)  
Otokar Kořínek - Orhan Pamuk: Múzeum nevinnosti (SLOVART, 2011)  
Erika Mináriková - Lisa Kleypasová: Sladký šepot cudzinca (IKAR, 2011)  
Zdenka Buntová - Anna Fortierová: Júlia – pôvodný názov Juliet (IKAR, 2011)  
Ján Štrasser - Eduard Volodarskij: Denník samovraha (SLOVART, 2011)  
Andrej Chovan - Catherine Fischerová: Inkarceron (IKAR, 2011)  
Ľubica Kukučková - Gaelen Foleyová: Môj hriešny markíz (VSS, 2011)

Jana Bálíková - Dan Woolley: Unshaken (KUMRAN, 2011)  
Ivan Jackanin - Marek Vadas: Vidčajdušno harne žyttja –Zúfalo krásny život (TIMPANI)  
Dušan Janák - Daniel Silva: Spiaci agent (VSS, 2011)  
Mária Kočanová - Tamara McKinleyová: Spodné prúdy (VSS, 2011)  
Štefan Greňa - Alex Preston: Krvácajúce mesto (IKAR, 2011)  
Eleonóra Vallová - Mary Baloghová: Prísľub jari (VSS, 2011)  
Erika Mináriková - Rory Freedmanová a Kim Barnouinová: Štíhla potvora varí (IKAR, 2011)  
Otto Havrila - Nicole Kraussová: Veľký dom (ARTFORUM, 2011)  
Ladislav Šimon - Friedrich Hölderlin: Polovica života (STUDŇA, 2011)  
Adriena Richterová - Glen Cooper: Kniha duší (IKAR, 2011)  
Katarína Chlapíková - Georgette Heyerová: Tiene minulosti (IKAR, 2011)  
Marianna Petrincová - Adam Michnik: Plávať proti prúdu (KALLIGRAM, 2011)  
Milan Žitný - Jostein Gaarder: Julemysteriet (ARTFORUM, 2011)  
Oľga Ruppeltdtová - David Grann: Stratené mesto Z (TATRAN, 2011)

### **Sekcia pre vedecký a odborný preklad**

Antisthenés (Kalligram)  
Susanne Schäferová: Hviezdy, jablká a sklíčka (vyd. MilaniuM)  
János Kornai: Silou mysle (vyd. Kalligram)  
Jean-Jacques. Rousseau: Rozprava o vedách a umeniach (vyd. Vydavateľstvo Spolku slovenských spisovateľov)